

Запит на надання пропозицій

ЗНП # SIF_PAR_004

Для забезпечення надання послуг платформи зі сприяння ринковим зв'язкам та ціновій аналітиці

Підрядна організація:

КІМОНІКС ІНТЕРНЕТІОНЛ ІНК. Україна

Україна, вулиця Велика Житомирська, 20, 8 поверх, Київ 01001

Організація, що надає фінансування: Агентство США з міжнародного розвитку (USAID)

Фінансування в рамках **Програми USAID «ВРОЖАЙ»**Номер основного контракту **72012124C00001********* ЕТИЧНІ ВИМОГИ ТА ВИМОГИ ДО ДІЛОВОЇ ПОВЕДІНКИ *******

«Кімонікс» прагне проводити чесні закупівлі та обирає постачальників, ґрунтуючись лише на об'єктивних критеріях ведення бізнесу, а саме ціні та технічних перевагах. «Кімонікс» очікує від постачальників дотримання Стандартів ділової поведінки, з якими можна ознайомитися за посиланням <https://www.chemonics.com/our-approach/standards-business-conduct/>.

«Кімонікс» не толерує шахрайства, змови учасників тендеру, фальсифікації пропозицій/заявок, хабарництва та «відкатів». Порухення будь-якою юридичною або фізичною особою цих стандартів призведе до дискваліфікації від участі у цій закупівлі, відсторонення від закупівель у майбутньому, а інформація про порушника може бути передана до USAID та Управління Генерального інспектора.

Співробітникам і агентам «Кімонікс» суворо забороняється вимагати або приймати будь-які гроші, гонорари, комісії, кредити, подарунки, грошові винагороди, цінності або компенсації від поточних або потенційних постачальників в обмін на або як винагороду за співпрацю. Співробітники та агенти, які займаються цим, підлягають звільненню, а інформація про них повинна бути доведена до відома USAID та Управління Генерального інспектора. Крім того, «Кімонікс» зобов'язується повідомити USAID та Управління Генерального інспектора про будь-які пропозиції, з боку постачальників, грошей, гонорарів, комісії, кредиту, подарунків, грошової винагороди, цінностей або компенсації для отримання можливості співпраці.

Учасники повинні включити у свої пропозиції у відповідь на цей ЗНП таку інформацію:

- Інформацію про будь-які близькі, сімейні або фінансові відносини з «Кімонікс» або співробітниками Проекту. Наприклад, якщо двоюрідний брат або сестра Учасника працює у Проекті, це необхідно зазначити.
- Інформацію про будь-які сімейні або фінансові відносини з іншими Учасниками, які подали пропозиції. Наприклад, якщо батько Учасника є власником компанії, яка подала іншу заявку, це необхідно зазначити.
- Засвідчення, що ціни у пропозиції були визначені самостійно, без консультацій, перемовин або угоди з будь-яким іншим Учасником або конкурентом з метою обмеження конкуренції.
- Засвідчення, що вся інформація у пропозиції та всіх супровідних документах є вірною та точною.

- Засвідчення розуміння та згоди з заборною «Кімонікс» щодо шахрайства, хабарництва та «відкатів».

Якщо у Вас виникнуть будь-які запитання стосовно вищенаведеної інформації або якщо Ви захочете повідомити про будь-які можливі порушення, будь ласка, звертайтеся до Метью Вебера за адресою mweber@harvestukraine.com. Про можливі порушення також можна повідомляти безпосередньо «Кімонікс» на адресу BusinessConduct@chemonics.com або телефоном чи через Skype за номером 888.955.6881.

Зміст ЗНП

Перелік скорочень

Розділ I Вказівки Учасникам

- I.1 Вступ
- I.2 Хронологічний перелік подій пропозиції
- I.3 Вимоги до подання пропозиції
- I.4 Вимоги щодо прийнятності
- I.5 Джерело фінансування, дозволений географічний код, джерело та походження
- I.6 Термін дії
- I.7 Інструкція з підготовки пропозиції
- I.8 Оцінка та підстави для укладання контракту
- I.9 Переговори
- I.10 Умови Субконтракту
- I.11 Страхування та послуги
- I.12 Правовідносини

Розділ II Вихідні положення, технічне завдання, результати та графік досягнення результатів

- П.А. Вихідні положення
- П.Б. Технічне завдання
- П.В. Результати
- П.Г. Графік досягнення результатів

Розділ III Субконтракт з незмінюваною фіксованою ціною (умови та положення)

- Додаток 1 Зразок супровідного листа до пропозиції
- Додаток 2 Вказівки щодо розробки фінансової пропозиції та зразок бюджету
- Додаток 3 Обов'язкові засвідчення
- Додаток 4 Рекомендації щодо реєстрації в системах UEI та SAM

Перелік скорочень

AIDAR	Правила Агентства США з міжнародного розвитку щодо придбання (USAID)
CFR	Кодекс федеральних правил
CO	Відповідальний за контракти посадовець USAID
COP	Керівник проекту
COR	Представник офісу контрактів USAID
CV	Резюме
DBA	Закон про страхування громадян США, які виїжджають на роботу за межі країни
FAR	Положення про федеральні закупівлі
MEDEVAC	Медична евакуація
POC	Точка контакту
ЗНП (RFP)	Запит на надання пропозицій
SAM	Система управління грантами
SOW	Технічне завдання
UEI	Унікальний ідентифікатор юридичних осіб
США	Сполучені Штати Америки
USAID	Агентство США з міжнародного розвитку
USAID/Ukraine	Місія USAID в Україні
USG	Уряд США
ПДВ	Податок на додану вартість

Розділ I. Інструкції для учасників тендеру**I.1. Вступ**

Компанія «Кімонікс», Покупець, що діє від імені Агентства США з міжнародного розвитку (USAID), і Програма USAID «Врожай» (надалі іменується Програма «Врожай»), за контрактом № **72012124C00001**, оголошує конкурс на подання пропозицій від компаній і організацій для співпраці з Програмою «Врожай» АГРО в наданні малим та середнім фермерським підприємствам (МСП) інструменту для управління цінovими ризиками, навчання їх аналізу причинно-наслідкових зв'язків на ринку та відповідно збільшення своєї маржі за рахунок поліпшення відпускних цін. Програма «Врожай» має намір укласти один або кілька субконтрактів з обраними компаніями/організаціями.

Програма «Врожай» має на меті дати можливість чоловікам і жінкам, які вирощують зернові та олійні культури, у тому числі з маргіналізованих та недостатньо забезпечених груп, повернути виробництво та дохід від цільових товарів принаймні до довоєнного рівня, одночасно підвищуючи ефективність та прибутковість виробництва, а також надати фермерам можливість більш успішно та прибутково продавати свій врожай. Цільовими товарами Програми «Врожай» є ячмінь, кукурудза, соя, соняшник та пшениця. Програма «Врожай» зосереджується на впровадженні трьох завдань, у рамках яких визначено відповідні очікувані результати та показники. Ці завдання включають: 1) розширення прибуткового, пристосованого до кліматичних умов, орієнтованого на ринок виробництва, 2) покращення доступу фермерів до прибуткових ринків та 3) підвищення ефективності та інклюзивності ринкової системи.

За результатами опитування щодо експрес-оцінки ринку та інтерв'ю з фермерами, торговцями та брокерами було встановлено, що українським фермерам не вистачає актуальної інформації про ринок та аналітичних послуг. Фермери втрачають гроші, продаючи свою продукцію під час збору

врожаю, коли ціни найнижчі, однією з причин є те, що вони не планують свої продажі заздалегідь через відсутність доступу до своєчасної та точної ринкової інформації, а також нерозуміння важливості планування продажів. Ключовим фактором економічного успіху будь-якого сільськогосподарського підприємства є вибір правильного часу для реалізації вирощеного врожаю. Для цього необхідно спрогнозувати динаміку руху цін і різні сценарії реалізації вирощених культур. Однак більшість сільгоспвиробників із земельним банком до 2000 га (цільова аудиторія Програми) все ще недостатньо розуміє всі можливості такого важливого інструменту планування продажів як аналітика ринку.

Згідно з дослідженнями, лише близько 30% МСП регулярно або епізодично використовують аналітику та розуміють її важливість. Близько 30-40% цікавляться цим інструментом, але не користуються ним, оскільки вважають, що вартість якісного і простого для розуміння сервісу занадто висока. Решта 30% цільової аудиторії взагалі не вірять в аналітику і більше покладаються на власний досвід і доступні безкоштовні джерела інформації. Крім того, фермерські МСП до 500-1000 гектарів не мають змоги самостійно експортувати свій врожай, їм потрібні додаткові знання про експортну діяльність та вимоги, а також доступ до покупців та/або брокерів, які зможуть сприяти експортним продажам.

Для вирішення цих питань Програма «Врожай» надсилає цей Запит на надання пропозицій для збору пропозицій щодо надання цільовим МСП доступу до існуючих аналітичних платформ, що пропонують актуальну ринкову та аналітичну інформацію, проводять навчання, сприяють ринковим зв'язкам між фермерами та вітчизняними і міжнародними покупцями.

Пропозиції у відповідь на цей ЗНП Учасники повинні надавати згідно з положеннями **Розділу I «Вказівки Учасникам»**, який не буде частиною контракту. Вказівки призначені допомогти зацікавленим Учасникам підготувати пропозицію. Укладений субконтракт регулюватиметься положеннями Розділів II і III.

Оприлюднення цього ЗНП не зобов'язує «Кімонікс» ані до укладання субконтракту з тим чи іншим заявником, ані до відшкодування його витрат на підготовку і подання заявки. «Кімонікс» залишає за собою право прийняти чи відмовити у прийнятті будь-якої чи всіх одержаних заявок, якщо це зумовлено інтересами «Кімонікс».

Якщо не зазначено інше, вказані у цьому ЗНП періоди означають безперервні у часі періоди, виражені у календарних днях.

I.2. Хронологічний перелік подій пропозицій

Наведений нижче календар узагальнює важливі дати в процесі оголошення конкурсу. Заявники повинні строго дотримуватися цих термінів.

Публікація ЗНП	11/22/2024
Перевидання ЗНП	11/29/2024
Кінцевий термін подання письмових запитань	11/29/2024
Кінцевий термін попередньої реєстрації на конференцію щодо пропозицій	12/02/2024
Конференція щодо пропозицій	12/06/2024
Надання відповіді на запитання/уточнення	12/09/2024
Кінцевий термін подання пропозицій	12/13/2024
Укладання субконтракту (орієнтовно)	12/27/2024

Зазначені вище дати можуть змінюватися на власний розсуд компанії «Кімонікс». Будь-які зміни будуть опубліковані в поправці до цього ЗНП.

Конференція щодо пропозицій. 6 грудня 2024 року о 14:00 (за Київським часом) відбудеться факультативна конференція щодо пропозицій (на платформі Teams), щоб надати зацікавленим заявникам можливість дізнатися більше про діяльність Програми «Врожай» та поставити будь-які запитання щодо цього ЗНП та конкурсу. «Кімонікс» запрошує будь-яку організацію взяти участь у цій конференції. Попередня реєстрація для участі в конференції пропозицій є обов'язковою. Будь ласка, надішліть запит на реєстрацію та будь-які попередні запитання електронною поштою до 2 грудня 2024 року, 17:00 за київським часом до harvest.subcontracts@harvestukraine.com.

Письмові нотатки з конференції щодо пропозицій будуть надані в електронному вигляді всім зареєстрованим заявникам, включаючи тих заявників, які подали письмові запитання до конференції пропозицій, але не змогли бути присутніми на конференції пропозицій особисто.

Письмові запитання та роз'яснення. Усі питання або роз'яснення щодо цього ЗНП мають бути складені у письмовій формі та надіслані до harvest.subcontracts@harvestukraine.com не пізніше 29 листопада 2024 року. Запитання та запити на роз'яснення, а також відповіді на них будуть надіслані всім отримувачам ЗНП, які виявили зацікавленість у цьому ЗНП.

Лише письмові відповіді від «Кімонікс» будуть вважатися офіційними та матимуть значення в процесі подання пропозицій та подальшої оцінки. Будь-які відповіді, отримані поза офіційним каналом зв'язку, в усній або письмовій формі, від співробітників або представників «Кімонікс Інтернешнл», Програми «Врожай» або будь-якої іншої сторони, не будуть вважатися офіційними відповідями щодо цього ЗНП.

Дата подання пропозицій. Усі пропозиції повинні бути отримані до дати та часу та з дотриманням інструкцій, наведених у розділі I.3.

Усні презентації. «Кімонікс» залишає за собою можливість залучення обраних заявників до участі в усних презентаціях перед комітетом з технічної оцінки. Співбесіди можуть складатися з усних презентацій запропонованих заявниками дій та підходів. Заявники повинні бути готові виступити з презентаціями перед комітетом з технічної оцінки в офісі Програми «Врожай» протягом 2 днів з моменту отримання повідомлення.

Укладення субконтракту (орієнтовно). «Кімонікс» обере пропозицію (пропозиції), яка пропонує найкращу вартість на основі критеріїв оцінки, зазначених у цьому ЗНП.

I.3. Вимоги до подання пропозицій

Заявники подають свої пропозиції лише в електронному вигляді.

Пропозиції електронною поштою мають надійти до 13 грудня 2024 року о 17.00 за київським часом до harvest.subcontracts@harvestukraine.com.

Заявники несуть відповідальність за те, щоб їхні пропозиції були отримані відповідно до інструкцій, викладених у цьому документі. Пропозиції, подані із запізненням, можуть бути розглянуті на розсуд компанії «Кімонікс». «Кімонікс» не може гарантувати, що подані із запізненням пропозиції будуть розглянуті.

Пропозиції мають бути подані лише в електронному вигляді. Пропозиції, подані із запізненням, будуть розглянуті на розсуд компанії «Кімонікс».

Усі пропозиції мають складатися з двох частин:

- Частина 1: Технічна пропозиція
- Частина 2: Цінова пропозиція

Окремі технічні та цінові пропозиції повинні бути подані електронною поштою не пізніше часу та дати, зазначених у розділі I.2. Пропозиції повинні бути надані контактній особі, визначеній в розділі I.2.

Учасники повинні надавати пропозицію в електронному вигляді разом із додатками в кількості не більше 3-х (із лімітом 5 Мб) у розрахунку на кожне електронне повідомлення, які сумісні з програмами MX Word, MS Excel, придатним для читання форматом або форматом PDF у середовищі Microsoft XP. Учасники, не повинні надавати архівовані файли. Сторінки, що потребують оригінальних власноручних підписів, мають бути відскановані та надіслані в форматі PDF як вкладення до електронного повідомлення або підписані за допомогою електронних підписів.

Технічні пропозиції не повинні містити посилання на дані щодо цін із метою забезпечення проведення технічного оцінювання суворо на підставі технічних переваг.

I.4. Вимоги щодо прийнятності

Щоб пропозиція вважалася такою, що відповідає вимогам, вона повинна включати всі документи та розділи, зазначені у пунктах I.4.A та I.4.B.

«Кімонікс» планує укласти субконтракт з однією або декількома компаніям або організаціям за умови, що вони юридично зареєстровані та визнані відповідно до законодавства України та відповідають усім нормам цивільного та фіскального права та вимогам інших застосовних правових актів. Така компанія або організація може бути приватною компанією, некомерційною організацією, громадською організацією або університетом.

Контракти укладатимуться у формі субконтракту з фіксованою ціною (далі – «субконтракт»). Переможці конкурсу повинні дотримуватися технічного завдання та умов субконтракту, які включені до Розділу III цього Договору.

Компанії та організації, які подають пропозиції у відповідь на цей ЗНП, повинні відповідати таким вимогам:

- i. Компанії та організації, незалежно від того, чи є вони прибутковими або неприбутковими, після укладання субконтракту повинні мати законну реєстрацію відповідно до законодавства України.
- ii. Компанії, що діють у формі комерційних компаній або інших організацій чи підприємств (у тому числі неприбуткових організацій), у яких іноземний Уряд, його посередники або органи виконавчої влади мають контрольний пакет акцій, не мають права бути постачальниками товарів і послуг.
- iii. Компанії або організації повинні працювати в Україні на час підписання субконтракту.
- iv. Компанії та організації, як прибуткові, так і неприбуткові, з якими укладається Субконтракт, вартість якого дорівнює чи перевищує еквівалент 30 000 доларів США, зобов'язані повідомити свій Унікальний ідентифікатор юридичних осіб (UEI) якщо тільки вони не звільнені від такого

обов'язку відповідно до інформації у формі «Засвідчення відповідальності», включеної в Додаток 3.

Учасники можуть подавати заявки як члени партнерства з іншими компаніями або організаціями. У таких випадках субконтракт укладатиметься з провідною компанією партнерства. Провідна компанія відповідає за дотримання всіх правил і умов субконтракту й укладання всіх партнерських домовленостей, зокрема щодо поділу праці, виставлення рахунків тощо, з іншими компаніями. Для цих цілей не обов'язково мати офіційно зареєстроване партнерство; утім, організації, що входять до його складу, повинні дотримуватися зобов'язань щодо спільної роботи на виконання умов субконтракту.

I.5. Джерела фінансування, дозволений географічний код

- a) Будь-який контракт за цим ЗНП буде фінансуватися USAID і регулюватиметься положеннями Уряду США та USAID. Усі товари та послуги, запропоновані у відповідь на цей ЗНП або доставлені за будь-яким укладеним у зв'язку з ним контрактом, повинні відповідати географічним кодам USAID 110 і 937 відповідно до Кодексу федеральних положень США (CFR), 22 CFR §228, ознайомитися з яким можна за посиланням: <http://www.gpo.gov/fdsys/pkg/CFR-2012-title22-vol1/pdf/CFR-2012-title22-vol1-part228.pdf>.

Країною-партнером для цього ЗНП є Україна.

- b) Учасникам забороняється пропонувати або доставляти будь-яку продукцію, товари чи супутні послуги, які були виготовлені, зібрані, доставлені з, перевезені через територію або іншим чином мають стосунок до наступних країн: Куба, Іран, Північна Корея, Сирія. Супутні послуги включають позарегламентне обслуговування, що стосується будь-яких та всіх аспектів роботи, яка підлягає виконанню за контрактом, (у тому числі витрати на перевезення, пальне, проживання, харчування та послуги зв'язку).
- c) Будь-які вироби, виготовлені Huawei Technology Company, ZTE Corporation, Hytera Communications Corporation, Hangzhou Hikivision Digital Technology Company, Dahua Technology Company, не приймаються. Якщо пропозиції включають товари цих організацій, зауважте, що вони вважатимуться технічно невідповідними та будуть виключені з подальшого розгляду.

I.6. Термін дії

Пропозиції Учасників, діють протягом 60 календарних днів після кінцевого терміну подання пропозицій.

I.7. Інструкція з підготовки пропозиції

1. Супровідний лист

Супровідний лист Учасника повинен використовувати супровідний лист, наведений у Додатку 1, що підтверджує організаційну інформацію та згоду щодо дійсності цієї пропозиції.

2. Технічна пропозиція

Технічна пропозиція повинна включати наведені нижче частини. Зверніть увагу, що пропозиція повинна враховувати детальну інформацію, що встановлена в Розділі II цього запиту на

пропозицію, що передбачає основну інформацію, встановлює обсяг робіт, описує результати робіт, а також передбачає графік надання результатів робіт.

- Частина 1: Технічний підхід, методологія та детальний план роботи. Ця частина повинна мати обсяг від п'яти (5) до п'ятнадцяти (15) сторінок, але не може перевищувати п'ятнадцяти (15) сторінок.

Технічні пропозиції повинні містити детальну інформацію про всі послуги, які можуть бути доступні користувачам відповідної електронної платформи. Програма «Врожай» очікує, що учасники розроблять і запропонують різні рівні сервісів з різним функціоналом і різні рівні сервісів для різних типів користувачів. Учасники повинні чітко описати, що включає в себе кожен рівень сервісу і кому він найкраще підходить (ідеальний цільовий користувач). Усі пропоновані сервіси повинні бути чітко описані та бути достатньо детальними, щоб Програма «Врожай» могла оцінити їх з огляду на якість та кількість для формування повного розуміння про цінність пропозиції учасника для потенційних користувачів. Наприклад, якщо платформа надає послуги зі встановлення зв'язку між продавцями та покупцями, учасники повинні мати можливість оцінити кількість активних покупців і продавців на платформі, назвати кількість угод, здійснених за останні 3 роки, а також коефіцієнт закриття угод і загальну та середню вартість угод за той самий період. Очікується, що заявники надаватимуть аналогічну інформацію/показники щодо використання клієнтами всіх запропонованих сервісів платформи.

Крім того, Програма «Врожай» очікує, що успішні заявники стануть основним каналом маркетингу для потенційних нових користувачів, яким Програма «Врожай» надаватиме підтримку за допомогою субконтракту(ів). Таким чином, учасники повинні представити чіткий і детальний маркетинговий і інформаційно-роз'яснювальний план з описом того, як вони будуть охоплювати та залучати нових користувачів на відповідну платформу(и). Канали збуту повинні бути описані з обґрунтуванням їх вибору. Показники попередніх маркетингових кампаній, проведених учасниками, можуть бути включені та підтверджуватимуть будь-яке обґрунтування, надане учасниками для запропонованого маркетингового плану.

- Частина 2: Керівництво, Основний персонал і Штатний розпис. Обсяг цієї частини повинен становити 2-5 сторінок, але не перевищувати 5 сторінок. CV основного персоналу можуть бути включені як додаток до технічної пропозиції і не зараховуватимуться до сумарного обсягу.

Учасники повинні запропонувати кандидатів на посади основного персоналу, необхідного для реалізації технічного завдання:

Менеджер(ка) проекту/ з роботи з партнерами: Менеджер(ка) проекту/ з роботи з партнерами буде основною контактною особою для Програми «Врожай» під час реалізації субконтракту. Він/вона відповідатиме за надання Програмі «Врожай» регулярної звітності та аналізу щодо виконання субконтракту, приділяючи особливу увагу маркетинговій та інформаційно-роз'яснювальній діяльності, аналізу каналів продажів, потоку угод щодо послуг з пошуку партнерів, а також використанню сервісів користувачами та рівню задоволеності користувачів, а також іншим сферам, що становлять інтерес для Програми «Врожай». Він/вона повинен бути штатним співробітником платформи та мати повноваження вживати дії, необхідні для забезпечення безперебійного виконання субконтракту. Ця посада не підлягає прямій оплаті за рахунок субконтракту. Учасники повинні забезпечити відповідність запропонованого кандидата на цю посаду встановленим професійним та академічним стандартам. Заявники повинні запропонувати відповідні стандарти, які будуть оцінені на предмет їх відповідності.

- Частина 3: Корпоративні можливості, досвід і послужний список. Обсяг цієї частини повинен становити 2-7 сторінок, але не перевищувати 7 сторінок.

Частина 3 повинна містити опис компанії та організації з відповідним посиланням на будь-яку материнську та дочірні компанії. Учасники повинні надати детальну інформацію, що демонструє їхній досвід і технічну спроможність реалізувати технічний підхід/методологію, та детальний план роботи.

Окрім цього, Учасники повинні вказати 3 (трьох) замовників подібної роботи (що виконувалася за контрактами або субконтрактами), а також контактні дані компаній, для яких виконувалася така робота. Контактні дані повинні містити щонайменше: ім'я контактної особи, яка може розповісти про роботу Учасника, найменування та адресу компанії, для якої виконувалася робота, електронну адресу і номер телефону контактної особи. Учасник повинен заповнити форму засвідчення успішності роботи в минулому, наведену в Додатку 5. «Кімонікс» залишає за собою право перевірити Учасника шляхом звернення до інших минулих замовників, не вказаних Учасником

3. Цінова пропозиція

Цінова пропозиція використовується з метою визначення, які пропозиції представляють найкращу ціну та виступають підставою для переговорів перед укладанням субконтракту.

Програма «Врожай» має намір фінансувати субконтракт на основі наданих у ціновій пропозиції цін з розрахунку на одного користувача за рік. Як зазначалося вище, Програма «Врожай» очікує, що заявники представлять один або кілька рівнів сервісів, вартість яких варіюється залежно від контенту та послуг, що надаються на кожному рівні. Учасники можуть пропонувати стільки цінових рівнів/категорій, скільки вони вважають за доцільне для забезпечення цільових клієнтів (фермерських МСП із земельними банками від 5 до 2000 га) різними, але ефективними та відповідними варіантами підписки. Учасники повинні включити до своєї цінової пропозиції комерційні тарифи підписки, а потім зробити знижку від цієї ціни при формуванні найкращої та остаточної цінової пропозиції. Потім Програма «Врожай» застосує додаткову субсидію на ці знижені ставки, щоб заохотити цільові фермерські МСП підписатися на послуги відповідної платформи. Програма «Врожай» може застосовувати різні рівні субсидій для різних цінових категорій, які можуть запропонувати заявники. Фермери МСП (нові абоненти) повинні будуть сплатити різницю між зниженою ціною заявника та субсидією, що її пропонує Програма «Врожай». Наведена нижче таблиця ілюструє запропоновану методику ціноутворення. Усі використані цифри є ілюстративними, наводяться ЛИШЕ як зразок і не повинні вважатися очікуваннями Програми «Врожай» щодо знижок учасників або субсидій. Остаточні суми субсидій будуть визначені Програмою «Врожай» на основі зниженої ціни, отриманої від учасників. Програма «Врожай» розраховує субсидувати до 500 підписок фермерів протягом першого року діяльності.

Стіл 1: Ілюстративна таблиця цін

Комерційне ціноутворення (Публічно рекламується)		Знижка учаснику %	Ціна, зі знижкою	Субсидія Програм «Врожай»		Різниця, сплачена фермером
				%	\$	
Категорія 1 (Золота)	\$2000 / рік	30%	\$1400 / рік	30%	420 дол.	980 дол.
Категорія 2 (Срібна)	\$1500 / рік	30%	\$1050 / рік	40%	420 дол.	630 дол.

Категорія 3 (Бронзова)	\$1000 / рік	30%	\$700 / рік	60%	420 дол.	280 дол.
---------------------------	--------------	-----	-------------	-----	----------	----------

Максимальна ціна за субконтрактом, який буде укладено, є повною фіксованою вартістю, що ґрунтується на узгоджених цінових категоріях та максимальній кількості абонентів, які будуть підтримуватися за кожною ціною категорією. Наприклад, якщо Програма «Врожай» погодиться надавати підтримку до 200 фермерам для оплати підписок у Категорії 1 і 150 фермерам у кожній з Категорій 2 і 3, то згідно з таблицею вище, максимальна ціна субконтракту буде зафіксована на рівні 210 000 доларів США (420 доларів США субсидій x 500 фермерів). Під час виконання субконтракту учасники можуть просити про зміну вартості підписки між рівнями залежно від попиту, але за жодних обставин не можна перевищувати фіксовану максимальну ціну контракту. Програма «Врожай» виплачуватиме субсидії лише за тих фермерів, які підпишуться на послугу платформи та сплатять необхідний внесок, при цьому платформи повинні надати Програмі «Врожай» докази підписки та оплати до виплати субсидії Програмою «Врожай».

Програма «Врожай» очікує, що серед нових передплатників, яким надаватиметься підтримка в рамках цієї діяльності, буде щонайменше 20% жінок-представниць МСП, а також інших представників різних вразливих груп (таких як ветерани та люди з інвалідністю, крім жінок). Програма «Врожай» наполегливо рекомендує учасникам пропонувати спеціальні тарифні плани зі знижками для цих груп.

Після укладання не допускається додавання прибутків, мит, податків або додаткових витрат. Оскільки Програма «Врожай» – це проект, що фінансується Агентством США з міжнародного розвитку (USAID) і реалізується відповідно до двосторонньої угоди між Урядом України та Урядом США, Учасники, не повинні включати ПДВ та митні збори до своїх цінових пропозицій.

ЗВЕРНІТЬ УВАГУ: Учасники повинні чітко зазначити в пропозиції, що вони розуміють, що компанія «Кімонікс» звільнена від ПДВ, і що це звільнення поширюється на всі виставлені рахунки. Відсутність такої чіткої заяви учасника про визнання звільнення від сплати ПДВ в Україні може бути підставою для виключення його з процедури розгляду та укладання субконтракту за цим ЗНП.

I.8 Оцінка та підстави для укладання контракту

Цей запит на пропозицію використовуватиме процес компромісу для визначення найкращої пропозиції, як зазначено в FAR 15.101-1. Це означає, що кожна пропозиція буде оцінюватися та розраховуватися відповідно до критеріїв та підкритеріїв оцінки, які наведені в таблиці нижче. «Кімонікс» укладе субконтракт з заявником, пропозиція якого представляє найкращу вартість для «Кімонікс» та Програми «Врожай». «Кімонікс» може укласти контракт з більш дорожчою організацією, що пропонує свої послуги, якщо буде прийнято рішення про те, що більш висока технічна оцінка цієї організації заслуговує на додаткову вартість/ціну.

Бали оцінювання не присуджуватимуться за вартість, але для цілей загальної оцінки цього запиту на пропозицію фактори технічної оцінки, крім витрат, у поєднанні вважаються значно важливішим за вартісним показником. В першу чергу вартість буде оцінюватися на реалістичність і розумність. Якщо технічні показники майже рівні, визначальним фактором стане вартість.

Оцінюючи пропозиції, «Кімонікс» використовуватиме такі критерії та підкритерії оцінювання:

Критерії оцінювання	Підкритерії оцінювання	Максимальна кількість балів
Технічний підхід, методологія та детальний план роботи		
	Запропоновані пакети послуг/категорії – «Кімонікс» оцінюватиме якість та кількість пакетів послуг/категорій, запропонованих заявниками. Пакети повинні бути достатньо деталізованими, щоб цінність різних пропонованих послуг була очевидною та переконливою. Необхідно включити обґрунтування та опис цільового ринку для кожного запропонованого пакету послуг/категорії. Слід включати показники, що підтверджують ефективність та якість пропонованих послуг (наприклад, статистика пошуку збігів, показники використання сервісів підписниками тощо)	25 балів
	Маркетинговий та інформаційно-просвітницький план - Програма «Врожай» очікує, що успішні заявники стануть основним каналом для маркетингу для потенційних нових користувачів, яким Програма «Врожай» надаватиме підтримку в рамках субконтракту(ів). Таким чином, Учасники повинні представити чіткий і детальний маркетинговий і інформаційно-роз'яснювальний план з описом того, як вони будуть охоплювати та залучати нових користувачів на відповідну платформу(и). Канали збуту повинні бути описані з обґрунтуванням їх вибору. Показники попередніх маркетингових кампаній, проведених учасниками, можуть бути включені та підтверджуватимуть будь-яке обґрунтування, надане учасниками для запропонованого маркетингового плану.	25 балів
Всього балів – Технічний підхід		50 балів
Керівництво, ключовий персонал і штатний розклад		
	Кваліфікація запропонованого Менеджера з роботи з партнерами/проекту; чи відповідають вони вимогам, викладеним у ЗНП? Продемонстрована здатність Менеджера з роботи з партнерами/проекту приділяти час, необхідний для забезпечення якості, нагляду за управлінням субпідрядними організаціями та відмінного виконання	20 балів
Всього балів – Менеджмент		20 балів
Корпоративні можливості, досвід та результати виконання попередніх робіт		
	Електронна інформаційна платформа ринку повинна бути діючим концерном (стартапи не розглядатимуться для підтримки) з усталеним послужним списком надання абонентам високоякісної та актуальної інформації щодо ринків	20 балів

	зернових та олійних культур. Платформи, що пропонують послуги пошуку партнерів, повинні надати докази надійного списку покупців, які зараз використовують платформу. Учасники повинні чітко продемонструвати свою підтверджену здатність залучати нових користувачів.	
	«Кімонікс» оцінить попередню діяльність Заявників шляхом звернення до трьох контактних осіб, які можуть розповісти про попередню діяльність Заявника за проектами аналогічного розміру та обсягу. Чи свідчать ці відгуки про високий рівень задоволеності якістю виконаних учасником робіт?	10 балів
Всього балів – Корпоративні можливості		30 балів
Всього балів		100 балів

I.9 Переговори

Учасників конкурсу просять подавати найкращі пропозиції. Передбачається, що субконтракт буде укладено виключно на основі отриманих оригіналів пропозицій. Проте «Кімонікс» зберігає за собою право провести обговорення, переговори та/або попросити надати роз'яснення перед укладенням субконтракту. Більше того, «Кімонікс» зберігає право провести конкурсну вибірку й обмежити кількість Учасників у конкурсній вибірці, щоб уможливити ефективне оціночне середовище для пропозицій з найвищою оцінкою. Учасників, пропозиції яких отримають найвищі оцінки, комітет з технічної оцінки може попросити надати свої найкращі ціни чи технічні відповіді протягом періоду проведення конкурсної вибірки. Виключно на розсуд «Кімонікс», Учасників можуть попросити провести усні презентації. Якщо це вважатиметься доцільним, «Кімонікс» залишає за собою право укласти окремі контракти за компонентами або зовсім не укладати контракт.

I.10 Умови Субконтракту

Це лише запит на надання пропозицій і він жодним чином не зобов'язує «Кімонікс» до укладення субконтракту. У випадку переговорів за субконтрактом, будь-який субконтракт підлягатиме та регулюватиметься правилами та умовами, детально описаними у Розділі III. Для завершення підготовки субконтракту «Кімонікс» застосовуватиме шаблон, наведений у Розділі III. Правила та умови обговоренню не підлягають. Подаючи свої пропозиції, Учасники підтверджують, що вони розуміють і погоджуються з усіма правилами та умовами, що містяться у Розділі III

I.11 Страхування та послуги

Протягом двох тижнів із моменту підписання цього субконтракту Заявник має придбати та забезпечувати дію, по відношенню до всіх своїх операцій, страхування відповідно до перелічених нижче схем. Страхові поліси повинні мати форму та бути виданими компанією або компаніями, що здатні задовольняти вимоги «Кімонікс». На вимогу «Кімонікс» Постачальник повинен надавати «Кімонікс» страхові свідоцтва від страхових компаній із зазначенням дати набрання полісами чинності, межі відповідальності за такими полісами, а також містити положення про те, що згадане страхування не буде скасовано за винятком випадків подання компанії «Кімонікс» письмового повідомлення за 30 (тридцять) днів. Постачальник не повинна без письмового дозволу компанії «Кімонікс» скасовувати дію жодних страхових полісів, що вимагаються за цим документом, до або після виконання робіт. Примітка: DBA підлягає відшкодуванню Заявнику.

СТРАХУВАННЯ ЗА ЗАКОНОМ ПРО СТРАХУВАННЯ ГРОМАДЯН США, ЩО ВИЇЗДЖАЮТЬ НА РОБОТУ ЗА МЕЖІ КРАЇНИ (DBA)

а) FAR 52.228-3 Страхування компенсації робітників (Закон про страхування громадян США, що виїжджають на роботу за межі країни) (липень 2014 р.) [Оновлено AAPD 22-01- 6-10-22]

Субпідрядник повинен: (а) перед початком виконання робіт за цим субконтрактом забезпечити компенсацію чи захист працівників, як того вимагає Закон про страхування громадян США, що виїжджають на роботу за межі країни (42 USC 1651, і далі), та (b) продовжувати їх підтримувати до завершення роботи. Субпідрядник повинен вставити у всі субконтракти нижчого рівня, згоду на які було надано компанією «Кімонікс» за цим субконтрактом, на який розповсюджується дія Закону про страхування громадян США, що виїжджають на роботу за межі країни, пункт, подібний до цього пункту, що встановлює для цих субпідрядників нижчого рівня цю вимогу дотримання Закону про страхування громадян США, що виїжджають на роботу за межі країни. Страхування за DBA забезпечує критично важливий захист та обмеження відповідальності. Субпідрядник на запит надає компанії «Кімонікс» доказ страхового покриття DBA. «Кімонікс» перевірить покриття, принаймні, щодо проектів, що знаходяться в умовах підвищеного ризику, і там, де «Кімонікс» може забезпечувати безпеку.

(b) AIDAR 752.228-3 КОМПЕНСАЦІЯ ПРАЦІВНИКАМ (Закон про страхування громадян США, що виїжджають на роботу за межі країни) [Оновлено AAPD 22-01- 6-10-22] Як зазначено в AIDAR 728.308, до пункту, зазначеного в FAR 52.228-3, слід додати наступне додаткове покриття.

(1) Субпідрядник погоджується придбати страхування DBA відповідно до умов договору між USAID та страховою компанією DBA для USAID, якщо субпідрядник не має програми самострахування DBA, затвердженої Міністерством праці США, або не має затвердженої ретроспективно-рейтингової угоди стосовно DBA.

(2) Якщо USAID або субпідрядник отримав звільнення від покриття DBA (див. AIDAR 728.305-70 (а)) для працівників Субпідрядника, які не є громадянами, резидентами або найманими працівниками в Сполучених Штатах, субпідрядник погоджується забезпечити таким працівникам виплати компенсації відповідно до законодавства країни, в якій працюють ці працівники, або законів рідної країни працівника, залежно від того, що є більш вигідно.

(3) Субпідрядник надає згоду на включення до всіх субконтрактів нижчого рівня, до яких застосовується DBA, положення, подібне до цього пункту, включно з реченням, що зобов'язує всіх субпідрядників нижчого рівня, яких погодила компанія «Кімонікс», дотримуватися подібної вимоги щодо забезпечення страхового покриття закордонним працівникам та отримати покриття DBA за договором з вимогами USAID.

(4) Субпідрядник повинен подати заявку на отримання покриття безпосередньо до Starr Indemnity & Liability Company через її агента, агентство Marsh McLennan (MMA), використовуючи будь-який з таких методів:

1. **Веб-сайт.** Веб-сайт передбачає можливість друку форми заявки у форматі PDF та надсилання її або заповнення онлайн-заявки. Посилання на сайт:

<https://www.starr.com/Insurance/Casualty/Defense-Base-Act/USAID---Defense-Base-Act>

2. **Електронна пошта.** Форму заявки можна надіслати електронною поштою на адресу: USAID@marshmma.com

3. Додаткові контакти. Контакти компанії Starr Indemnity & Liability Company та її агента, Marsh MMA для отримання інструкцій щодо необхідної форми заявки та вимог подання:

- Тайлер Хлаваті (Старп) tyler.hlawati@Starrcompanies.com Телефон: 646-227-6556
- Брайан Сессна (Старп) bryan.cessna@starrcompanies.com Телефон: 302-249-6780
- Майк Дауер (Марш MMA) mike.dower@marshmma.com Телефон: 703-813-6513
- Дайан Проктор (Марш MMA) diane.proctor@marshmma.com Телефон: 703-813-6506

Для отримання інструкцій щодо необхідної форми заявки та вимог подання, зверніться до [AAPD 22-01](#). Відповідно до AIDAR 752.228-70, медична евакуація – це окрема вимога страхування для виконання закордонних субконтрактів, що фінансуються USAID; Страховка DBA не передбачає покриття медичної евакуації. Витрати на страхування DBA є допустимими та відшкодовуються як прямі витрати за цим субпідрядним договором. Починаючи з 16 травня 2024 року, тарифи USAID DBA становлять: Послуги — 0,69 долара США, Будівництво — 2,54 долара США та Безпека — 5,37 долара США.

Перед початком роботи заявник повинен надати «Кімонікс» копію полісу покриття DBA, який поширюється на кожного з її працівників.

(с) AIDAR 752.228-7 СТРАХУВАННЯ ПРИВАТНИХ АВТОМОБІЛІВ Відповідно до положення цього Субконтракту під назвою «Страхова відповідальність перед третіми особами» (AIDAR 752.228-07), в разі, якщо субпідрядник або будь-який з його співробітників, консультантів або осіб, що знаходяться на їх утриманні, транспортують чи спричиняють транспортування (незалежно від того, за рахунок Субконтракту чи ні) приватних автомобілів до Країни співпраці, або якщо хтось із них придбає автомобіль в Країні співпраці, субпідрядник протягом періоду цього субконтракту повинен забезпечити, щоб усі такі автомобілі під час перебування у такій власності в Країні співпраці покривалися страховим полісом виплат, виданим надійною компанією, що забезпечує мінімальне покриття в розмірі 10 000 доларів США/20 000 доларів США за заподіяння тілесних ушкоджень людині та 5000 доларів США за пошкодження майна, або такі інші мінімальні покриття, які можуть бути встановлені Директором місії, і які сплачуються в доларах США або у їх еквіваленті у валюті Країни співпраці. Витрати на премії за таким страхуванням не є такими, що відшкодовуються за цим субконтрактом.

(d) AIDAR 752.228-70 Служби медичної евакуації (MEDEVAC) (липень 2007 р.) [Оновлено AAPD 06-01].

(1) Субпідрядник повинен забезпечити покриття послуги MEDEVAC всім громадянам США, іноземцям, які проживають в США але не є громадянами США, та працівникам з третіх країн та особам, що знаходяться на їх утриманні (далі «фізична особа»), на час перебування за кордоном за прямим контрактом, що фінансується USAID. «Кімонікс» відшкодовує розумні, допустимі та розподілені витрати на покриття послуг MEDEVAC, понесені за цим договором субпідряду. Службовець USAID, що відповідає за контракти, через «Кімонікс» визначатиме обґрунтованість, допустимість та розподілення витрат, виходячи з діючих принципів витрат та відповідно до стандартів обліку витрат.

(2) Винятки: (i) Від Субпідрядника не вимагається надавати медичну страховку MEDEVAC працівникам та особам, що знаходяться на їх утриманні, з програмою охорони здоров'я, яка включає достатнє покриття MEDEVAC, затверджене «Кімонікс». (ii) Директор місії USAID через «Кімонікс» може прийняти письмове рішення про звільнення від вимоги такого покриття. Це рішення повинне ґрунтуватися на висновках про те, що якість місцевих медичних послуг або інші обставини усувають потребу в такому покритті для працівників,

які мають право на таке покриття, та осіб, що знаходяться на їх утриманні, які перебувають у місці здійснення робіт.

(3) Якщо надано дозвіл на укладення субконтрактів нижчого рівня, субпідрядник повинен вставити положення, подібне до цього, у всі субконтракти нижчого рівня, щодо виконання робіт працівниками субпідрядника.

е) Крім вищезазначених вимог щодо страхування, Постачальник повинен отримати як мінімум наступне страхування у формі та за змістом, що задовольняють «Кімонікс», яке покривається стандартними фіксованими тарифами в Розділі 3.

ВИД	МІНІМАЛЬНИЙ ЛІМІТ
(а) Закон про страхування громадян США, що виїжджають на роботу за межі країни, або його еквівалент для громадян, які відмовилися від громадянства, відповідно до FAR 52.228-3 та 52.228-4. Покриття поширюється на відповідальність роботодавців за тілесні ушкодження, смерть та професійні захворювання.	Відповідно до вимог DBA
(б) Повна загальна відповідальність за кожний випадок, поєднаний єдиним лімітом особистих травм та / або майнових збитків.	\$ 1 000 000 \$2 000 000
(с) Одиничний ліміт об'єднаної автомобільної відповідальності кожного випадку	Відповідно до AIDAR 752.228-7 та
(d) Інше необхідне страхування - Парасолькове страхування, доповнення до пунктів (б) та (с) вище	\$1 000 000/ \$2 000 000

I. 12 Правовідносини

Надаючи відповідь на цей запит на пропозицію, Учасники, усвідомлюють, що USAID НЕ є стороною цієї пропозиції, і погоджуються, що будь-яке заперечення до цього документа повинне подаватися на розгляд до компанії «Кімонікс Інтернешнл Інк.» в письмовій формі з повним поясненням, оскільки USAID не розглядатиме заперечення до цього документа за субконтрактами, що фінансуються USAID. Компанія «Кімонікс» приймає остаточне рішення щодо заперечення до цієї закупівлі на власний розсуд.

Розділ II Вихідні положення, технічне завдання, результати та графік результатів

II.A. Загальна інформація

Програма «Врожай» – це 5-річна програма, що фінансується Агентством США з міжнародного розвитку (USAID) та впроваджується компанією «Кімонікс Інтернешнл» в Україні. Мета Програми "Врожай" полягає в тому, щоб підтримати чоловіків і жінок, які вирощують зернові та олійні культури, у тому числі з маргіналізованих і недостатньо забезпечених груп, щоб повернути виробництво та дохід від цільових товарів принаймні до довоєнного рівня, одночасно підвищуючи ефективність та прибутковість виробництва, а також сприятиме більш успішному збуту фермерів свого врожаю. Проект «Врожай» зосереджений саме на таких цільових товарах: кукурудза, соя, соняшник та пшениця. Окрім фермерів, Програма "Врожай" надаватиме підтримку іншим учасникам ланцюжка створення вартості, таким як трейдери малого та середнього бізнесу, агрегатори та переробники, які також працюють з раніше зазначеними цільовими культурами для підвищення своєї конкурентоспроможності та ефективності бізнесу на підтримку допомоги українським фермерам, які вирощують зернові та олійні культури, збільшити виробництво та продажі.

II.B. Обсяг робіт

Ця діяльність зосереджена на підтримці фермерів від 5 до 2000 га у доступі до надійних інструментів для управління ціновими ризиками, на навчанні їх аналізу причинно-наслідкових зв'язків на ринку та, відповідно, збільшенні їхньої маржі шляхом покращення відпускних цін. Програма "Врожай" субсидуватиме доступ фермерів до існуючих аналітичних платформ, що як стимулюватиме доступ для фермерів, які, можливо, раніше не підписувалися на такі платформи, так і допоможе платформам залучати нових передплатників і розвивати свій бізнес. Завдяки цій діяльності Програма "Врожай" субсидуватиме доступ фермерів малого та середнього бізнесу до платформи, тоді як платформа(и) надаватиме підтримуваним новим передплатникам, як мінімум, набір онлайн-послуг, які включатимуть, як мінімум, ринкові ціни на цільові товари, доступ до поточних цін та контактної інформації покупців, а також можливість публікувати свою комерційну пропозицію. Крім того, поради платформ (платформ) щодо торгової стратегії, аргументоване пояснення таких порад, цінові графіки та аналіз короткострокових ринкових тенденцій. Додатковою послугою, яка могла б бути надана фермерам, був би доступ до щомісячних онлайн-вебінарів у форматі «Тренінг + Q&A», спрямованих на роз'яснення причинно-наслідкових зв'язків на ринку та підготовку працівників фермерських господарств/фірм до самостійної роботи з аналітикою, її правильної інтерпретації та адаптації торговельної стратегії господарства/фірми з метою більш реагування як на внутрішні потреби, так і на фактори міжнародного ринку. Програма "Врожай" очікує, що якщо фермери малого та середнього бізнесу матимуть доступ до такої високоякісної ринкової інформації та підтримки ринкових зв'язків, такі фермери зможуть реалізувати зростання цін реалізації до 5%, що допоможе виправдати поточні інвестиції фермерських господарств/фірм у такі послуги після закінчення субсидії Програми "Врожай". Програма "Врожай" надаватиме підтримку партнерським платформам для відстеження впливу на продажі нових передплатників, що допоможе покращити ціннісну пропозицію платформи (платформ) і майбутню маркетингову позицію.

Запропонована діяльність націлена на до 500 фермерів малого та середнього бізнесу (від 5 до 2000 га). Цільовими культурами включають лише пшеницю, ячмінь, соняшник, кукурудзу та сою.

Жодні географічні обмеження не застосовуватимуться до фермерів малого та середнього бізнесу, які мають на це право. У той час як діяльність безпосередньо сприятиме доступу фермерів до платформ(ів) через запропоновані субсидії, діяльність опосередковано підтримуватиме торговельні та переробні компанії, які активно купують зернові та олійні культури на місцевому

ринку, роблячи їхню участь на партнерській платформі (платформах) більш привабливою за рахунок додаткової пропозиції нових фермерів/постачальників продукції на продаж. Програма "Врожай" також докладатиме зусиль, щоб залучити міжнародних покупців до платформ(ів), тим самим створюючи додаткову конкуренцію, яка сприяє кращому ціноутворенню для фермерів.

II.B. Результати

Переможець конкурсу повинен надати компанії «Кімонікс» наступні результати відповідно до графіку, наведеного в пункті II.4 нижче.

Програма "Врожай" очікує, що успішні заявники будуть постійно просувати та залучати нових передплатників на платформу(и). Таким чином, очікується щомісячні результати, хоча Програма "Врожай" розгляне квартальні результати, якщо це буде зручніше для заявників. Іншим варіантом може бути структурування результатів на основі фіксованої кількості зареєстрованих підписників незалежно від періоду часу (тобто оплата траншами за кожні 100 зареєстрованих підписників). Незалежно від того, як структуровані результати, Програма "Врожай" платитиме виключно за нових передплатників, зареєстрованих на платформі протягом певного періоду. Після закінчення терміну виконання субконтракту Програма "Врожай" заплатить лише за фактичну кількість зареєстрованих фермерів, незалежно від кількості фермерів, включених у стелю контракту.

Результат No 1: Щомісячний/квартальний результат за місяць/квартал уточнюється, 2025 рік

Кожен щомісячний/квартальний звіт повинен містити наступну інформацію:

- Новий звіт про підписників із детальними іменами, контактною інформацією та інформацією про ферми нових підписників, підключених до платформи(ів) протягом звітного періоду. Програма "Врожай" надаватиме заявнику необхідні вимоги щодо демографічних даних, які необхідно зібрати від кожного нового передплатника.
- Маркетинговий звіт з детальним описом зусиль заявника щодо охоплення ринку, проведених протягом звітного періоду. Маркетинговий звіт повинен включати актуальну статистику охоплення за каналами продажів, аналіз коефіцієнтів конверсії та запропоновані нові маркетингові дії на наступний звітний період.
- Звіт про використання клієнтів із детальним описом того, як залучені клієнти користуються послугами, що надаються платформою. Зміст звіту про використання клієнтом буде отримано на основі інформації, наданої оферентами у своїй технічній пропозиції. Якщо платформа (платформи) надає послуги з пошуку партнерів, необхідно включити детальний розділ пошуку партнерів, який містить аналіз продажів, організованих платформою, з точки зору ціни, обсягу та кінцевого ринку – як мінімум. Програма "Врожай" може вимагати, щоб платформа (платформи) сприяла проведенню опитувань нових підписників з метою моніторингу та оцінки активності. У таких випадках платформи повинні включати у звіт про використання клієнтами стислий виклад підтримки сприяння проведенню опитувань Програма "Врожай".
- Історія успіху: протягом кожного звітного періоду заявники повинні розробити принаймні одну історію успіху, в якій розповідається історія нового користувача платформи та те, яку користь платформа принесла їхньому бізнесу. Заявники повинні надати історії як фермерів, яких підтримала активність, так і нових покупців, залучених до платформи завдяки збільшенню кількості продавців, які пропонують свої товари через платформу.
- Звіт про розвиток платформи: заявники повинні описати, як вони використовують додатковий дохід, отриманий від діяльності Програма "Врожай", для подальшого розвитку

та розширення функціональності своєї платформи(-ів). Кожен звіт повинен включати дорожню карту розвитку платформи та прогрес, досягнутий протягом звітного періоду в порівнянні з дорожньою картою.

II.Г. Графік виконання

Переможець конкурсу повинен надавати результати, описані вище, відповідно до наступного графіку виконання зобов'язань (зразок):

Номер результату	Найменування результату	Термін виконання
1	Щомісячно/щоквартально Результат 1 Крім того, 100 нових підписників зареєструвалися в Deliverable	1/3 місяці після підписання субконтракту При зарахуванні 100 нових абонентів.
2	Щомісячна/щоквартальна реалізація 2 Крім того, наступні 100 нових передплатників зареєструвалися в Deliverable	2/6 місяців після підписання субпідряду При зарахуванні наступних 100 нових абонентів
3	Щомісячно/щоквартально Результат: 3 Крім того, наступні 100 нових передплатників зареєструвалися в Deliverable	3/9 місяців після підписання субконтракту При зарахуванні наступних 100 нових абонентів
Тощо.	Тощо.	Тощо.

* Номери та назви результатів стосуються тих, що повністю описані в II.3 вище.

Розділ III Субконтракт з фіксованою ціною (умови та положення)

Політика брендингу

Субпідрядник має виконувати вимоги «Посібника з графічних стандартів» USAID, що розміщений за адресою www.usaid.gov/branding, чи будь-якої наступної політики брендингу і конкретного плану брендингу та маркування Проекту, який повинен бути переданий Субпідряднику компанією «Кімонікс» у письмовому вигляді.

Дозволений географічний код; Вимоги до джерела та походження [AIDAR 752.225-70 (лютий 2012 р.) зі змінами]

- (а) Дозволеним географічним кодом для закупівлі товарів і послуг за цим субконтрактом є код **935**.
- (б) За винятком випадків, спеціально схвалених компанією «Кімонікс», Субпідрядник повинен закуповувати всі товари (наприклад, обладнання, матеріали, транспортні засоби, матеріали) та послуги (включаючи послуги з транспортування товарів) відповідно до вимог 22 CFR Частина 228 «Правила закупівлі товарів та послуг, що фінансуються за рахунок коштів Федеральної програми USAID». Вказівки щодо прийнятності конкретних товарів або послуг можна отримати у компанії «Кімонікс».
- (с) Заборонені товари та послуги. Субпідрядник не повинен закуповувати будь-які з перелічених нижче товарів або послуг за цим субконтрактом:
- (1) Військова техніка
 - (2) Обладнання для спостереження
 - (3) Товари та послуги для підтримки поліції та іншої правоохоронної діяльності
 - (4) Обладнання та послуги для абортів
 - (5) Предмети розкоші та обладнання для азартних ігор, або
 - (6) Обладнання для штучної зміни погодних умов.
- (д) Товари, щодо яких діють обмеження. Субпідрядник не повинен закуповувати будь-які з перелічених нижче товарів або послуг без попередньої письмової згоди USAID, отриманої через «Кімонікс»:
- (1) Сільськогосподарська продукція,
 - (2) Механічні транспортні засоби,
 - (3) Фармацевтичні препарати та засоби контрацепції
 - (4) Пестициди,
 - (5) Добрива,
 - (6) Обладнання, що було у використанні, або
 - (7) Списане майно, що належить уряду США.

Якщо «Кімонікс» встановить, що Субпідрядник здійснив закупівлю будь-якого з цих товарів, щодо яких діють обмеження, без попереднього письмового дозволу USAID через «Кімонікс» та отримав оплату у зв'язку з цим, «Кімонікс» може вимагати від Субпідрядника відшкодування всієї суми закупівлі.

Права інтелектуальної власності

- (а) Субпідрядник гарантує, що Робота, виконана або надана за цим Субконтрактом, жодним чином не порушуватиме права інтелектуальної власності будь-якої третьої сторони у Сполучених Штатах

Америку або у будь-якій іншій іноземній державі. За винятком тих випадків, коли уряд США бере на себе відповідальність за це, Субпідрядник зобов'язується забезпечити судовий захист, гарантувати відшкодування стягнутих сум та убезпечити компанію «Кімонікс» та її клієнтів від будь-яких претензій, збитків, втрат, витрат і затрат, включаючи обґрунтовану плату за юридичні послуги, необхідність надання яких виникає у результаті будь-яких дій третьої сторони, що базуються на твердженні про те, що Робота, виконана або надана за цим Субконтрактом, зазіхає або іншим чином порушує права на інтелектуальну власність будь-якої фізичної або юридичної особи. Таке зобов'язання щодо відшкодування і убезпечення не повинно розглядатися як допустимі витрати за будь-якими положеннями цього Субконтракту, за винятком допустимих витрат на страхування.

(b) Зобов'язання Субпідрядника забезпечити судовий захист, гарантувати відшкодування стягнутих сум та убезпечити компанію «Кімонікс» та її клієнтів відповідно до вказаного вище Параграфу (a) не повинні застосовуватися тією ж мірою, якою FAR 52.227-1 «Дозвіл і згода» застосовується до Основного контракту компанії «Кімонікс» за порушення патентного права США; ні «Кімонікс», ні її клієнтів не повинні стосуватися будь-які позови з боку третіх осіб стосовно претензій, збитків, втрат, витрат і затрат, включаючи обґрунтовану плату за юридичні послуги.

(c) На додаток до будь-якого іншого розподілу прав щодо даних і винаходів, викладеного в цьому договорі, Субпідрядник погоджується, що компанія «Кімонікс» при виконанні своїх зобов'язань за Основним контрактом або контрактами вищого ступеню (зокрема зобов'язання за подальшими контрактами або контрактами на наступних етапах тієї ж програми), повинна мати за цим договором необмежене, невідкличне, сплачене право без сплати роялті виготовляти (включно із правом на вже виготовлене), продавати, пропонувати до продажу, використовувати, виконувати, відтворювати, відображати, виконувати, поширювати (всередині або зовні) копії, а також створювати похідні роботи, дозволяти іншим робити будь-які, деякі або всі з перерахованих вище, будь-які і всі, винаходи, відкриття, удосконалення, промислові зразки і патенти, а також будь-які і всі дані, авторські права, звіти, і авторські роботи, задумані, розроблені, що генеруються або надаються під час виконання цього Контракту.

(d) Матеріальний носій, на якому зберігаються всі звіти, меморандуми або інші матеріали в письмовому вигляді, включаючи форму, що дозволяє читати її на обладнанні, підготовлену Субпідрядником і надану «Кімонікс» відповідно до цього Субконтракту, стає виключною власністю «Кімонікс».

Відшкодування збитків та відмова Субпідрядника від пільг

Субпідрядник забезпечує судовий захист, гарантує відшкодування стягнутих сум та убезпечує компанію «Кімонікс» від будь-яких збитків, шкоди, зобов'язань, претензій, вимог, позовів або судових рішень («Претензії») включаючи будь яку обґрунтовану плату за юридичні послуги і витрати в результаті шкоди чи ушкоджень, завданих «Кімонікс» або її співробітникам, директорам, посадовим особам або офіційним представникам, або майну, або за будь-які ушкодження, нанесені третім особам (включаючи без обмежень Претензії співпрацівників, директорів, посадових осіб або представників Субпідрядника), або їхньому майну, що були прямо чи опосередковано спричинено недбалістю, навмисними неправомірними діями, порушенням цього Субконтракту, або порушенням статутних обов'язків Субпідрядника, або його співпрацівниками, посадовими особами, директорами, або представниками, які виникають з, відносяться до або є результатом виконання цього Субконтракту за виключенням тих випадків, коли така Претензія є викликаною, або є результатом суттєвого порушення цього Субконтракту компанією «Кімонікс».

Відповідність застосовному законодавству і стандартам

(а) Субпідрядник виконує всі роботи відповідно до всіх законів, розпоряджень, кодексів, положень, та інших адміністративних правил, Сполучених Штатів та їх адміністративно-територіальних утворень, а також стандартів відповідних ліцензійних рад та професійних асоціацій, що застосовуються. Субпідрядник повинен також відповідати вимогам положень USAID, які регулюють цей субконтракт, і які включені до цього Субконтракту шляхом посилання, і містяться у Розділі Z. Положення, що включені шляхом посилання

(b) Цей Субконтракт регулюється і тлумачиться відповідно до законодавства округу Колумбія, за винятком тих положень і вимог субконтракту, які базуються на законах та регламентах про державні контракти, а також за винятком пунктів, що базуються на Положенні про закупівлі за кошти федерального бюджету, повинні тлумачитися відповідно до федерального загального закону про державні контракти, як представлено рішеннями федеральних судів, військових та цивільних рад з розгляду апеляцій за контрактами.

(c) Субпідрядник також зобов'язується надавати послуги, передбачені цим Субконтрактом, відповідно до найвищих стандартів професійної та етичної компетентності та добропорядності у галузі діяльності Субпідрядника та забезпечити, щоб працівники Субпідрядника, призначені для виконання будь-яких послуг відповідно до цього Субконтракту, будуть вести себе відповідно до цих стандартів.

- А. Субпідрядник повинен з належною ретельністю запобігати та виявляти кримінальну поведінку та іншим способом просувати організаційну культуру, яка заохочує етичну поведінку й прихильність дотриманню закону.
- Б. Субпідрядник повинен своєчасно повідомляти у письмовій формі «Кімонікс» та Офіс Генерального Інспектора (OIG) USAID, коли у зв'язку з цим субконтрактом або будь-яким Розпорядженням, виписаним відповідно до нього, якщо це має місце, Субпідрядник має достовірні докази того, що керівник, працівник, агент або субпідрядник Субпідрядник, вчинив порушення положень про шахрайство, конфлікт інтересів, підкуп або грошову винагороду або фальшиві заяви, які викладені в цьому Субконтракті.
- В. З питань застосовності додаткових вимог Субпідрядник повинен керуватись FAR 52.203-13 «Кодекс ділової етики та поведінки підрядника», включений до цього документу як посилання.

Неприпустимість втручання третіх сторін у договірні відносини і комунікацію

Субпідрядник не повинен спілкуватися з клієнтом компанії «Кімонікс» стосовно цього Субконтракту, за винятком випадків, коли це прямо дозволено «Кімонікс» в письмовому вигляді. Всі дозволи, що вимагаються від USAID, мають отримуватися через компанію «Кімонікс».

Це положення не забороняє Субпідряднику спілкуватися з клієнтом щодо:

- (а) питань, стосовно яких Субпідрядник за законом зобов'язаний комунікувати з урядом США;
- б) питань етики або боротьби з корупцією;

- (с) будь-яких питань, стосовно яких цей Субконтракт, включаючи положення FAR або AIDAR, включених до цього Субконтракту, передбачає пряму комунікацію між Субпідрядником і урядом США; або
- г) будь-яких важливих питань щодо здійснення оплати або залучення до роботи, якщо Субпідрядник є невеликим підприємством США.

Захист інтересів компанії «Кімонікс Інтернешнл Інк.» у разі, якщо Субпідрядника включено у списки підозрюваних в тероризмі або заблокованих осіб, які не мають права одержувати допомогу з боку USAID, або в списки осіб, яким заборонено одержувати кошти з федеральних фондів США, або яким такі виплати призупинено

На доповнення до усіх інших прав, що надаються за цим Субконтрактом, надалі розуміється і погоджується, що «Кімонікс» має право припинити цей Субконтракт негайно у будь-який час, згідно з будь-якою з таких умов:

- (а) Субпідрядника вказано у переліку осіб, підозрюваних у тероризмі, чи заблокованих осіб, вказаних Урядом США у, включаючи, але не обмежуючись (а) Додатку до Наказу Президента № 13224 (2001) (Наказ Президента щодо арешту майна і заборони транзакцій з особами, задіяними, підозрюваними чи тими, що підтримують тероризм), чи (б) Списку спеціально визначених громадян і заблокованих осіб, затверджені Управління з контролю за іноземними активами Міністерства фінансів США;
- б) USAID визначає, що Субпідрядник не має права на отримання фінансування USAID згідно з законами та постановами США; або
- (с) Субпідрядник визначається у Системі переліку виключених сторін Уряду США, чи у переліку який є правонаступником, як такий, що виключений, позбавлений права чи якому заборонено отримання федеральних договорів чи допомоги.

Попри будь-які інші положення Субконтракту, після такого припинення Субпідрядник не має права на будь-яке подальше фінансування у його рамках.

Застосовне законодавство та вирішення спорів

а) *Застосовне законодавство.* Цей Субконтракт регулюється і тлумачиться відповідно до законодавства округу Колумбія, за винятком тих положень і вимог субконтракту, які базуються на законах та регламентах про державні контракти, а також за винятком пунктів, що базуються на Положенні про закупівлі за кошти федерального бюджету, повинні тлумачитися відповідно до федерального загального закону про державні контракти, як представлено рішеннями федеральних судів, військових та цивільних рад з розгляду апеляцій за контрактами.

(b) *Спори на основі позовів клієнтів.*

(1) Будь-яке рішення Уряду за Основним контрактом, якщо воно є обов'язковим для компанії «Кімонікс», також буде обов'язковим для Субпідрядника тією мірою, в якій воно стосується даного Субконтракту, за умови, що компанія «Кімонікс» негайно повідомить Субпідрядника про таке рішення, і на вимогу Субпідрядника подасть позов або претензію, в залежності від обставин, проти Уряду, або, як альтернатива, погодиться спонсорувати позов або претензію з боку Субпідрядника. Остаточні судові рішення за будь-якими такими позовами або претензіями не підлягають оскарженню Субпідрядником.

(2) Щодо будь-якого позову, поданого або спонсорованого компанією «Кімонікс» від імені Субпідрядника відповідно до цього пункту, Субпідрядник погоджується гарантувати відшкодування стягнутих сум та убезпечити компанію «Кімонікс» від всіх витрат і затрат, понесених компанією «Кімонікс» під час судового розслідування або спонсорування будь-якої такої апеляції.

(с) *Інші спори.* Всі спори, не передбачені підпунктом (b) вище, мають бути вирішені у арбітражному суді, що діє згідно з Положенням Американської арбітражної асоціації та відповідно до Правил торгового арбітражу. Розгляд спору арбітражем має відбуватись у місті Вашингтон, округ Колумбія. Третейські судді будуть уповноважені виносити рішення тільки по відшкодуванню прямих збитків і відповідно до умов цього Субконтракту. Кожна зі Сторін самостійно нестиме пов'язані із арбітражним розглядом витрати, включно із оплатою послуг юристів та експертів. Арбітражне рішення є остаточним і може бути виконане у будь-якому суді відповідної юрисдикції.

(d) *Зобов'язання продовжувати діяльність.* Попри будь-які спори, Субпідрядник повинен продовжувати сумлінно виконувати свої обов'язки згідно з цим Субконтракту і вказівок Підрядника.

(е) *Обмеження.* Повна відповідальність «Кімонікс» за претензії, що виникають із цього Субконтракту чи пов'язані з ним, ні в якому разі не перевищить загальної вартості цього субконтракту. За винятком зобов'язань щодо відшкодування, ні Субпідрядник, ні «Кімонікс» не нестимуть жодної відповідальності, що випливає з цього Субконтракту або пов'язана з ним для (i) спеціальних, супутніх, типових чи непрямих збитків або будь-яких економічних побічних збитків або (ii) втрачених прибутку, бізнесу, прибутку, гудвіл або очікуваних заощаджень, навіть якщо будь-яке з вищесказаного передбачається, або навіть якщо стороні було повідомлено про можливість такого збитку.

Субпідрядник підтверджує та погоджується, що він не подавав прямих позовів проти Уряду США або USAID за будь-якими претензіями, що випливають з цього Субконтракту.

Положення про взаємозалік

«Кімонікс» зберігає за собою право вирахування з сум, що виплачуються Субпідряднику за цим Субконтрактом чи будь-якою іншою угодою, сум відповідно до будь-якого позову чи відшкодування, які «Кімонікс» може мати проти Субпідрядника.

Передача та делегування повноважень

Цей Субконтракт не може бути делегований або переданий, в цілому чи у будь-якій його частині, Субпідрядником без письмової згоди «Кімонікс». Без такої згоди жодне призначення є незаконним.

Організаційні конфлікти інтересів

Розуміється і погоджено, що деякі види робіт, що здійснюються за цим субконтрактом, можуть поставити Субпідрядника чи його персонал у положення організаційного конфлікту інтересів. Такий організаційний конфлікт інтересів може порушити об'єктивність виконання робіт Субпідрядником чи його персоналом. З метою запобігання чи обмеження усіх можливих конфліктів інтересів, Субпідрядник погоджується не вчиняти жодних дій, що можуть спровокувати організаційний конфлікт інтересів, без попереднього повідомлення до «Кімонікс»

про цей можливий конфлікт інтересів і отримання письмової згоди «Кімонікс» на вчинення таких дій.

Подарунки та боротьба з відкатами

(а) Субпідрядник не повинен пропонувати чи давати «відкати» або винагороди (у формі розважальних заходів, подарунків або в іншій формі) з метою отримання чи у якості винагороди за сприятливе ставлення як до постачальника компанії «Кімонікс».

(б) Приймаючи цей Субконтракт, Субпідрядник засвідчує та підтверджує, що він не давав або не вимагав та не даватиме або не вимагатиме «відкати», що є порушенням FAR 52.203-7 або Закону про боротьбу з «відкатами» 1986 року (41 USC 51-58). Обидва згадані документи включені до цього Субконтракту шляхом надання цього посилання, окрім параграфа (с)(1) положення FAR 52.203-7, який не буде застосовуватися.

Заборона фінансування тероризму/ Виконавчий наказ 13224

Субпідрядник (а також його працівники, консультанти і представники) укладенням цього субконтракту підтверджує, що він не залучає, не підтримує і не фінансує осіб і/чи організацій, пов'язаних з тероризмом. Субпідряднику звернули увагу на те, що урядові розпорядження США і законодавство США забороняють здійснювати фінансові операції, а також забезпечувати ресурсами і підтримувати, приватних осіб і організацій, пов'язані з тероризмом. Перелік підприємств та приватних осіб, які підлягають обмеженням, заборонам і санкціям, міститься на веб-сайті Управління з контролю за іноземними активами (OFAC) Міністерства фінансів США за посиланням <http://treasury.gov/ofac>. Юридичною відповідальністю Субпідрядника є забезпечення відповідності Розпорядженню про заборону тероризму №13224 та усім іншим законам США. Це положення повинно бути включене в усі підряди чи субпідряди, оформлені за цим субконтрактом

Обмеження на певні закупівлі іноземних товарів і послуг (FAR 52.225-13)

Окрім випадків, дозволених Управлінням з контролю за іноземними активами Міністерства фінансів США (OFAC), Субпідрядник не повинен отримувати для використання при виконанні цього субконтракту жодного обладнання чи послуг, якщо будь-яка заява, Розпорядження США, Статут США чи виконавчі розпорядження OFAC (31 CFR Розділ V), забороняють таку операцію громадянину США, як це визначено законодавством.

За винятком випадків, дозволених OFAC, більшість операцій з Кубою, Іраном, Північною Кореєю та Сирією заборонені, у тому числі імпортно-експортні операції з та в США, пов'язані з фінансовими операціями чи зі спрощенням будь-яких заборонених операцій третіми сторонами. Перелік підприємств та приватних осіб, відносно яких були введені санкції – і який постійно оновлюється – міститься у Переліку громадян особливої категорії та заблокованих осіб OFAC за посиланням <https://home.treasury.gov/policy-issues/financial-sanctions/specially-designated-nationals-and-blocked-persons-list-sdn-human-readable-lists>.

Субпідрядник зобов'язаний бути поінформованим з приводу сторін, відносно яких були введені санкції, а також забезпечувати дотримання усіх відповідних санкцій і торгових обмежень США. Більше інформації про такі обмеження, а також їх поновлення, міститься в розпорядженнях OFAC у 31 CFR Розділ V і/чи на веб-сайті OFAC за посиланням <https://home.treasury.gov/policy-issues/office-of-foreign-assets-control-sanctions-programs-and-information>.

Субпідрядник повинен включити цю статтю в усі субконтракти і субпідряди, оформлені за цим субконтрактом.

Дотримання експортного законодавства США

Субпідрядник гарантує та погоджується виконувати всі закони та нормативно-правові акти США у сфері експорту та інші застосовні закони та нормативні акти США, включаючи, але не обмежуючись: (i) Закон про контроль над експортом озброєнь (AECA), 22 Кодекс федеральних законів США (КФЗ США), 2778 і 2779; (ii) Закон про торгівлю з ворогом, (TWEA), 50 КФЗ США, Додатки §§ 1-44; (iii) Регламент міжнародного обігу зброї (ITAR), 22 КФЗ США, Частини 120-130; (iv) Закон про експортне адміністрування (ЕАА) 1979 р. та Правила експортного адміністрування (EAR) 15 КФЗ США, Частини 730-774, (включаючи положення EAR про неучасть у бойкотах); (v) Закон про економічні повноваження при надзвичайних міжнародних ситуаціях (ІЕЕРА), 50 КФЗ США 1701-1706 та Виконавчі укази Президента в рамках ІЕЕРА, 50 КФЗ США, Додатки §§ 2401-2420; (vi) Положення Управління контролю за іноземними активами (OFAC), 31 КФЗ США, Частини 500-598; та (vii) інші застосовних законів та положення США.

Згідно з вимогою, при попередньому погодженні «Кімонікс», щодо усіх експортних чи імпортних операцій за цим підрядом, Субпідрядник повинен дотримуватися усіх вимог щодо дозволу на експорт, отримувати усі дозволи на експорт чи інші офіційні дозволи, і виконувати усі митні формальності щодо експорту товарів чи послуг. Субпідрядник погоджується співпрацювати у наданні усіх звітів чи інших документів, пов'язаних з відповідністю експорту, на вимогу «Кімонікс». Субпідрядник погоджується відшкодовувати й захищати «Кімонікс» від усіх штрафів, комісій чи інших регуляторних заходів, застосованих проти «Кімонікс» в результаті порушення Субпідрядником цього положення.

Дотримання положень США щодо боротьби з корупцією

Субпідрядник запевнює та гарантує повне дотримання антикорупційних положень Закону США про корупцію за кордоном в останній редакції («FCRA»), а також а) Конвенції ООН по боротьбі з корупцією (КООНПК), б) Конвенції ОЕСР по боротьбі з підкупом іноземних посадових осіб (Конвенція ОЕСР), а також с) будь-яких інших застосовних місцевих антикорупційних законів, правил та положень у разі, якщо будь-яка частина цього субконтракту буде виконуватися за межами території Сполучених Штатів Америки. При цьому, Субпідрядник розуміє та погоджується з тим, що наступні дії Субпідрядника та/або керівних працівників, директорів, співробітників або агентів Субпідрядника вважатимуться протизаконними: будь-які пропозиції, оплати, обіцянки здійснити оплату або дозвіл на здійснення оплати будь-яких коштів, пропозиції, подарунки, обіцянки надати чи дозвіл на надання будь-яких цінних предметів:

- (А) *будь-яким іноземним посадовим особам* (або іноземним політичним партіям) з метою здійснення впливу на дії або рішення іноземного посадовця під час виконання його посадових обов'язків, спонукання іноземного посадовця до дії або бездіяльності, що порушує встановлені законом обов'язки такого посадовця, отримання необґрунтованого привілею, спонукання іноземного посадовця застосувати свій вплив на іноземний уряд або державні органи для впливу на дії чи рішення такого уряду або державних органів з метою сприяння такій особі в отриманні чи збереженні комерційного інтересу на користь будь-якої особи чи спільно з будь-якою особою або передачі комерційного інтересу будь-якій особі; або
- (Б) *будь-якій особі*, усвідомлюючи при цьому, що кошти або цінні предмети будуть повністю або частково запропоновані, надані або обіцяні, прямо чи опосередковано, будь-якому

іноземному посадовцю (або іноземній політичній партії) або кандидату на іноземну державну посаду у будь-яких із заборонених цілей, зазначених вище.

Стандарти виконання Субконтракту Субпідрядником

Для цілей цього Субконтракту, «іноземна посадова особа» означатиме будь-якого призначеного, обраного або почесного посадовця чи співробітника а) іноземного уряду (у разі виконання цього Субконтракту за межами Сполучених Штатів Америки – уряду країни виконання контракту) або політичної партії, б) міжнародної громадської організації або будь-яка особа, яка діє в офіційному порядку від імені або в інтересах будь-якого уряду, департаменту, агентства чи державного органу або від імені чи в інтересах будь-якої міжнародної громадської організації (наприклад, ООН, Міністерство Великобританії з міжнародного розвитку, Всесвітня організація охорони здоров'я, Світовий банк).

Для цілей цієї статті термін «уряд» включатиме будь-які агентства, департаменти, посольства або інші органи державної влади, будь-які компанії чи господарські підрозділи, якими володіє чи контролює уряд.

(а) вимагаються цим документом, відповідно до вимог, що викладені у цьому субконтракті. Субпідрядник зобов'язується надавати послуги за цим субконтрактом відповідно до найвищих стандартів професійної та етичної компетенції та цілісності, що прийняті у сфері діяльності Субпідрядника, та забезпечити, що працівники, які будуть призначені для виконання послуг за цим субконтрактом, поводитимуться у спосіб, що відповідає цим вимогам. Послуги надаються Субпідрядником: (1) в ефективний, безпечний, ввічливий та діловий спосіб; (2) відповідно до будь-яких особливих вказівок, які час від часу видає «Кімонікс»; та (3) у межах відповідності пунктам (1) та (2), як вимагається з точки зору економічної та ділової доцільності. Субпідрядник надає послуги кваліфікованого персоналу на всіх стадіях виконання цього субконтракту. Субпідрядник представляє та гарантує дотримання всіх застосовних законів Сполучених Штатів та будь-яких інших країн, в яких надаватимуться послуги. Субпідрядник надає послуги як незалежний Субпідрядник за загального керівництва «Кімонікс». Працівники Субпідрядника не повинні діяти як агенти чи працівники «Кімонікс».

(б) «Кімонікс» залишає за собою право зробити запит про заміну персоналу Субпідрядника і може припинити субконтракт через невиконання його Субпідрядником.

(с) «Кімонікс» використовуватиме різні механізми для контролю за виконанням Субпідрядником цього субконтракту, та за загальним прогресом щодо досягнення цілей субконтракту. Це може включати:

- А) ділові зустрічі між командою за субконтрактом, «Кімонікс» та/чи USAID
- Б) зворотний зв'язок від основних партнерів
- В) візит працівників «Кімонікс» на місце виконання
- Г) зустрічі для перегляду та оцінки періодичних планів роботи та звітів про виконання робіт
- Д) Звіти

Право співробітників Субпідрядника повідомляти про підозри у вчиненні неправомірних дій

На цей Субконтракт та співробітників Субпідрядника, які працюють за цим субконтрактом, розповсюджуються права повідомляти про підозри у вчиненні неправомірних дій та відповідні засоби правового захисту, як зазначено у пілотній програмі із захисту прав співробітників

Підрядних організацій повідомляти про підозри у вчиненні неправомірних дій, встановлених у 41 U.S.C. 4712 у розділі 828 Закону про повноваження в області національної оборони на 2013 фінансовий рік (Публ. L.112-239) та FAR 3.908.

Субпідрядник повинен повідомити своїх співробітників у письмовій формі та мовою, якою переважно користується персонал, про права співробітників повідомляти про підозри у вчиненні неправомірних дій та відповідні засоби захисту згідно з 41 U.S.C. 4712, як зазначено у розділі 3.908 Положення про закупівлі за кошти федерального бюджету.

Якщо в рамках цього субконтракту дозволено укладання субконтрактів нижчого ступеня, Субпідрядник має включити зміст цього пункту до всіх субконтрактів, що укладаються за спрощеною процедурою закупівель.

Надання даних про Субпідрядника згідно з вимогами Закону про підзвітність та прозорість федерального фінансування

а) Загальнодоступність інформації.

Згідно з вимогами FAR 52.204-10, компанія «Кімонікс» повинна надавати інформацію стосовно укладання субконтрактів та субзамоовлень на виконання робіт за субконтрактами з невизначеним терміном поставки/невизначеною кількістю поставки до Системи обліку субконтрактів згідно з вимогами Закону про підзвітність та прозорість федерального фінансування (FSRS). Ця інформація буде у загальному доступі на сайті <http://www.USASpending.gov>.

б) Зобов'язання Субпідрядника надавати ідентифікаційні дані.

Протягом 7 днів з укладання субконтракту або субзамоовлення на виконання робіт на суму 30 000 дол. США або більше, за винятком випадків звільнення від цього зобов'язання, Субпідрядник повинен надати свої ідентифікаційні дані, що вимагаються згідно з FAR 52.204-10 (включно із заробітними платами керівництва, якщо це необхідно), при заповненні опитувального листка та підтвердження у Розділі I.6. Якщо Субпідрядник веде реєстр в Системі управління укладанням контрактів (www.SAM.gov), Субпідрядник має підтримувати такий реєстр в актуальному стані, включно із даними про заробітні плати керівництва, якщо це необхідно. У разі необхідності подати відомості про заробітні плати керівництва, у випадку якщо Субпідрядник не веде реєстр у Системі управління укладанням контрактів, Субпідрядник повинен щороку заповнювати «Опитувальний листок та підтвердження FSRS» у Розділі I.6 протягом 7 днів з дати укладання субконтракту.

в) Неможливість виконати реєстрацію.

У разі, якщо реєстрація в Універсальній системі юридичних осіб (UEI) та подання звітності до згаданої системи є неможливим для Субпідрядника, протягом 7 днів з моменту укладання субконтракту він повинен повідомити про це «Кімонікс» та надати меморандум з детальним описом намагань Субпідрядника здійснити реєстрацію, а також обґрунтування неможливості реєстрації та/або подання звітності. Якщо «Кімонікс» не погодиться з документальним підтвердженням неможливості реєстрації, можуть бути задіяні передбачені Контрактом засоби правового захисту.

г) Засоби правового захисту.

Невиконання вимог щодо вчасного подання звітності, зазначених у цьому розділі, може являти собою серйозне порушення умов Субконтракту та спричинити затримку оплати на адресу Субпідрядника до моменту надання необхідних даних компанії «Кімонікс» або доки Субпідрядник не продемонструє компанії «Кімонікс» оновлення своїх даних в Системі управління укладанням

контрактів. Окрім використання засобів правового захисту, «Кімонікс» також може внести дані про невиконання Субпідрядником вимог по звітності до звіту про ефективність роботи Субпідрядника.

Різне

- (a) Цей Субконтракт становить собою повний договір між його сторонами стосовно предмету цього субконтракту, та заміняє всі попередні усні та письмові договори та домовленості між чи серед сторін стосовно предмету цього субконтракту. Жодна із заяв, представництв, гарантій, зобов'язань чи домовленостей, яку прямо не обумовлено у цьому субконтракті, не має дії, і не може використовуватися для тлумачення, зміни чи обмеження прямо обумовлених положень та умов цього субконтракту. Кожна зі сторін цього субконтракту погоджується співпрацювати з іншими сторонами на виконання цього субконтракту, і вчиняти та надавати в подальшому такі документи чи інструменти, і вчиняти такі подальші дії, як може у розумний спосіб вимагатися у зв'язку з цим субконтрактом.
- (b) Усі заяви, представництва, гарантії, зобов'язання чи домовленості у цьому субконтракті, є обов'язковими для сторін цього субконтракту і мають чинність на користь відповідних наступників та дозволених представників кожної зі сторін цього субконтракту. Жодне з положень цього субконтракту не тлумачиться як таке, що створює будь-які права чи зобов'язання, окрім щодо сторін цього субконтракту, і жодні особа чи компанія не можуть тлумачитися як третя сторона-вигодонабувач за цим субконтрактом.
- (c) У випадку, коли будь-який суд застосовної юрисдикції визнає, що будь-яке положення, чи його частина, що міститься у цьому субконтракті, є невиконуваним та нечинним у будь-якому сенсі, таке положення вважається таким, що має обмежену дію в обсязі, в якому суд визнає його виконуваним та чинним, і, з відповідними обмеженнями, зберігає повну силу і чинність. У випадку, коли такий суд визнає, що будь-яке положення, частково або повністю не виконуваним, попри це інші положення цього субконтракту зберігають повну силу і чинність.
- (d) Назви та заголовки, що містяться у цьому субконтракті, використовуються тільки для зручності, і не впливають на значення чи тлумачення цього субконтракту чи будь-якої з його умов та положень.
- (e) Окрім випадків, коли інше окремо погоджено у письмовій формі: (i) відсутність у будь-якої зі сторін у будь-який час вимоги щодо виконання іншою стороною будь-якого з положень цього субконтракту, не впливає на право такої сторони вимагати цього в подальшому; (ii) жодна відмова будь-якою стороною, чи будь-яке невиконання іншою стороною, не є чинним, окрім випадків, коли письмово засвідчене і визнане уповноваженим представником сторони, іншої, ніж та, що допустила невиконання зобов'язань, і жодна така відмова не вважається і не утримується як відмова такою стороною від будь-яких попередніх чи наступних випадків невиконання; (iii) жодне подовження будь-якою стороною часу на виконання будь-якого зобов'язання чи діяльності іншою стороною не вважається подовженням часу на виконання будь-якого іншого зобов'язання чи діяльності за цим субконтрактом.
- (f) Кожна сторона представлена власним радником в процесі перемовин та підготовки цього субконтракту і, як наслідок, кожна сторона цим відмовляється від застосування будь-якого законодавства, що іншим чином застосовувалося б у зв'язку з тлумаченням цього субконтракту, включаючи, проте не обмежуючись будь-якими положення законодавства тією мірою, що будь-яке з положень цього субконтракту тлумачитиметься чи розумітиметься проти сторони, радник якої розробив таке положення.

- (g) Цей Договір може бути підписаний у будь-якій кількості екземплярів, і різними сторонами цього субконтракту на різних екземплярах, кожен з яких вважається оригіналом, проте всі з яких разом становлять один і той самий інструмент.

Вимоги щодо страхування

До початку роботи Субпідрядник за власний рахунок купує страховку та забезпечує її чинність щодо всіх своїх операцій відповідно до пункту, який зазначений нижче.

Страхові поліси повинні бути в такій формі й повинні бути видані такою компанією чи компаніями, як задовольняє «Кімонікс». На вимогу «Кімонікс» Субпідрядник надає «Кімонікс» страхові свідоцтва від страхових компаній, в яких зазначаються дати чинності полісів, максимальна сума покриття за ними, та міститься положення про те, що вказана страховка не буде скасована інакше, аніж на письмову вимогу «Кімонікс» за 30 (тридцять) днів. Субпідрядник не скасовує жодні поліси страхування, які вимагаються за цим Субконтрактом, як до, так і після завершення робіт, без письмового погодження «Кімонікс».

(a) FAR 52.228-3 КОМПЕНСАЦІЯ СТРАХУВАННЯ РОБІТНИКІВ (ЗАКОН ПРО СТРАХУВАННЯ ГРОМАДЯН США, ЯКІ ВИЇЖДЖАЮТЬ НА РОБОТУ ЗА МЕЖІ КРАЇНИ/ DBA) (ЛИПЕНЬ 2014 Р.)

Субпідрядник повинен: (а) перед початком виконання робіт за цим субконтрактом забезпечити компенсацію чи захист працівників, як того вимагає Закон про страхування громадян США, що виїжджають на роботу за межі країни (42 USC 1651, і далі), та (b) продовжувати їх підтримувати до завершення роботи. Субпідрядник повинен вставити у всі субконтракти нижчого рівня, згоду на які було надано компанією «Кімонікс» за цим субконтрактом, на який розповсюджується дія Закону про страхування громадян США, що виїжджають на роботу за межі країни, пункт, подібний до цього пункту, що встановлює для цих субпідрядників нижчого рівня цю вимогу дотримання Закону про страхування громадян США, що виїжджають на роботу за межі країни.

(b) AIDAR 752.228-3 КОМПЕНСАЦІЯ ПРАЦІВНИКАМ (ЗАКОН ПРО СТРАХУВАННЯ ГРОМАДЯН США, ЩО ВИЇЖДЖАЮТЬ НА РОБОТУ ЗА МЕЖІ КРАЇНИ) [Оновлено AAPD 05-05 — 02/12/04]

Як зазначено в AIDAR 728.308, до пункту, зазначеного в FAR 52.228-3, слід додати наступне додаткове покриття.

(1) Субпідрядник погоджується придбати страхування DBA відповідно до умов договору між USAID та страховою компанією DBA для USAID, якщо субпідрядник не має програми самострахування DBA, затвердженої Міністерством праці США, або не має затвердженої ретроспективно-рейтингової угоди стосовно DBA.

(2) Якщо USAID або субпідрядник отримав звільнення від покриття DBA (див. AIDAR 728.305-70 (a)) для працівників Субпідрядника, які не є громадянами, резидентами або найманими працівниками в Сполучених Штатах, субпідрядник погоджується забезпечити таким працівникам виплати компенсації відповідно до законодавства країни, в якій працюють ці працівники, або законів рідної країни працівника, залежно від того, що є більш вигідно.

(3) Субпідрядник надає згоду на включення до всіх субконтрактів нижчого рівня, до яких застосовується DBA, положення, подібне до цього пункту, включно з реченням, що

зобов'язує всіх субпідрядників нижчого рівня, яких погодила компанія «Кімонікс», дотримуватися подібної вимоги щодо забезпечення страхового покриття закордонним працівникам та отримати покриття DBA за договором з вимогами USAID.

(4) Страхувальник USAID за DBA. Відповідно до пункту цього Субконтракту під назвою «Компенсація страхування робітників (Закон про страхування громадян США, що виїжджають на роботу за межі країни)» (AIDAR 752.228 03), Субпідрядник повинен подати заявку на отримання покриття безпосередньо до Starr Indemnity & Liability Company через її агента, агентство Marsh McLennan (MMA). Для отримання страховки пишіть на електронну адресу: USAID@marshmma.com. . Контакти компанії Starr Indemnity & Liability Company та її агента, Marsh MMA для отримання інструкцій щодо необхідної форми заявки та вимог подання: Tyler Hlawati (Starr) tyler.hlawati@starrcompanies.com Телефон: 646-227-6556 Мобільний телефон: 347-326-1357 399 Парк Авеню, Нью-Йорк, Нью-Йорк 10022 Брайан Сессна (Старр) bryan.cessna@starrcompanies.com Телефон: 302-249-6780 399 Парк Авеню, Нью-Йорк, Нью-Йорк 10022 6 AAPD 22-01, Закон про страхування громадян США, що виїжджають на роботу за межі країни (DBA) Страхування Майк Дауер (Марш MMA) mike.dower@marshmma.com Телефон: 703-813-6513 5500 Cherokee Avenue, Suite 300, Alexandria, VA 22312 Дайан Проктор (Marsh MMA) diane.proctor@marshmma.com Телефон: 703-813-6506 5500 Cherokee Avenue, Suite 300, Alexandria, VA 22312. Для отримання інструкцій щодо необхідної форми заявки та вимог подання, зверніться до AAPD 22-01. Витрати на страхування DBA є допустимими та відшкодовуються як прямі витрати за цим субпідрядним договором. Починаючи з 16 травня 2024 року, тарифи USAID DBA становлять: Сервіс — 0,69 долара США, Будівництво — 2,54 долара США та Безпека — 5,37 долара США.

(с) AIDAR 752.228-70 Служби медичної евакуації (MEDEVAC) (ЛИПЕНЬ 2007 Р.) [Оновлено AAPD 06-01].

(1) Субпідрядник забезпечує покриття послугою MEDEVAC усіх громадян США, іноземців, що проживають на території США, і працівників-громадян третіх країн, а також осіб, що знаходяться на їх утриманні (надалі – «Особа») під час перебування за кордоном за прямим контрактом, що фінансується USAID. «Кімонікс» буде відшкодовувати усі виправдані, дозволені і фактичні витрати на покриття послугами MEDEVAC, що понесені за цим Субконтрактом. Посадовець USAID з питань контрактів через «Кімонікс» визначить виправданість, дозволеність і фактичність витрат на основі відповідних принципів визначення витрат, а також згідно з нормативами обліку витрат.

(2) Винятки:

(i) Субпідрядник не зобов'язаний забезпечувати страхування MEDEVAC відповідних працівників і їх родичів, які обслуговуються за програмою охорони здоров'я, яка включає відповідне покриття MEDEVAC, як затверджено «Кімонікс».

(ii) Директор Місії USAID через «Кімонікс» може винести письмове розпорядження про відмову від вимоги щодо такого покриття. Розпорядження має ґрунтуватися на висновках, що якість місцевих медичних послуг чи інші обставини позбавляють від необхідності такого покриття відповідних працівників та їх родичів, що знаходяться на місці виконання посадових обов'язків.

(3) Якщо Субпідряднику дозволено укладати субконтракти нижчого рівня, він повинен включити положення, подібне до цього, до всіх субконтрактів нижчого рівня, які вимагають проведення робіт працівниками Субпідрядника за кордоном.

(А) Умови діяльності – Прийняття на себе ризику

Виконання цього Субконтракту може передбачати здійснення робіт в небезпечних умовах чи умовах мінімальної підготовленості, які включають, без жодних обмежень, соціальні та політичні заворушення, збройний конфлікт, кримінальну та терористичну діяльність, антисанітарні умови, обмежений доступ до послуг з охорони здоров'я. Субпідрядник гарантує, що він здійснив оцінку місця проведення робіт і характер робіт, включаючи, без жодних обмежень, місцеві закони, нормативні положення, робочі умови й умови у сфері безпеки, а також бере на себе всі ризики, що пов'язані з виконанням цього Субконтракту, включаючи травмування персоналу Субпідрядника та втрату чи пошкодження майна Субпідрядника, за винятком випадків, які прямо передбачені цим Субконтрактом.

(b) Доступ до приміщень «Кімонікс» – вимоги щодо безпеки

Доступ Субпідрядника до приміщень, що знаходяться під контролем «Кімонікс», залежить від дотримання вимог «Кімонікс» щодо безпеки. Субпідрядник погоджується надавати всю необхідну інформацію, необхідну для доступу працівників до приміщень «Кімонікс». Під час перебування в приміщенні «Кімонікс» або під час надання «Кімонікс» послуг з перевезення, Субпідрядник погоджується з тим, що всі його працівники дотримуватимуться процедур та вказівок «Кімонікс» щодо безпеки. **Недотримання безпекових процедур може мати за наслідок негайне призупинення робіт, вжиття заходів щодо усунення порушення, чи припинення субконтракту.**

(c) Координація безпекових питань, надання інформації про загрози безпеці чи події

Субконтрактор погоджується обґрунтовано співпрацювати та координувати свої дії з компанією «Кімонікс» з метою забезпечення безпеки та захисту персоналу, майна та активів проекту. Така координація повинна включати надання інформації про платформу безпеки приміщень Субпідрядник, які можуть відвідувати співробітники «Кімонікс», USAID або інші учасники проекту.

Субпідрядник повинен повідомити якомога швидше (у будь-якому випадку не пізніше ніж за 4 години) будь-яку інформацію про загрози дій, які можуть призвести до травмування людей, пошкодження майна або зриву діяльності, пов'язаної з Субконтрактом («Загрози безпеці»). Загрози безпеці повинні доводитися до відома Керівника Проекту компанії «Кімонікс» чи особи, яка ним/нею призначена.

Субпідрядник повинен невідкладно інформувати як про «Безпекову подію» про будь-який напад, шкоду, крадіжку, шкідництво, несанкціоноване проникнення до охоронюваних приміщень та про інші ворожі чи незаконні дії, які мають на меті заподіяння шкоди персоналу, майну чи діяльності, пов'язаній із Субконтрактом. Такі звіти повинні містити щонайменше таку інформацію: (a) дату, час та місце, (b) опис подій, (c) травми персоналу чи пошкодження/знищення майна, (d) свідків, (e) поточну оцінку безпекової ситуації, та (f) іншу відповідну інформацію. Звіти про безпекову подію повинні надсилатися Керівнику Проекту чи особі, яка ним/нею призначена

Стандартна розширена безпека

Субпідрядник несе відповідальність за ініціювання, проведення та нагляд за всіма запобіжними заходами та програмами безпеки, пов'язаними з послугами, що надаються за цим Субконтрактом. Субпідрядник повинен активно забезпечувати вжиття відповідних запобіжних заходів і реалізацію

програм безпеки на всіх етапах виконання послуг, виробництва, контролю та розповсюдження, зокрема: (i) інформаційні системи та електронна обробка даних, (ii) фізичний захист заводу, виробництва, документації та матеріально-виробничих запасів, (iii) контроль виробництва та контроль матеріально-виробничих запасів, (iv) контроль системи розподілу та (v) контроль робочої сили, в тому числі працівників і посадових осіб Субпідрядника, представників, контрактних і тимчасових працівників і субпідрядників. Субпідрядник повинен дотримуватися усіх застосовних законів, правил, постанов і наказів усіх державних органів, під юрисдикцію яких підпадає безпека людей і майна. Керівництво, рекомендації або участь компанії «Кімонікс» у програмах і заходах безпеки у зв'язку з послугами, що будуть надаватися, не звільняє Субпідрядника від відповідальності за впровадження та здійснення таких заходів безпеки.

Субпідрядник повинен впровадити та здійснювати відповідні заходи інформаційної безпеки для запобігання несанкціонованому доступу або використанню Даних Користувачів відповідно до Закону Гремма-Ліча-Блайлі з поправками, а також постановами, прийнятими згідно з ним, зокрема: (i) контроль доступу до інформаційних систем, у тому числі контроль з метою автентифікації та надання доступу лише уповноваженим особам і контроль з метою запобігання наданню Даних Користувачів неуповноваженим особам, які можуть прагнути отримати цю інформацію за допомогою шахрайства; (ii) обмеження доступу до фізичних місць, що містять Дані Користувачів, таких як будівлі, обчислювальне обладнання та сховища зберігання документації, з метою надання доступу лише уповноваженим особам; (iii) шифрування електронних Даних Користувачів, доступ до яких можуть імовірно отримати неуповноважені особи; (iv) процедури, призначені для забезпечення відповідності модифікацій інформаційної системи заходам інформаційної безпеки; (v) процедури подвійного контролю, розмежування обов'язків і перевірки працівників, які відповідають за Дані Користувачів або мають доступ до них; (vi) системи та процедури моніторингу для виявлення фактичних атак і спроб атаки або вторгнення в інформаційні системи; (vii) програми реагування, що визначають дії, які необхідно вжити, коли Субпідрядник виявить несанкціонований доступ до інформаційних систем, у тому числі негайне повідомлення компанії «Кімонікс»; (viii) заходи з метою захисту від знищення, втрати або пошкодження Даних Користувачів у результаті потенційних екологічних небезпек, таких як пожежа та пошкодження водою або технічні збої; (ix) навчання персоналу для впровадження заходів з інформаційної безпеки; (x) регулярне тестування ключових засобів контролю, систем і процедур заходів інформаційної безпеки незалежними третіми сторонами або персоналом, незалежним від тих, хто розробляє або підтримує заходи безпеки; (xi) звітування компанії «Кімонікс» про результати аудиторської оцінки систем і процедур інформаційної безпеки Субпідрядника.

У рамках своїх зобов'язань щодо аудиту за цим субконтрактом Субпідрядник повинен надати документацію про свої заходи безпеки у прийнятній для компанії «Кімонікс» формі. Якщо Субпідряднику стане відомо про будь-який несанкціонований доступ або використання даних компанії «Кімонікс» особою (крім компанії «Кімонікс», її філій, будь-якого з їхніх співробітників або будь-яких інших їхніх представників (тобто представників, які не є Субпідрядником або представником Субпідрядника), яка здійснює доступ до таких систем через постачальника послуг або його представників, або має підстави вважати, що такий несанкціонований доступ або використання відбудеться, Субпідрядник повинен негайно за свій рахунок: (i) повідомити про це компанії «Кімонікс» у письмовій формі; (ii) розслідувати обставини такого фактичного або потенційного несанкціонованого доступу або використання; (iii) вжити комерційно обґрунтованих заходів для пом'якшення наслідків такого фактичного або потенційного несанкціонованого доступу або використання та запобігання будь-якому їх повторенню.

Положення Правил закупівель для федеральних потреб (FAR) та Правил закупівель Агентства з міжнародного розвитку (AIDAR), які автоматично включаються до Субконтрактів та Замовлень на виконання робіт за Основними Контрактами USAID

3.1 ІНКОРПОРАЦІЯ ЗАСТЕРЕЖЕНЬ FAR ТА AIDAR

Наведені нижче положення Правил закупівель для федеральних потреб (FAR) і Правил закупівель Агентства США з міжнародного розвитку (AIDAR) включені до цього документа шляхом посилання, мають таку ж силу та дію, як якби було наведено їх повний текст, і застосовуються, включно з будь-якими наведеними після них коментарями, до цього Субконтракту. Якщо дата або зміст будь-якого з цих наведених нижче положень відрізняється від дати або змісту положення, включеного до основного контракту і номер якого зазначено тут, замість нього застосовується дата або зміст положення, включеного до основного контракту. Закон про врегулювання пов'язаних з контрактами спорів не застосовується до цього Субконтракту. Будь-яке посилання на положення про «Спори» означає положення «Спори» цього Субконтракту.

3.2 ДЕРЖАВНИЙ СУБКОНТРАКТ

- (а) Цей Субконтракт укладається сторонами на підтримку контракту Уряду США.
- б) Наведені нижче терміни використовуються у значенні, визначеному у вищезгаданих положеннях AIDAR та інших положеннях цього Субконтракту:
 - А. «Комерційний продукт» – предмет комерційного призначення, відповідно до визначення в положенні FAR 2.101.
 - Б. «Контракт» – цей Субконтракт.
 - В. «Відповідальна за контракти посадова особа» – посадова особа, що відповідає за укладання основного контракту компанії «Кімонікс» з Урядом США, у рамках якого укладається цей Субконтракт.
 - Г. «Підрядник» та «Учасник/Заявник» – Субпідрядник, тобто сторона, зазначена на першій сторінці Субконтракту, з якою компанія «Кімонікс» укладає договір і яка є безпосереднім субпідрядником компанії «Кімонікс».
 - Д. «Основний контракт» – контракт між компанією «Кімонікс» та Урядом США.
 - Е. «Субконтракт» – будь-який контракт, укладений субпідрядником або субпідрядниками нижчого рівня у рамках цього Контракту.

3.3 ПРИМІТКИ

Наведені нижче примітки застосовуються до пунктів, включених за посиланням нижче, лише якщо вони вказані в дужках після назви та дати положення.

- А. У цьому положенні замініть слова «Кімонікс» на «Уряд» або «Сполучені Штати».
- Б. Замініть «Представник із закупівель «Кімонікс» на «Відповідальна за контракти посадова особа», «Адміністративна відповідальна за контракти посадова особа» та у всьому цьому положенні.
- В. У цьому реченні після слова «Уряд» вставте «та «Кімонікс»».
- Г. У цьому реченні після слова «Уряд» вставте «або «Кімонікс»».

- Д. Повідомлення/сповіщення, що вимагається відповідно до цього положення, від/до Субпідрядника до/від Відповідальної за контракти посадової особи Агентства США з міжнародного розвитку (USAID), має здійснюватися через компанію «Кімонікс».
- Е. Вставте «або «Кімонікс»» після слів «Відповідальна за контракти посадова особа» у всьому положенні.
- Ж. Вставте «або представник із закупівель «Кімонікс»» після слів «Відповідальна за контракти посадова особа» у всьому положенні.
3. Якщо Субпідрядник не є компанією або організацією США, цей пункт застосовується до цього Субконтракту лише в тому випадку, якщо Робота за Субконтрактом буде виконуватися в Сполучених Штатах або Субпідрядник набирає працівників у Сполучених Штатах для роботи за Контрактом.

3.4 МОДИФІКАЦІЇ, НЕОБХІДНІ ЗА ОСНОВНИМ КОНТРАКТОМ

Субпідрядник погоджується з тим, що на вимогу компанії «Кімонікс» він добросовісно проведе переговори з компанією «Кімонікс» щодо модифікації цього Субконтракту для включення додаткових положень або зміни існуючих положень, які компанія «Кімонікс» може обґрунтовано вважати необхідними з метою дотримання положень чинного Основного контракту або положень модифікації такого Основного контракту. Якщо будь-які такі модифікації цього Субконтракту призводять до збільшення або зменшення вартості або часу, необхідного для виконання будь-якої частини Робіт за цим Контрактом, може бути здійснено справедливе коригування відповідно до пункту «Зміни» цього Субконтракту.

3.5 ПОЛОЖЕННЯ, ЩО ВКЛЮЧАЮТЬСЯ ШЛЯХОМ ПОСИЛАННЯ

Цей Субконтракт містить автоматично включені положення відповідно до Правил закупівель для федеральних потреб (FAR) та Правил закупівель Агентства з міжнародного розвитку (AIDAR).

До цього Субконтракту застосовуються такі положення Правил закупівель для федеральних потреб (FAR):

*** Чинною вважається редакція положення, що діяла станом на дату укладення основного договору.**

Номер	Назва	Дата*	Примітки та застосовність
<u>52.202-1</u>	ВИЗНАЧЕННЯ	ЧЕРВЕНЬ 2020	Усі субконтракти незалежно від вартості
<u>52.203-3</u>	ВИНАГОРОДИ	КВІТЕНЬ 1984 Р.	Усі субконтракти незалежно від вартості (Застосовується Примітка 4)
<u>52.203-5</u>	ДОМОВЛЕНІСТЬ ПРОТИ «ГОНОРАРУ УСПІХУ»	ТРАВЕНЬ 2014	Усі субконтракти незалежно від вартості (Застосовується Примітка 1)
<u>52.203-6</u>	ОБМЕЖЕННЯ ЩОДО СУБПІДРЯДНИКІВ УРЯДУ СТОСОВНО ПРОДАЖУ	ЧЕРВЕНЬ 2020	Субконтракти з відшкодуванням вартості та замовлення з відшкодуванням вартості (Застосовується Примітка 4)

Номер	Назва	Дата*	Примітки та застосовність
<u>52.203-7</u>	ПРОЦЕДУРИ ЩОДО ПРОТИДІЇ ВІДКАТАМ	ЧЕРВЕНЬ 2020	Усі субконтракти незалежно від вартості (Застосовується Примітка 1)
<u>52.203-8</u>	СКАСУВАННЯ, АНУЛЯЦІЯ ТА ВІДШКОДУВАННЯ КОШТІВ ЗА НЕПРАВОМІРНУ ЧИ ПРОТИПРАВНУ ДІЯЛЬНІСТЬ	ТРАВЕНЬ 2014	Усі субконтракти вартістю, що дорівнює порогу спрощених закупівель і вище (Застосовується Примітка 1)
<u>52.203-10</u>	ПЕРЕГЛЯД ЦІНИ ЧИ ГОНОРАРУ ЗА НЕПРАВОМІРНУ ЧИ ПРОТИПРАВНУ ДІЯЛЬНІСТЬ	ТРАВЕНЬ 2014	Усі субконтракти вартістю, що дорівнює порогу спрощених закупівель і вище (Застосовується Примітка 1)
<u>52.203-11</u>	ЗАСВІДЧЕННЯ ТА РОЗКРИТТЯ ІНФОРМАЦІЇ ЩОДО ПЛАТЕЖІВ ДЛЯ ВПЛИВУ НА ОКРЕМІ ФЕДЕРАЛЬНІ УГОДИ	ВЕРЕСЕНЬ 2007	Усі субконтракти вартістю 150 000 доларів США і вище (Застосовується Примітка 1)
<u>52.203-12</u>	ОБМЕЖЕННЯ ЩОДО ПЛАТЕЖІВ ДЛЯ ВПЛИВУ НА ОКРЕМІ ФЕДЕРАЛЬНІ УГОДИ	ЧЕРВЕНЬ 2020	Усі субконтракти вартістю 150 000 доларів США і вище (Застосовується Примітка 2)
<u>52.203-13</u>	КОДЕКС ДІЛОВОЇ ЕТИКИ ТА ПОВЕДІНКИ СУБПІДРЯДНИКА	ЛИСТОПАД 2011	Усі субконтракти, вартість яких перевищує 5,5 мільйонів доларів США, а період виконання перевищує 120 днів. Розкриття інформації, що здійснюється за цим пунктом, спрямовуються агентству в Офіс Генерального інспектора, із копією Службовцю з питань контрактів.
<u>52.203-14</u>	РОЗМІЩЕННЯ РЕКЛАМИ «ГАРЯЧОЇ ЛІНІЇ»	ЛИСТОПАД 2021	Усі субконтракти, вартість яких перевищує 5,5 мільйонів доларів США, за винятком тих, що виконуються повністю за межами США (застосовується Примітка 8)
<u>52.203-17</u>	ПРАВА ТА ВИМОГИ ПРАЦІВНИКА ПІДРЯДНИКА, ЯКИЙ РОБИТЬ СЛУЖБОВІ ВИКРИТТЯ, ЩОДО ІНФОРМУВАННЯ ПРАЦІВНИКІВ ПРО ПРАВА ПРАЦІВНИКА, ЯКИЙ РОБИТЬ СЛУЖБОВІ ВИКРИТТЯ	ЧЕРВЕНЬ 2020	Усі субконтракти вартістю, що дорівнює порогу спрощених закупівель і вище
<u>52.204-06</u>	УНІКАЛЬНИЙ ІДЕНТИФІКАЦІЙНИЙ НОМЕР ЮРИДИЧНОЇ ОСОБИ	ЖОВ 2016	Усі субконтракти вартістю 30 000 доларів США і вище
<u>52.204-10</u>	ЗВІТНІСТЬ ПРО КОМПЕНСАЦІЮ КЕРІВНИКАМ ТА КОНТРАКТИ ПЕРШОГО РІВНЯ ЗА	ЧЕРВЕНЬ 2020	Якщо Субпідрядник відповідає межах, які встановлені підпунктами (d)(3) та (g)(2) пункту, Субпідрядник звітує про

Номер	Назва	Дата*	Примітки та застосовність
	СУБКОНТРАКТОМ (Підпункт (d)(2) не застосовується)		компенсацію керівників, як вимагається, шляхом розміщення у Центральній Реєстраційній базі даних підрядників уряду (CCR). Вся розміщена інформація буде доступна для широкого загалу.
<u>52.204-23</u>	ЗАБОРОНА УКЛАДАННЯ УГОД НА ЗАКУПІВЛІ КОМП'ЮТЕРНОЇ ТЕХНІКИ, ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ ТА ПОСЛУГ, РОЗРОБЛЕНИХ «ЛАБОРАТОРІЄЮ КАСПЕРСЬКОГО» ТА ІНШИМИ ЮРИДИЧНИМИ ОСОБАМИ, ЩО ПІДПАДАЮТЬ ПІД ТАКУ ЗАБОРОНУ	ЛИСТОПАД 2021	Застосовується до будь-якого Субконтракту незалежно від вартості чи типу. Терміни «Підрядник» та «Працівник підрядника» означають «Субпідрядник» та «Працівник субпідрядника».
<u>52.204-25</u>	ЗАБОРОНА УКЛАДАННЯ КОНТРАКТІВ НА ДЕЯКІ ТЕЛЕКОМУНІКАЦІЙНІ ПОСЛУГИ ТА ПОСЛУГИ З ВІДЕОСПОСТЕРЕЖЕННЯ АБО ОБЛАДНАННЯЗ	ЛИСТОПАД 2021	Усі субконтракти незалежно від вартості (застосовується Примітка 1)
<u>52.204-27</u>	ЗАБОРОНА ОБЛАДНАННЯ BUTEDANCE	ЧЕРВЕНЬ 2023	Усі субконтракти незалежно від вартості (застосовується Примітка 1)
<u>52.204-30</u>	НАКАЗИ ФЕДЕРАЛЬНОГО ЗАКОНУ ПРО БЕЗПЕКУ ЛАНЦЮГА ПОСТАЧАННЯ – ЗАБОРОНА	ГРУ 2023	Усі субконтракти незалежно від вартості (застосовується Примітка 1)
<u>52.209-2</u>	ЗАБОРОНА УКЛАДАННЯ КОНТРАКТІВ З КОРПОРАЦІЯМИ, ЩО СТАЛИ ІНОЗЕМНИМИ - ПРЕДСТАВНИЦТВО	ЛИСТОПАД 2015	Усі субконтракти незалежно від вартості (застосовується Примітка 1)
<u>52.209-6</u>	ЗАХИСТ ДЕРЖАВНИХ ІНТЕРЕСІВ ПІД ЧАС УКЛАДЕННЯ СУБПІДРЯДІВ З ПІДРЯДНИКАМИ, ЯКИМ БУЛО ЗАБОРОНЕНО, ПРИЗУПИНЕНО ДОЗВІЛ ЧИ ЗАПРОПОНОВАНО ЗАБОРОНИТИ БРАТИ УЧАСТЬ У ТЕНДЕРІ	ЛИСТОПАД 2012	Усі субконтракти > 35 000 доларів. (Застосовується примітка 2)
<u>52.209-10</u>	ЗАБОРОНА УКЛАДАННЯ КОНТРАКТІВ З КОРПОРАЦІЯМИ, ЩО СТАЛИ ІНОЗЕМНИМИ	ЛИСТОПАД 2015	Усі субпідрядні контракти незалежно від вартості (застосовується Примітка 1)
<u>52.215-2</u>	АУДИТИ ТА ДОКУМЕНТАЦІЯ - ПЕРЕГОВОРИ	ЧЕРВЕНЬ 2020	Усі субконтракти, за винятком тих, вартість яких нижча за поріг спрощеного придбання. (застосовується Примітка 3.

Номер	Назва	Дата*	Примітки та застосовність
			Варіант II застосовується, якщо Субпідрядник є освітньою або некомерційною організацією.)
<u>52.215-10</u>	ЗНИЖЕННЯ ЦІНИ ЩОДО НЕПРАВОМІРНОЇ ЗАСВІДЧЕНОЇ ВАРТОСТІ ЧИ ДАНІ ЩОДО ЦІНОУТВОРЕННЯ Права та зобов'язання за цим пунктом продовжуються після завершення Робіт та остаточного платежу за цим Субконтрактом.	СЕРПЕНЬ 2011	Застосовується, якщо подання даних щодо засвідченої вартості чи ціноутворення вимагалось з поданням пропозиції Субпідрядника. (Застосовуються Примітки 2 та 4, окрім випадку, коли термін «Відповідальна за контракти посадова особа» зустрічається вперше у пункті (с)(1). «Уряд» означає компанію «Кімонікс» у пункті (d)(1).)
<u>52.215-11</u>	ЗНИЖЕННЯ ЦІНИ ЩОДО НЕПРАВОМІРНОЇ ЗАСВІДЧЕНОЇ ВАРТОСТІ ЧИ ДАНІ ЩОДО ЦІНОУТВОРЕННЯ – МОДИФІКАЦІЇ Права та зобов'язання за цим пунктом продовжуються після завершення Робіт та остаточного платежу за цим Субконтрактом.	ЧЕРВЕНЬ 2020	Застосовується, якщо для модифікацій вимагається подання даних щодо засвідченої ціни чи ціноутворення. (Застосовуються Примітки 1, 2 та 4.)
<u>52.215-12</u>	ДАНІ СУБПІДРЯДНИКА ЩОДО ЗАСВІДЧЕНИХ ВИТРАТ ЧИ ЦІНОУТВОРЕННЯ	ЛИСТОПАД 2021	Застосовується, якщо сума субконтракту > 750 000 доларів США і не звільняється від інших зобов'язань відповідно до FAR 15.403.
<u>52.215-13</u>	ДАНІ СУБПІДРЯДНИКА ЩОДО ЗАСВІДЧЕНИХ ВИТРАТ ЧИ ЦІНОУТВОРЕННЯ – МОДИФІКАЦІЇ	ЧЕРВЕНЬ 2020	Застосовується, якщо сума субконтракту > 750 000 доларів США і не звільняється від інших зобов'язань відповідно до FAR 15.403.
<u>52.215-14</u>	ДОБРОСОВІСНІСТЬ ЦІНИ ЗА ОДИНИЦЮ ТОВАРУ	ЛИСТОПАД 2021	Застосовується, якщо вартість Субконтракту перевищує поріг спрощеного придбання. Вилучити абзац (b) цього пункту.
<u>52.215-15</u>	ЗМІНА СТАВКИ ПЕНСІЙНИХ ВІДРАХУВАНЬ ТА ЗВОРОТНИЙ ПЕРЕХІД МАЙНА	ЖОВ 2010	Застосовується, якщо Субконтракт відповідає вимогам щодо застосовності FAR 15.408(g). (Примітка 5 застосовується).
<u>52.215-16</u>	ГРОШОВА ВАРТІСТЬ ОСНОВНОГО КАПІТАЛУ У ВИГЛЯДІ ПРИМІЩЕНЬ	ЧЕРВЕНЬ 2003 Р.	Застосовується, якщо Субпідрядник підпорядковується принципам ціноутворення у Підчастині 31.2 FAR і Субпідрядник у своїй пропозиції пропонує нерухомість як основний капітал.

Номер	Назва	Дата*	Примітки та застосовність
<u>52.215-17</u>	ВІДМОВА ВІД ГРОШОВОЇ ВАРТОСТІ ОСНОВНОГО КАПІТАЛУ У ВИГЛЯДІ ПРИМІЩЕНЬ	ЖОВ 1997 Р.	Застосовується, якщо Субпідрядник підпорядковується принципам ціноутворення у Підчастині 31.2 FAR і Субпідрядник у своїй пропозиції не запропонував нерухомість як основний капітал.
<u>52.215-18</u>	ПЛАНИ ЗВОРОТНОГО ПЕРЕХОДУ ЧИ ЗМІНИ СТАВОК ЩОДО НЕПЕНСІЙНОЇ ДОПОМОГИ ПЕНСІОНЕРАМ (PRV)	ЛИПЕНЬ 2005	Застосовується, якщо цей Субконтракт відповідає вимогам щодо застосовності FAR 15.408(j). (Примітка 5 застосовується).
<u>52.215-19</u>	ПОВІДОМЛЕННЯ ПРО ЗМІНУ У ВЛАСНОСТІ	ЖОВ 1997 Р.	Застосовується, якщо цей Субконтракт відповідає вимогам щодо застосовності FAR 15.408(k). (Примітка 5 застосовується).
<u>52.215-20</u>	ВИМОГИ ПРО НАДАННЯ ДАНИХ ЩОДО ЗАСВІДЧЕНИХ ВИТРАТ ЧИ ЦІНОУТВОРЕННЯ АБО ІНШОЇ ІНФОРМАЦІЇ, АНІЖ ЩОДО ЗАСВІДЧЕНИХ ВИТРАТ ЧИ ЦІНОУТВОРЕННЯ.	ЛИСТОПАД 2021	(Примітка 2 застосовується).
<u>52.215-21</u>	ВИМОГИ ПРО НАДАННЯ ДАНИХ ЩОДО ЗАСВІДЧЕНИХ ВИТРАТ ЧИ ЦІНОУТВОРЕННЯ АБО ІНШОЇ ІНФОРМАЦІЇ, АНІЖ ЩОДО ЗАСВІДЧЕНИХ ВИТРАТ ЧИ ЦІНОУТВОРЕННЯ - ЗМІНИ	ЛИСТОПАД 2021	(Застосовується примітка 2)
<u>52.215-23</u>	ОБМЕЖЕННЯ ЩОДО ЗБОРІВ ЗА ЗДІЙСНЕННЯ ПЕРЕКАЗІВ	ЧЕРВЕНЬ 2020	Застосовується для субконтрактів з відшкодуванням витрат, які перевищують поріг спрощеного придбання. (Застосовуються примітки 1, 2 і 4).
<u>52.216-7</u>	ДОПУСТИМИ ВИТРАТИ ТА ОПЛАТА Вар. II застосовується до закладів освіти. Вар. IV застосовується до неприбуткових організацій.	СЕРПЕНЬ 2018	Застосовується до Субконтрактів із відшкодуванням вартості, а також в частині матеріалів до Субконтрактів щодо часу та матеріалів (T&M), та Субзамошень. (Застосовується Примітка 1, за винятком щодо підпунктів (a)(3) та (b)(1)(ii)(F), до яких застосовується Примітка 3. Застосовується Примітка 2, за винятком щодо підпункту (g), до якого застосовується Примітка 7. Пропуск у підпункті (a)(3) заповнюється «30-го», окрім

Номер	Назва	Дата*	Примітки та застосовність
			випадків, якщо у цьому Субконтракті зазначено інше. Підпункти (а)(2), (b)(4) та (d)(4) вилучаються. У підпункті (h) замінити «шість років» на «5 років». Посилання на урядові установи в підпункті (d) лишаються незмінними.)
<u>52.216-8</u>	ФІКСОВАНИЙ ГОНОРАР	ЧЕР 2011	Застосовується тільки якщо цей Субконтракт містить фіксований гонорар. Вилучіть останні два речення пункту. Не застосовується, якщо це Субконтракт чи Замовлення Т&М. (Застосовуються Примітки 1 та 2.)
<u>52.216-10</u>	ЗАОХОЧУВАЛЬНИЙ ГОНОРАР	ЧЕР 2011	Застосовується тільки якщо цей Субконтракт містить заохочувальний гонорар. Не застосовується, якщо це Субконтракт чи Замовлення Т&М. (Застосовуються Примітки 1 та 2, окрім щодо підпунктів (e)(4)(v) та (e)(4)(vi), в яких «Уряд» лишається незмінним. Параграф (e)(4)(iv) та останні два речення підпункту (c)(2) вилучаються. Суми в підпункті (e) встановлено в Субконтракті.)
<u>52.216-11</u>	КОНТРАКТ З ВІДШКОДУВАННЯМ ВИТРАТ – БЕЗ ГОНОРАРУ	КВІТЕНЬ 1984 Р.	Застосовується тільки до Субконтрактів із відшкодуванням витрат – без гонорару. Не застосовується, якщо це Субконтракт чи Замовлення Т&М. (Застосовуються Примітки 1 та 2.)
<u>52.216-18</u>	ОФОРМЛЕННЯ ЗАМОВЛЕННЯ	СЕРПЕНЬ 2020	Застосовується тільки до Субконтрактів з невизначеним обсягом (IQS) чи Субконтрактів з невизначеним строком поставки та невизначеним обсягом (IDIQ).
<u>52.216-19</u>	ОБМЕЖЕННЯ ЩОДО ЗАМОВЛЕНЬ	ЖОВТЕНЬ 1995 Р.	Застосовується тільки до Субконтрактів з невизначеним обсягом (IQS) чи Субконтрактів з невизначеним строком поставки та невизначеним обсягом (IDIQ).
<u>52.216-22</u>	НЕВИЗНАЧЕНИЙ ОБСЯГ	ЖОВТЕНЬ 1995 Р.	Застосовується тільки до Субконтрактів з невизначеним

Номер	Назва	Дата*	Примітки та застосовність
			обсягом (IQS) чи Субконтрактів з невизначеним строком поставки та невизначеним обсягом (IDIQ).
<u>52.217-8</u>	ПРАВО РОЗШИРЕННЯ ПОСЛУГ	ЛИСТОПАД 1999 Р.	Вставте «30 днів» як <i>період часу, протягом якого «Кімонікс» може скористатися цією опцією.</i> (Застосовуються примітки 1 і 2).
<u>52.217-9</u>	ПРАВО НА ПРОДОВЖЕННЯ ТЕРМІНУ ДІЇ КОНТРАКТУ	БЕРЕЗЕНЬ 2000 Р.	Вставте «30 днів» і «60 днів» як проміжки часу, встановлені цим пунктом. Вилучити абзац (в) цього пункту. (Застосовуються примітки 1 і 2).
<u>52.219-8</u>	ВИКОРИСТАННЯ КОМПАНІЙ МАЛОГО БІЗНЕСУ	ЖОВ 2018	Застосовується до всіх Субконтрактів, вартість яких, як очікується, перевищать поріг спрощеного придбання, за винятком випадків, коли Субконтракт буде виконуватися повністю за межами США (застосовується Примітка 8).
<u>52.219-9</u>	ПЛАН ЩОДО УКЛАДЕННЯ СУБКОНТРАКТІВ З МАЛИМ БІЗНЕСОМ (Якщо ЗНП містив вимогу про план щодо укладення контрактів, план включається до цього документу шляхом посилання.)	ЛИСТОПАД 2021	Застосовується, якщо сума цього Субконтракту > 750 000 доларів США та якщо Субконтракт пропонує можливості субконтракту нижчого рівня. Цей пункт <i>не</i> застосовується за будь-якого значення, якщо Субпідрядником є компанією малого бізнесу США. Примітка 2 застосовується лише до пункту (с). (Примітка 8 застосовується).
<u>52.222-2</u>	ВИПЛАТИ ЗА ПОНАДНОРМОВУ РОБОТУ	ЛИПЕНЬ 1990 Р.	Застосовується лише до субконтрактів із відшкодуванням витрат, вартість яких, як очікується, перевищить поріг спрощеного придбання. Стосується оплати понаднормової роботи за роботу, яка виконується в США за законами та нормативно-правовими актами Міністерства праці США. На місці пропуску зазначте Нуль. (Застосовуються Примітки 2 і 3.)
<u>52.222-3</u>	ПРАЦЯ ЗАСУДЖЕНИХ	ЧЕРВЕНЬ 2003 Р.	Застосовується до всіх Субконтрактів на суму > 3 000

Номер	Назва	Дата*	Примітки та застосовність
			доларів США, які передбачають певне або всі виконання в США.
<u>52.222-21</u>	ЗАБОРОНА РОЗДІЛЕННЯ ВИРОБНИЧИХ ПОТУЖНОСТЕЙ	КВІ 2015	(Застосовується Примітка 8.) Не застосовується до робіт, що виконуються поза межами Сполучених Штатів працівниками Субпідрядника, яких прийнято на роботу не в Сполучених Штатах.
<u>52.222-22</u>	ПОПЕРЕДНІ КОНТРАКТИ І ЗВІТ ПРО ВІДПОВІДНІСТЬ	ЛЮТИЙ 1999 Р.	Застосовується, якщо застосовується пункт 52.222-26.
<u>52.222-26</u>	РІВНІ МОЖЛИВОСТІ	ВЕРЕСЕНЬ 2016	Не поширюється на роботу, виконану за межами Сполучених Штатів працівниками Субпідрядника, які не були найняті на території Сполучених Штатів.
<u>52.222-29</u>	ПОВІДОМЛЕННЯ ПРО ВІДМОВУ В НАДАННІ ВІЗИ	КВІ 2015	Застосовується до всіх субпідрядних договорів, незалежно від типу чи вартості.
<u>52.222-35</u>	РІВНІ МОЖЛИВОСТІ ДЛЯ ВЕТЕРАНІВ	ЧЕРВЕНЬ 2020	Застосовується, якщо цей Субконтракт укладено на суму 150 000 доларів США або більше. Не застосовується до субпідрядів, якщо робота виконується повністю за межами США працівниками, найнятими за межами Сполучених Штатів.
<u>52.222-36</u>	РІВНІ МОЖЛИВОСТІ ДЛЯ ПРАЦІВНИКІВ З ІНВАЛІДНІСТЮ	ЧЕРВЕНЬ 2020	Застосовується, якщо цей Субконтракт перевищує 15 000 доларів США. Не поширюється на субконтракти, якщо роботи виконуються повністю за межами США, Пуерто-Рико, Північних Маріанських островів, Американського Самоа, Гуаму, Віргінських островів США та острова Вейк. (Примітка 8 застосовується).
<u>52.222-37</u>	ЗВІТНІСТЬ ПРО ЗАЙНЯТІСТЬ ВЕТЕРАНІВ	ЧЕРВЕНЬ 2020	Застосовується, якщо цей Субконтракт містить положення FAR 52.222-35 «Рівні можливості для ветеранів».
<u>52.222-40</u>	ПОВІДОМЛЕННЯ ПРО ПРАЦЕВЛАШТУВАННЯ ЗА НАЦІОНАЛЬНИМ ЗАКОНОМ ПРО РЕГУЛЮВАННЯ ТРУДОВИХ ВІДНОСИН	ГРУ 2010	Застосовується до субконтрактів, які перевищують поріг спрощеного придбання. <i>Не застосовується до Субконтрактів, що виконуються повністю поза межами США. Не застосовується до</i>

Номер	Назва	Дата*	Примітки та застосовність
			Субконтрактів, що укладені з <i>фірмами-нерезидентами США</i> , роботи за якими виконуються <i>повністю</i> поза межами США. (Застосовується Примітка 8.);
<u>52.222-50</u>	БОРОТЬБА З ТОРГІВЛЕЮ ЛЮДЬМИ (Застосовується Варіант I, якщо робота виконується поза межами США, і це включено до Основного Контракту)	ЛИСТОПАД 2021	Застосовується до всіх Субпідрядів, незалежно від типу, вартості. (Примітка 2 застосовується, починаючи з пункту с. У пункті (h) застосовується примітка 1.)
<u>52.222-54</u>	ПІДТВЕРДЖЕННЯ ПРАВА НА ПРАЦЕВЛАШТУВАННЯ	ЛИСТОПАД 2021	Застосовується до субконтрактів, які перевищують поріг спрощеного придбання, <i>за винятком а)</i> комерційних послуг, які є частиною закупівлі готового комерційного (COTS) продукту (чи продукту, який був би продуктом COTS, якби не незначні модифікації), які виконуються постачальником COTS, і зазвичай надаються стосовно такого продукту COTS; <i>б)</i> Субконтрактів, роботи за якими виконуються поза межами США; чи Субконтрактів з періодом виконання < 120 днів.
<u>52.223-6</u>	ЗАБОРОНА ВЖИВАННЯ НАРКОТИКІВ НА РОБОЧОМУ МІСЦІ	ТРАВЕНЬ 2001 Р.	Застосовується до всіх Субконтрактів незалежно від вартості чи типу. (Застосовуються примітки 2 і 4)
<u>52.223-18</u>	СПРИЯННЯ ПОЛІТИЦІ ПІДРЯДНИКА ЩОДО ЗАБОРОНИ ОБМІНУ ТЕКСТОВИМИ ПОВІДОМЛЕННЯМИ ПІД ЧАС КЕРМУВАННЯ ТРАНСПОРТНИМ ЗАСОБОМ	ЧЕРВЕНЬ 2020	Застосовується до всіх субконтрактів незалежно від вартості.
<u>52.225-1</u>	ЗАКОН «КУПУЙТЕ АМЕРИКАНСЬКЕ» - ПОСТАВКИ	ЛИСТОПАД 2021	Застосовується, якщо технічне завдання містить інші, крім побутових компонентів. (Примітка 2 застосовується).
<u>52.225-13</u>	ОБМЕЖЕННЯ ЩОДО ПЕВНИХ ІНОЗЕМНИХ ЗАКУПІВЕЛЬ	ЛЮТИЙ 2021	Застосовується до всіх субконтрактів, незалежно від вартості чи типу
<u>52.225-14</u>	СУПЕРЕЧНОСТІ МІЖ АНГЛІЙСЬКИМ ВАРІАНТОМ ТА ПЕРЕКЛАДОМ КОНТРАКТУ	ЛЮТИЙ 2000 Р.	Застосовується до всіх субконтрактів, незалежно від вартості чи типу
<u>52.227-1</u>	УПОВНОВАЖЕННЯ ТА ПОГОДЖЕННЯ	ЧЕРВЕНЬ 2020	Застосовується, якщо обсяг Субконтракту перевищує поріг

Номер	Назва	Дата*	Примітки та застосовність
			спрощеного придбання. (Застосовуються примітки 4 і 7), не застосовується, якщо виконання та доставка здійснюються за межами Сполучених Штатів Америки
<u>52.227-2</u>	ПОВІДОМЛЕННЯ ТА ДОПОМОГА СТОСОВНО ПОРУШЕННЯ ПАТЕНТНОГО ТА АВТОРСЬКОГО ПРАВА	ЧЕРВЕНЬ 2020	Застосовується тільки в тому випадку, якщо в субконтракт включено пункт 52.221-1 FAR
<u>52.227-9</u>	ВІДШКОДУВАННЯ РОЯЛТІ	КВІТЕНЬ 1984 Р.	Застосовується, якщо цей Субконтракт включає роялті
<u>52.227-14</u>	ПРАВА НА ДАНІ - ЗАГАЛЬНІ ПОЛОЖЕННЯ	ТРАВЕНЬ 2014	Застосовується до всіх субпідрядних договорів, незалежно від типу чи вартості. Вилучити пункт (d), який замінено на AIDAR 752.227-14.
<u>52.228-3</u>	КОМПЕНСАЦІЯ СТРАХУВАННЯ РОБІТНИКІВ (ЗАКОН ПРО СТРАХУВАННЯ ГРОМАДЯН США, ЯКІ ВИЇЗДЖАЮТЬ НА РОБОТУ ЗА КОРДОН)	ЛИПЕНЬ 2014	Застосовується до всіх Субконтрактів, незалежно від типу чи вартості. Дивіться також AIDAR 752.228-3.
<u>52.228-4</u>	КОМПЕНСАЦІЙНІ ВИПЛАТИ РОБІТНИКАМ ТА СТРАХУВАННЯ НА ВИПАДОК НЕБЕЗПЕКИ ВІЙНИ ЗА КОРДОНОМ	КВІТЕНЬ 1984 Р.	Застосовується до всіх Субконтрактів, незалежно від типу або вартості, тільки якщо Основні контракти включають цей пункт.
<u>52.228-7</u>	СТРАХУВАННЯ – ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ ПЕРЕД ТРЕТІМИ ОСОБАМИ	БЕРЕЗЕНЬ 1996 Р.	Застосовується до субконтрактів з відшкодуванням витрат і замовлень на виконання завдань будь-якої вартості. (Застосовуються примітки 4 і 7)
<u>52.228-9</u>	СТРАХУВАННЯ ВАНТАЖІВ	ТРАВЕНЬ 1999 Р.	Застосовується до субконтрактів будь-якої вартості, якщо Субпідрядник уповноважений надавати послуги, пов'язані з транспортуванням. «Кімонікс» надаватиме значення для заповнення бланків у цьому пункті після надання дозволу на транспортні послуги. (див. також AIDAR 752.228-9)
<u>52.229-6</u>	ПОДАТКИ – ІНОЗЕМНІ КОНТРАКТИ З ФІКСОВАНОЮ ЦІНОЮ	ЛЮТИЙ 2013	Застосовується до субконтрактів з фіксованою ціною будь-якої вартості.
<u>52.229-8</u>	ПОДАТКИ — ІНОЗЕМНІ КОНТРАКТИ З ВІДШКОДУВАННЯМ ВИТРАТ	БЕРЕЗЕНЬ 1990 Р.	Застосовується до відшкодування витрат і субпідрядних договорів T&M і замовлень на виконання

Номер	Назва	Дата*	Примітки та застосовність
			завдань, незалежно від вартості. Вставте назву уряду країни співпраці в першу незаповнену графу цього пункту. Вставте назву країни співпраці в другу незаповнену графу цього пункту.
<u>52.230-2</u>	СТАНДАРТИ ОБЛІКУ ВИТРАТ	ЧЕРВЕНЬ 2020	Застосовується лише у випадках, коли в цьому Субконтракті є посилання на те, що застосовується повне покриття CAS. «Сполучені Штати» означає «Сполучені Штати чи «Кімонікс»». Вилучіть підпункт (b) цього пункту.
<u>52.230-3</u>	НАДАННЯ ІНФОРМАЦІЇ ТА СИСТЕМНІСТЬ ОБЛІКУ ВИТРАТ	ЧЕРВЕНЬ 2020	Застосовується лише у випадках, коли в цьому Субконтракті є посилання на те, що застосовується повне покриття CAS. «Сполучені Штати» означає «Сполучені Штати чи «Кімонікс»». Вилучіть підпункт (b) цього пункту.
<u>52.230-4</u>	НАДАННЯ ІНФОРМАЦІЇ ТА СИСТЕМНІСТЬ ОБЛІКУ ВИТРАТ ЩОДО КОНТРАКТІВ, ЯКІ НАДАЮТЬСЯ ІНОЗЕМНИМ КОМПАНІЯМ	ЧЕРВЕНЬ 2020	Застосовується тільки коли у цьому Субконтракті є посилання на те, що застосовується модифіковане покриття CAS. Застосовується Примітка 3 у другому та третьому реченнях.
<u>52.230-5</u>	СТАНДАРТИ ОБЛІКУ ВИТРАТ -- НАВЧАЛЬНІ ЗАКЛАДИ	ЧЕРВЕНЬ 2020	«Сполучені Штати Америки» означає «Сполучені Штати Америки або «Кімонікс». Вилучити абзац (b) цього пункту. Застосовується лише у разі посилання в цьому Субконтракті, до якого застосовується цей пункт CAS.
<u>52.230-6</u>	АДМІНІСТРУВАННЯ СТАНДАРТІВ ОБЛІКУ ВИТРАТ	ЧЕРВЕНЬ 2010	Застосовується, якщо застосовується FAR 52.230-2, FAR 52.230-3, FAR 52.230-4 або FAR 52.230-5.
<u>52.232-20</u>	ОБМЕЖЕННЯ ВИТРАТ	КВІТЕНЬ 1984 Р.	Застосовується, якщо цей Субконтракт повністю фінансується Субконтрактом чи Замовленням з відшкодуванням витрат чи Т&М (Застосовуються Примітки 1 та 2).
<u>52.232-22</u>	ОБМЕЖЕННЯ ФІНАНСУВАННЯ	КВІТЕНЬ 1984 Р.	Застосовується, якщо цей Субконтракт частково

Номер	Назва	Дата*	Примітки та застосовність
			фінансується Субконтрактом чи Замовленням з відшкодуванням витрат чи T&M (Застосовуються Примітки 1 та 2).
<u>52.232-40</u>	ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ ПРИСКОРЕНИХ ПЛАТЕЖІВ СУБПІДРЯДНИКАМ, ЯКІ Є ПІДПРИЄМСТВАМИ МАЛОГО БІЗНЕСУ	ЛИСТОПАД 2021	Застосовується, якщо Субпідрядник є малим підприємством у США, а компанія «Кімонікс» отримує прискорені платежі за основним контрактом. (Примітка 1 застосовується).
<u>52.233-3</u>	ОСКАРЖЕННЯ ПРИСУДЖЕННЯ КОНТРАКТУ Застосовується Варіант I (червень 1985), якщо це контракт з відшкодуванням витрат). У випадку, якщо клієнт «Кімонікс» надав «Кімонікс» вказівку припинити виконання робіт за Головним контрактом, згідно з яким укладено цей Субконтракт відповідно до положення FAR 33.1, «Кімонікс» може, шляхом видання письмового наказу Субпідряднику, надати Субпідряднику вказівку припинити виконання робіт, які передбачені цим Субконтрактом.	СЕРПЕНЬ 1996 Р.	«30 днів» означає «20 днів» у підпункті (b)(2). Застосовується Примітка 1, окрім випадку, коли «Уряд» перший раз зустрічається в підпункті (f). У підпункті (f) доповніть такий текст після «33.104(h) (1)»: «та отримати відшкодування таких витрат від «Кімонікс»».
<u>52.237-8</u>	ОБМЕЖЕННЯ ЩОДО ВИПЛАТ ВИХІДНОЇ ДОПОМОГИ ІНОЗЕМНИМ ГРОМАДЯНАМ	СЕРПЕНЬ 2003 Р.	Застосовується до субконтрактів - незалежно від типу та вартості - які включають залучення персоналу-громадян країни співпраці.
<u>52.237-9</u>	ВКАЗІВКИ: ВКЛЮЧІТЬ ЦЕ ТІЛЬКИ ЯКЩО ВОНО МІСТИТЬСЯ В ГОЛОВНОМУ КОНТРАКТІ. ВІДМОВА ВІД ОБМЕЖЕННЯ ЩОДО ВИПЛАТ ВИХІДНОЇ ДОПОМОГИ ІНОЗЕМНИМ ГРОМАДЯНАМ	ТРАВЕНЬ 2014	Застосовується до Субконтрактів – незалежно від типу та вартості – які включають залучення персоналу-громадян приймаючої країни ТІЛЬКИ якщо Головний контракт включає це положення.
<u>52.242-1</u>	ПОВІДОМЛЕННЯ ПРО НАМІР ВІДШКОДУВАТИ ВИТРАТИ	КВІТЕНЬ 1984 Р.	Застосовується до Субконтрактів та Замовлень з відшкодуванням витрат та T&M незалежно від вартості.
<u>52.242-3</u>	ШТРАФИ ЗА НЕДОПУСТИМИ ВИТРАТИ	ВЕРЕСЕНЬ 2021	Застосовується до всіх субконтрактів > суму 800 000 доларів США, незалежно від типу субконтракту.
<u>52.242-4</u>	ЗАСВІДЧЕННЯ ОСТАТОЧНИХ НЕПРЯМИХ ВИТРАТ	СІЧ 1997 Р.	Замовлень з відшкодуванням витрат та T&M, які передбачають відшкодування ставок непрямих

Номер	Назва	Дата*	Примітки та застосовність
			витрат Субпідрядника незалежно від вартості субконтракту.
<u>52.242-13</u>	БАНКРУТСТВО	ЛИПЕНЬ 1995 Р.	Застосовуються примітки 1 і 2.
<u>52.242-15</u>	НАКАЗ ПРО ПРИПИНЕННЯ РОБІТ Застосовується Вар. I (КВІ 1984), якщо це Субконтракт з відшкодуванням витрат.	СЕРПЕНЬ 1989 Р.	Застосовуються примітки 1 і 2.
<u>52.243-1</u>	ЗМІНИ-ФІКСОВАНА ЦІНА (Вар. III)	СЕРПЕНЬ 1987 Р.	Яблука до субконтрактів з фіксованою ціною будь-якої вартості.
<u>52.243-2</u>	ЗМІНИ - ВІДШКОДУВАННЯ ВИТРАТ	СЕРПЕНЬ 1987 Р.	Застосовуються примітки 1 і 2. Застосовується, якщо це Субконтракт з відшкодуванням витрат або Замовлення на виконання завдання.
<u>52.243-3</u>	ЗМІНИ – ЧАС-ТА-МАТЕРІАЛИ ЧИ ЛЮДИНО-ГОДИНИ	2000 ВЕРЕСЕНЬ	Застосовуються Примітки 1 та 2. Застосовується, якщо це Субконтракт чи Замовлення T&M.
<u>52.244-6</u>	СУБКОНТРАКТИ ЩОДО КОМЕРЦІЙНИХ ПРОДУКТІВ	СІЧЕНЬ 2022	Застосовується до субконтрактів лише на комерційні продукти.
<u>52.245-1</u>	ДЕРЖАВНА ВЛАСНІСТЬ (КВІТЕНЬ 2012 Р.) (ВАР I)	ВЕРЕСЕНЬ 2021	«Відповідальна за контракти посадова особа» означає «Кімонікс», окрім щодо визначення Розпорядника майна та у підпункті (h)(1)(iii), де це лишається незмінним, та підпунктах (c) та (h)(4), де воно включає «Кімонікс». Термін «Уряд» лишається незмінним у фразях «власність уряду» та «власність, надана урядом», і у будь-яких інших місцях, де використовується, окрім підпункту (d)(1), де це означає «Кімонікс», та окрім підпунктів (d)(2) та (g), де цей термін включає «Кімонікс».
<u>52.246-3</u>	ПЕРЕВІРКА ТОВАРНО-МАТЕРІАЛЬНИХ ЦІННОСТЕЙ – ВІДШКОДУВАННЯ ВИТРАТ Застосовується до Субконтрактів та Замовлень з відшкодуванням витрат.	ТРАВЕНЬ 2001 Р.	Застосовується Примітка 1, окрім підпунктів (b), (c) та (d), до яких застосовується Примітка 3, і підпункту (k), в якому лишається незмінним термін. У підпункті (e) змініть «60 днів» на «120 днів», і у підпункті (f) змініть «6 місяців» на «12 місяців».

Номер	Назва	Дата*	Примітки та застосовність
<u>52.246-4</u>	ПЕРЕВІРКА ПОСЛУГ – ФІКСОВАНА ЦІНА	СЕРПЕНЬ 1996 Р.	Застосовується до субконтрактів з фіксованою ціною будь-якої вартості.
<u>52.246-5</u>	ПЕРЕВІРКА ПОСЛУГ — ВІДШКОДУВАННЯ ВИТРАТ	КВІТЕНЬ 1984 Р.	Застосовується до субконтрактів з відшкодуванням витрат будь-якої вартості. (Примітка 3 застосовується в пунктах (b) і (c). Примітка 1 застосовується в пунктах (d) і (e).)
<u>52.246-6</u>	ПЕРЕВІРКА — ЧАС ТА МАТЕРІАЛИ І ЛЮДИНО-ГОДИНИ	ТРАВЕНЬ 2001 Р.	Застосовується до Субконтрактів та Замовлень Т&М незалежно від вартості. У підпунктах (b),(c),(d) застосовується Примітка 3; у підпунктах (e),(f),(g),(h) застосовується Примітка 1.)
<u>52.246-25</u>	ОБМЕЖЕННЯ ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ - ПОСЛУГИ	ЛЮТИЙ 1997 Р.	Застосовується до субконтрактів, вартість яких дорівнює або вища за поріг спрощеного придбання.
<u>52.247-63</u>	ПЕРЕВАГИ ДЛЯ АМЕРИКАНСЬКИХ ПОВІТРЯНИХ ПЕРЕВІЗНИКІВ	ЧЕРВЕНЬ 2003 Р.	Застосовується до всіх Субконтрактів, які включають міжнародні авіап перевезення.
<u>52.247-64</u>	ПЕРЕВАГИ ДЛЯ КОМЕРЦІЙНИХ СУДЕН ПІД ПРАПОРОМ США У ПРИВАТНІЙ ВЛАСНОСТІ	ЛИСТОПАД 2021	Застосовується до Субконтрактів, які включають положення про вантажні перевезення.
<u>52.247-67</u>	ПОДАННЯ ДОКУМЕНТАЦІЇ ЩОДО ПЕРЕВЕЗЕНЬ ДЛЯ АУДИТУ	ЛЮТИЙ 2006	Застосовується до Субконтрактів, які включають положення про вантажні перевезення.
<u>52.249-1</u>	ПРИПИНЕННЯ В ІНТЕРЕСАХ ДЕРЖАВИ (ФІКСОВАНА ЦІНА) (КОРОТКА ФОРМА)	КВІТЕНЬ 1984 Р.	Застосовується до всіх субконтрактів з фіксованою ціною.
<u>52.249-6</u>	ПРИПИНЕННЯ (ВІДШКОДУВАННЯ ВИТРАТ) Застосовується Варіант IV (вересень 1996 р.), якщо це Субконтракт час-матеріали.	ТРАВЕНЬ 2004 Р.	Застосовуються Примітки 1 та 2. Замініть «90 днів» на «120 днів» у підпункті (d). Замініть «180 днів» на «1 рік» у підпункті (f). У підпункті (j) «право на оскарження», «вчасне оскарження» та «на стадії оскарження» означає право діяти за пунктом «Спори» цього Контракту. Розрахунки та виплати за цим положенням можуть вимагати затвердження Службовця з питань контрактів.
<u>52.249-8</u>	НЕВИКОНАННЯ (ФІКСОВАНА ЦІНА ТА ПОСТАВКИ ТА ПОСЛУГИ)	КВІТЕНЬ 1984 Р.	Застосовується до всіх субконтрактів з фіксованою ціною.
<u>52.249-14</u>	ЗАТРИМКИ З ПОВАЖНИХ ПРИЧИН	КВІТЕНЬ 1984 Р.	(Застосовується Примітка 2; Примітка 1 застосовується до (c).)

Номер	Назва	Дата*	Примітки та застосовність
			У (а)(2) вилучить «чи за контрактом».)

До цього Контракту застосовуються такі положення Правил закупівель Агентства з міжнародного розвитку (AIDAR):

Номер	Назва	Дата*	Примітки та застосовність
752.202-1	ВИЗНАЧЕННЯ (ВАР 70 І ВАР 72)	СІЧЕНЬ 1990	Застосовується до всіх Субконтрактів незалежно від вартості та типу. «Підрядник» та «Працівник підрядника» означають «Субпідрядник» та «Працівник субпідрядника».
752.211-70	МОВА ТА ОДИНИЦІ ВИМІРЮВАННЯ	ЧЕРВЕНЬ 1992	Застосовується до всіх Субконтрактів, незалежно від типу чи вартості.
752.225-70	ВИМОГИ ДО ДЖЕРЕЛА ТА ПОХОДЖЕННЯ	ЛЮТИЙ 2012	Застосовується до всіх Субконтрактів, незалежно від типу чи вартості. (Застосовуються примітки 4, 5 і 7)
752.227-14	ПРАВА НА ДАНІ – ЗАГАЛЬНІ ПОЛОЖЕННЯ	ЖОВ 2007	Застосовується до всіх субпідрядних договорів, незалежно від типу чи вартості. Цей пункт замінює пункт (d) FAR 52.227-14 «Права на дані — Загальні».
752.228-3	СТРАХУВАННЯ КОМПЕНСАЦІЙНИХ ВИПЛАТ РОБІТНИКА (ЗАКОН ПРО СТРАХУВАННЯ ГРОМАДЯН США, ЯКІ ВИЇДЖАЮТЬ НА РОБОТУ ЗА КОРДОН)	ГРУДЕНЬ 1991 Р.	Додаткове покриття, описане в цьому пункті, вимагається на додаток до покриття, зазначеного в FAR 52.228-3.
752.228-7	СТРАХУВАННЯ – ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ ПЕРЕД ТРЕТІМИ ОСОБАМИ	ЛИПЕНЬ 1997 Р.	Покриття, описане в цьому пункті, додається до пункту, зазначеного в FAR 52.228-7, як пункт (h) (якщо не використовується FAR 52.228-7 Вар I) або (i) (якщо використовується FAR 52.228-7 Вар I): (Див. FAR 52.228)

Номер	Назва	Дата*	Примітки та застосовність
752.228-9	СТРАХУВАННЯ ВАНТАЖІВ	ГРУДЕНЬ 1998 Р.	Перед текстом пункту у FAR 52.228-9 має використовуватися преамбула такого змісту: Преамбула: До тієї міри, наскільки за цим контрактом вимагається чи доцільне морське страхування, Субпідрядник забезпечує адекватну можливість взяти участь у конкурсі на забезпечення такого страхування американським компаніям, що надають морське страхування. Ця вимога включається до всіх субконтрактів нижчого рівня.
752.228-70	ПОСЛУГИ МЕДИЧНОЇ ЕВАКУАЦІЇ (MEDEVAC)	ЛИПЕНЬ 2007	Застосовується до всіх субконтрактів, які вимагають виконання за межами США.
752.231-71	НАДБАВКИ ДО ЗАРОБІТНОЇ ПЛАТИ ПРАЦІВНИКІВ КРАЇНИ СПІВПРАЦІ (СУБПІДРЯДНИК ВКЛЮЧАЄ ЦЕЙ ПУНКТ ДО СУБКОНТРАКТІВ НИЖЧОГО РІВНЯ, ЯКЩО Є ПОВНОВАЖЕННЯ НА УКЛАДЕННЯ СУБКОНТРАКТІВ НИЖЧОГО РІВНЯ.)	БЕРЕЗЕНЬ 2015	Застосовується до всіх Субконтрактів незалежно від вартості та типу, з можливою потребою у послугах працівника країни співпраці. (Застосовується Примітка 5)
752.245-71	ПРАВО ВЛАСНОСТІ ТА РОЗПОРЯДЖЕННЯ МАЙНОМ	КВІТЕНЬ 1984 Р.	Застосовується до Субпідрядних договорів, якщо Субпідрядник уповноважений компанією «Кімонікс» купувати майно за Субконтрактом для використання за межами США (застосовується Примітка 5)
752.247-70	ПЕРЕВАГА ПРИВАТНИМ КОМЕРЦІЙНИМ СУДНАМ ПІД ПРАПОРОМ США	ЖОВ 1996 Р.	(Застосовується примітка 5)

Номер	Назва	Дата*	Примітки та застосовність
752.7001	БІОГРАФІЧНІ ДАНІ	ЛИПЕНЬ 1997 Р.	Застосовується до всіх субконтрактів та замовлень з відшкодуванням витрат, а також до субконтрактів Т&М та замовлень на виконання завдань, в яких застосовується підвищувальний коефіцієнт, незалежно від вартості. (Застосовується Примітка 3)
752.7002	ПОЇЗДКИ ТА ПЕРЕВЕЗЕННЯ	СІЧ 1990	Застосовується до всіх Субконтрактів та Замовлень з відшкодуванням витрат та Т&М, які повністю чи частково виконуються поза межами США, незалежно від вартості. (Застосовується Примітка 5)
752.7004	ІНФОРМАЦІЯ ЩОДО ЛОКАЛІЗАТОРА НАДЗВИЧАЙНИХ СИТУАЦІЙ	ЛИПЕНЬ 1997	Застосовується до всіх Субконтрактів, які повністю чи частково виконуються поза межами США, незалежно від вартості. (Застосовується Примітка 5)
752.7005	ВИМОГИ ЩОДО ПОДАННЯ ДОКУМЕНТІВ ЩОДО ПРОЦЕСУ РОЗРОБКИ	ВЕРЕСЕНЬ 2013	Застосовується до всіх Субконтрактів. (Застосовується примітка 5)
752.7007	КОМПЕНСАЦІЯ ПЕРСОНАЛУ	ЛИПЕНЬ 2007	Застосовується до всіх Субконтрактів та Замовлень з відшкодуванням витрат та Т&М, в яких застосовується підвищувальний коефіцієнт незалежно від вартості.
752.7008	ВИКОРИСТАННЯ ДЕРЖАВНИХ ПІДПРИЄМСТВ ЧИ ПЕРСОНАЛУ	КВІТЕНЬ 1984	Застосовується до всіх Субконтрактів незалежно від вартості чи типу. (Застосовується примітка 5)
752.7009	МАРКУВАННЯ	СІЧЕНЬ 1993	Застосовується до всіх Субконтрактів. (Застосовується примітка 5)
752.7010	КОНВЕРТАЦІЯ ДОЛАРІВ США В МІСЦЕВУ ВАЛЮТУ	КВІТЕНЬ 1984	Застосовується до всіх субконтрактів, незалежно від вартості або типу, що передбачають виконання за межами США (застосовується Примітка 5)

Номер	Назва	Дата*	Примітки та застосовність
752.7011	ОРІЄНТАЦІЙНИЙ ТРЕНІНГ ТА ВИВЧЕННЯ ІНОЗЕМНИХ МОВ	КВІТЕНЬ 1984 Р.	Застосовується до Субконтрактів та Замовлень з відшкодуванням витрат незалежно від вартості, які передбачають виконання поза межами США. (Застосовується Примітка 5)
752.7012	ЗАХИСТ ФІЗИЧНОЇ ОСОБИ ЯК ОБ'ЄКТА ДОСЛІДЖЕНЬ	СЕРПЕНЬ 1995 Р.	Застосовується до будь-якого Субконтракту незалежно від вартості чи типу, які передбачають дослідження із залученням піддослідних людей. (Застосовується Примітка 5)
752.7013	ВІДНОСИНИ МІЖ ПІДРЯДНИКОМ І МІСІЄЮ	ВІДХИЛЕННЯ ЖОВТНЯ 1989 РОКУ (ЧЕРВЕНЬ 2020 Р.	Застосовується до всіх субконтрактів, незалежно від вартості чи типу. «Підрядник» та «Працівник підрядника» означають «Субпідрядник» та «Працівник субпідрядника».
752.7014	ПОВІДОМЛЕННЯ ПРО ЗМІНИ У НОРМАТИВНИХ ДОКУМЕНТАХ, ЩО РЕГЛАМЕНТУЮТЬ ПОЇЗДКИ	СІЧ 1990	Застосовується до відшкодування витрат і субконтрактів Т&М будь-якої вартості, пов'язаних з роботами за межами США (застосовується Примітка 2)
752.7025	ДОЗВОЛИ	КВІТЕНЬ 1984 Р.	Застосовується до всіх Субконтрактів. (Застосовується примітка 5)
752.7027	ПЕРСОНАЛ	ГРУДЕНЬ 1990 Р.	Застосовується до всіх Субконтрактів з відшкодуванням витрат та Т&М незалежно від вартості, які передбачають виконання повністю чи частково за кордоном. Підпункти (f) та (g) цього пункту використовуються тільки в контрактах з відшкодуванням витрат та Т&М (Застосовується Примітка 5)

Номер	Назва	Дата*	Примітки та застосовність
752.7028	РІЗНИЦЯ В ОПЛАТІ ПРАЦІ ТА НАДБАВКИ ЗАСТОСОВУЄТЬСЯ ДО ВСІХ СУБКОНТРАКТІВ З ВІДШКОДУВАННЯМ ВИТРАТ ТА Т&М НЕЗАЛЕЖНО ВІД ВАРТОСТІ, ЯКІ ПЕРЕДБАЧАЮТЬ ВИКОНАННЯ РОБІТ ПОВНІСТЮ ЧИ ЧАСТКОВО ЗА КОРДОНОМ.	ЛИПЕНЬ 1996 Р.	Цей пункт не застосовується до працівників TCN та CCN. Працівники TCN та CCN не мають права на різницю в оплаті та надбавки, окрім випадків, коли такий дозвіл надано уповноваженим помічником Керівника чи Директором Місії. Копія такого дозволу утримується та надається в складі документації підрядника, які повинні зберігатися та надаватися згідно з пунктами «Перевірка документації Генеральним інспектором» та «Аудит» цього контракту.) (Застосовується Примітка 5)
752.7029	ПІЛЬГИ ЩОДО ВІДРЯДЖЕНЬ	ЛИПЕНЬ 1993 Р.	Для використання в усіх некомерційних субконтрактах, які передбачають виконання за кордоном.
752.7031	ВІДПУСТКИ ТА СВЯТКОВІ ДНІ	ЖОВТЕНЬ 1989 Р.	Для використання в усіх субконтрактах з відшкодуванням витрат та Т&М на надання технічних чи професійних послуг. (Застосовується Примітка 5)
752.7032	ВИМОГИ ЩОДО НАДАННЯ ДОЗВОЛІВ ТА ПОВІДОМЛЕНЬ ПРО МІЖНАРОДНІ ПОЇЗДКИ	КВІ 2014	Застосовується до всіх субконтрактів, що вимагають міжнародних поїздок. (Застосовується примітка 5)
752.7033	ФІЗИЧНА ПІДГОТОВКА (ЛИПЕНЬ 1997)	ЛИПЕНЬ 1997 Р., ЧАСТКОВО ПЕРЕГЛЯНУТО В СЕРПНІ 2014 Р.	Застосовується до всіх Субконтрактів будь-якого типу чи вартості, які передбачають виконання поза межами США. Вимоги цього положення не застосовуються до працівників, яких наймають у країні, яка співпрацює, чи до осіб, що знаходяться на їх утриманні і перебувають у країні співпраці, на час прийняття на роботу працівника, що їх утримує. (Застосовується Примітка 5)

Номер	Назва	Дата*	Примітки та застосовність
752.7034	ПІДТВЕРДЖЕННЯ І ВІДМОВА ВІД ПРИЙНЯТТЯ ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ	ГРУДЕНЬ 1991 Р.	Застосовується до Субконтрактів незалежно від типу та вартості, в технічному завданні яких містяться публікації, відео, чи інші інформаційні/ медійні продукти. (Застосовується Примітка 5)
752.7101	ДОБРОВІЛЬНІ ЗАХОДИ З ПЛАНУВАННЯ ЧИСЕЛЬНОСТІ НАСЕЛЕННЯ	ЧЕРВЕНЬ 2008	Якщо передбачається субконтракт, що містить заходи з планування сім'ї, додайте до назви пункту «Варіант 1 (6/2008)».

Z.6 Анкета щодо звітності за субконтрактом та засвідчення субконтрактів та замовлень за субконтрактами з невизначеним строком поставки/ невизначеним обсягом згідно з вимогами Закону про підзвітність та прозорість фінансування з федерального бюджету (FFATA)

Найменування Субпідрядника:

Номер замовлення Субконтракту чи замовлення:

Дата початку Субконтракту чи замовлення:

Вартість Субконтракту чи замовлення:

Інформація в цьому розділі вимагається пунктом FAR 52.204-10 «Звітування про компенсацію керівників та контрактів першого рівня за субконтрактом», про які повинні звітувати підрядники за головним контрактом, які отримують контракти з федерального бюджету за Системою звітування про субпідряди (FSRS) за Законом про підзвітність та прозорість фінансування з федеральних джерел (FFATA). Як вимагається FAR, про який йдеться вище, заповніть цю **анкету та засвідчення для Субконтракту чи Замовлення вартістю 30000 доларів США та більше, окрім випадків, коли позитивна відповідь на Розділ А звільняє від подання звітності.**

А. Чи валовий дохід вашої компанії з усіх джерел у минулому податковому році перевищував 300 000 дол. США?

___ Так ___ Ні

Б. Якщо «Ні», будь-ласка, надайте інформацію, яка вимагається нижче, та надайте відповіді на питання.

(А) **Номер UEI Субпідрядника:**

(Б) Чи у попередньому повному фінансовому році Ваша компанія або організація (юридична особа, якій належить номер UEI) отримала (1) щонайменше 80% свого річного валового доходу в результаті виконання федеральних контрактів або субконтрактів, за рахунок

позик, грантів, субгрантів та/або угод про підтримку; **та** (2) щонайменше 25 000 000 дол. США свого річного валового доходу в результаті виконання федеральних контрактів або субконтрактів, за рахунок позик, грантів, субгрантів та/або угод про співпрацю?

___Так ___Ні

- (В) Чи має громадськість доступ до інформації про винагороду вищого керівництва Вашої компанії або організації (юридичної особи, якій присвоєно номер UEI), представленої у формі періодичних звітів, що подаються згідно з положеннями розділу 13(a) або 15(d) Закону про торгівлю цінними паперами 1934 року (15 U.S.C. 78m(a), 78o(d)) або розділу 6104 Кодексу внутрішніх доходів США 1986 року?:

___Так ___Ні

- (Г) Чи зареєстрована Ваша компанія або організація у Системі управління контрактами (www.SAM.gov)?

___Так ___Ні

- (Д) Якщо ви вказали «Так» у пункті (ii) **та** «Ні» у пункті (iii) та (iv) вище, надайте імена та загальну суму винагороди* своїх п'яти керівників із найвищою винагородою** за попередній завершений фінансовий рік.

1. Ім'я: _____
Кількість: _____
2. Ім'я: _____
Кількість: _____
3. Ім'я: _____
Кількість: _____
4. Ім'я: _____
Кількість: _____
5. Ім'я: _____
Кількість: _____

Інформація, яку надано вище, є правильною та точною на дату укладання зазначеного Субконтракту чи Замовлення. Щодо інформації, яка надається в пункті v), вище вимагається щорічна сертифікація.

* «Повна компенсація» означає готівкові чи безготівкові цінності, що зароблені посадовою особою за попередній фінансовий рік, що включає таке (за додатковою інформацією звертайтеся до пункту 17 КЗФП 229.402(с)(2)):

- (1) Заробітна плата та надбавки.

(2) *Надання акцій, право на купівлю акцій за фіксованою ціною та право переоцінки акцій.* Використовуйте суму в доларах, що використовується для цілей фінансового звіту за фінансовий рік відповідно до Стандартів фінансового обліку за Класифікатором Ради щодо стандартів бухгалтерського обліку (FASB ASC) 718, «Компенсації – Компенсації за рахунок акцій».

(3) *Дохід від послуг за планами заохочення, що не ґрунтуються на частках участі.* Це не включає групові плани компенсації за страхуванням життя, здоров'я, щодо госпіталізації та медичних послуг, які не передбачають відмінностей на користь керівників, і загалом надаються всім працівникам, які отримують оклад.

(4) *Зміна розміру пенсії.* Це є зміною поточної суми встановлених додаткових виплат та страхових пенсійних фондів.

(5) *Дохід від відстрочених компенсацій, що перевищує ринковий рівень, який не задовольняє податковим вимогам.*

(6) Інша компенсація, якщо сукупна вартість всієї такої іншої компенсації (напр., допомога при звільненні, вихідна допомога, вартість страхування життя, яка виплачується від імені працівника, доходи від посади додатково до окладу чи майно) для керівників перевищує суму 10 000 доларів США.

**** «Керівники»** означає посадових осіб, керівних партнерів чи будь-яких інших працівників, які обіймають керівні посади.

Z.7. ЗАПЕВНЕННЯ ТА ПІДТВЕРДЖЕННЯ

Всі надані запевнення та підтвердження, що в результаті призвели до укладання цього Субконтракту, включені до цього Субконтракту повністю або у вигляді посилання на них; всі оновлені запевнення та підтвердження, подані згодом, включатимуться у вигляді посилань та складатимуть частину цього Субконтракту, при цьому маючи таку саму юридичну силу, як і повністю включені тексти запевнень та підтверджень. Підписуючи цей Субконтракт, Субпідрядник підтверджує, що на момент його: (1) Субпідрядник або його принципи не є відстороненими, не допущеними, запропонованими до відсторонення або оголошеними будь-яким з федеральних органів як такі, що не мають права укладати договори; (2) виділені федеральні бюджетні кошти не були сплачені або не будуть сплачені жодній особі за спричинення впливу або спробу спричинити вплив на посадовця або співробітника будь-якого органу влади, Члена Конгресу, посадовця або співробітника Конгресу, співробітника Члена Конгресу від імені Субпідрядника у зв'язку з укладанням контракту або цього Субконтракту; (3) не було внесено жодних змін до будь-яких інших запевнень та підтверджень, наданих Субпідрядником, що в результаті призвели до укладання цього Субконтракту. Субпідрядник погоджується невідкладно у письмовому вигляді сповіщати «Кімонікс» про будь-які зміни, що вноситимуться у будь-який час протягом виконання цього Субконтракту до запевнень та підтверджень, наданих Субпідрядником.

Н.15. ОБМЕЖЕННЯ НА ПРИДБАННЯ ІНФОРМАЦІЙНИХ ТЕХНОЛОГІЙ (КВІТЕНЬ 2018 РОКУ) (ВІДСТУП № M-OAA-DEV-FAR-22-03C та M-OAA-DEV-AIDAR-22-06c)) (КВІТЕНЬ 2022 РОКУ)

а) Визначення. У цьому контракті термін «інформаційні технології» означає:

(1) Будь-які послуги чи обладнання, або взаємопов'язані системи або підсистеми обладнання, які використовуються для автоматичного отримання, зберігання, аналізу, оцінювання, керування, управління, контролю переміщення, відображення, заміни, обміну, передачі або прийому даних або інформації організацією; де такі послуги або обладнання «використовуються організацією», якщо організація їх використовує безпосередньо або якщо ці послуги або обладнання використовує підрядник, з яким організація уклала контакт, що вимагає використання таких послуг або обладнання або використання послуг або обладнання значною мірою в процесі виконання послуг або надання продукту.

(2) Термін «інформаційні технології» охоплює комп'ютери, допоміжне обладнання (а саме, візуальне периферійне обладнання, пристрої для введення, виведення та зберігання даних, необхідні для забезпечення безпеки та нагляду), периферійне обладнання, яке контролюється центральним процесором комп'ютера, програмне забезпечення, апаратне програмне забезпечення та схожі процедури, послуги (а також передбачені послуги, наприклад, послуги хмарного зберігання даних та підтримки на будь-якому етапі роботи обладнання або послуги), а також відповідні ресурси.

(3) Термін «інформаційні технології» не охоплює обладнання, закупленого підрядником у зв'язку з виконанням контракту, який не вимагає використання обладнання.

(b) Закон про реформу федеральних закупівель у сфері інформаційних технологій (FITARA) вимагає, щоб Головний спеціаліст з питань інформаційних технологій Організації перевіряв та ухвалював контракти, предметом яких є інформаційні технології або ІТ послуги.

(c) Підрядник не повинен здійснювати закупівлі інформаційних технологій, як визначено у цьому положенні, без попереднього письмового схвалення Спеціаліста з питань контрактів, згідно з визначенням в цьому положенні.

(d) Вимоги до запиту на схвалення

(1) якщо Підрядник вважає, що певна інформаційна технологія буде необхідною для виконання вимог Уряду або для проведення заходів, зазначених в наданому Урядом технічному завданні, Підрядник повинен подати запит на попереднє письмове схвалення від Відповідальної за контракти посадової особи.

(2) у запиті на схвалення Підрядник повинен надати Спеціаліста з питань контрактів опис та оціночну загальну вартість ІТ обладнання, програмного забезпечення або ІТ послуг, які будуть надані за цим контрактом. Водночас, Підрядник повинен повідомити Представника Відповідальної за контракти посадової особи (COR) та Офіс Головного спеціаліста з питань інформаційних технологій Організації за адресою ITAuthorization@usaid.gov.

(e) Відповідальна за контракти посадова особа надає Підряднику письмовий дозвіл шляхом Доповнення до контракту з уточненням, закупку якого саме ІТ обладнання, програмного забезпечення або послуг дозволено COR та Головним спеціалістом з питань ІТ Організації. Спеціаліст з питань контрактів повинен включити усі відповідні положення та спеціальні контрактні вимоги у Доповнення до контракту.

(f) Окрім випадків, зазначених в письмовому дозволі COR, Уряд не зобов'язаний повертати Підрядникові будь-які витрати на придбання інформаційних технологій, як визначено у цьому положенні.

(g) Підрядник повинен включити зміст цього положення, а також цей пункт (g), в усі субконтракти.

Додаток 1 Супровідний лист

[Заявник: Вкажіть дату]

Команда Програми USAID «Врожай»
Кімонікс Інтернешнл Інк. Україна
Україна, вулиця Велика Житомирська, 20, 8 поверх, Київ 01001

У відповідь на: Запит на надання пропозицій SIF_PAR_004

Тема: [Заявник: Вставте назву вашої організації] Технічна та цінова пропозиції

Шановні пані та панове!

[Заявник: Вставте назву вашої організації] має честь подати свою пропозицію стосовно зазначеного вище запиту на надання пропозицій. Для цього з задоволенням надаємо викладену нижче інформацію:

Прізвище, ім'я, по батькові представника організації _____
Найменування Заявника _____
Тип організації _____
Ідентифікаційний номер платника податків _____
Номер UEI _____
Адреса _____
Адреса _____
Телефон _____
Факс _____
Електронна пошта _____

Відповідно до вимог розділу I, I.7, ми підтверджуємо, що наша пропозиція, включаючи цінову пропозицію, зберігатиме чинність протягом **шістдесяти (60)** календарних днів після кінцевої дати подання пропозицій.

Крім того, надаємо додатки, що містять інформацію, надання якої вимагається у ЗНП:

- А. Копія свідоцтва про реєстрацію організації, або копія виписки з Єдиного державного реєстру підприємств та організацій України, або аналогічний документ державного органу, де зареєстрований заявник.
- Б. Копія податкової реєстрації компанії або еквівалентний документ.
- В. Копія торгової ліцензії або еквівалентний документ.
- Г. Засвідчення відповідальності.

З повагою,

Підпис

[Заявник: Введіть ім'я представника вашої організації]

[Заявник: Вставте назву вашої організації]

Додаток 2 Рекомендації щодо підготовки цінового розділу субконтракту з фіксованою ціною

Цей додаток має на меті надати Учасникам керівні вказівки щодо розробки бюджету до цінової пропозиції. Оскільки фінансування контракту здійснюватиметься за проектом, що фінансується Урядом Сполучених Штатів, важливо, щоб бюджети всіх Учасників відповідали цьому стандартному формату. Отже, Учасникам рекомендується дотримуватися описаних нижче кроків.

За жодних обставин інформація про вартість не може бути включена до технічної пропозиції. Інформація про вартість або будь-які ціни, незалежно від того, чи стосується це результатів чи статей бюджету, не може бути включена до технічної пропозиції. Інформація про вартість повинна відображатися лише у пропозиції щодо витрат.

Крок 1: Створіть бюджет для цінової пропозиції. Кожен Учасник повинен розробити бюджет, використовуючи розрахункову таблицю, сумісну з MS Excel. Бюджетний період повинен відповідати періоду технічної пропозиції. Зразок бюджету наведено на наступній сторінці.

Вся інформація про вартість повинна бути виражена в українській гривні.

Крок 2: Надайте опис бюджету. До електронних таблиць додаються письмові примітки в MS Word (або безпосередньо в таблиці, як зазначено нижче), в яких досить детально описаний пакет послуг, що включені в ціну підписки, пропоновану для кожної категорії рівня сервісу.

Максимальна ціна за субконтрактом, який буде укладено, є повною фіксованою вартістю, що ґрунтується на узгоджених цінових категоріях та максимальній кількості абонентів, які будуть підтримуватися за кожною ціною категорією. Наприклад, якщо Програма «Врожай» погодиться надавати підтримку до 200 фермерам для оплати підписок у Категорії 1 і 150 фермерам у кожній з Категорій 2 і 3, то згідно з таблицею вище, максимальна ціна субконтракту буде зафіксована на рівні 210 000 доларів США (420 доларів США субсидій x 500 фермерів). Під час виконання субконтракту учасники можуть просити про зміну вартості підписки між рівнями залежно від попиту, але за жодних обставин не можна перевищувати фіксовану максимальну ціну контракту. Програма «Врожай» виплачуватиме субсидії лише за тих фермерів, які підпишуться на послугу платформи та сплатять необхідний внесок, при цьому платформи повинні надати Програмі «Врожай» докази підписки та оплати до виплати субсидії Програмою «Врожай».

Програма «Врожай» очікує, що серед нових передплатників, яким надаватиметься підтримка в рамках цієї діяльності, буде щонайменше 20% жінок-представниць МСП, а також інших представників різних вразливих груп (таких як ветерани та люди з інвалідністю, крім жінок). Програма «Врожай» наполегливо рекомендує учасникам пропонувати спеціальні тарифні плани зі знижками для цих груп. Програма «Врожай» визначить остаточну суму субсидії для кожного рівня сервісу на основі отриманих

Стіл 2: Ілюстративна таблиця цін

Комерційне ціноутворення (Публічно рекламується)		Знижка, яку пропонує Заявник, %	Вартість, запропонована Програмі «Врожай»	Субсидія Програми «Врожай»		Залишок, що сплачується фермером
				%	\$	
Категорія 1 (Золота)	\$2000 / рік	30%	\$1400 / рік	Підлягає уточненню	Підлягає уточненню	Підлягає уточненню
Категорія 2 (Срібна)	\$1500 / рік	30%	\$1050 / рік	Підлягає уточненню	Підлягає уточненню	Підлягає уточненню
Категорія 3 (Бронзова)	\$1000 / рік	30%	\$700 / рік	Підлягає уточненню	Підлягає уточненню	Підлягає уточненню
Сервіси Категорії 1: Додайте детальний опис сервісів						
Сервіси Категорії 2: Додайте детальний опис сервісів						
Сервіси Категорії 3: Додайте детальний опис сервісів						

Додаток 3 Обов'язкові засвідчення

Відповідно до FAR, учасники повинні підписати відповідні засвідчення в рамках тендеру або запиту на надання пропозицій (ЗНП), що фінансується за рахунок коштів з федерального бюджету.

Перелік засвідчень:

- Засвідчення незалежного визначення ціни
- Засвідчення та розкриття інформації Субпідрядником про платежі з метою впливу на окремі федеральні угоди
- Засвідчення субпідрядника щодо питань відповідальності
- Документальне підтвердження заяви про відповідальність
- Засвідчення щодо заборони сприяння обігу наркотиків
- Самозасвідчення розміру Субпідрядника
- Засвідчення щодо дотримання плану заборони торгівлі людьми (Жовтень 2020 р.)
- Форма звітності за засвідчення відповідно до Федерального закону про підзвітність і прозорість фінансування (FFATA)

52.203-2 Засвідчення незалежного визначення ціни

_____ (що надалі іменується «Учасником»)
(Назва Учасника)

(а) Учасник засвідчує, що —

(1) Ціни, наведені в цій пропозиції, було визначено незалежно, без жодних консультацій, комунікації або домовленостей для обмеження конкуренції з жодним іншим учасником або конкурентом щодо—

(i) цих цін;

(ii) наміру подати пропозицію; або

(iii) методів або факторів, що використовуються для розрахунку пропонованих цін.

(2) Ціни у цій пропозиції не були і не будуть свідомо розголошені Учасником, безпосередньо чи опосередковано, жодному іншому учаснику або конкуренту до початку тендеру (у випадку закритої процедури подання заявок) або укладання контракту (у випадку процедури переговорів), якщо інше не було визначено законом;

(3) Учасник не намагався і не намагатиметься викликати жодні інші занепокоєння у зв'язку з поданням чи неподанням пропозиції з метою обмеження конкуренції.

(b) Кожний підпис на пропозиції вважається засвідченням підписантом того, що він/вона—

(1) є особою в організації Учасника, що відповідає за визначення цін, що пропонуються в цій пропозиції, і що він/вона не брав/ла і не братиме участі в будь-якій діяльності, що суперечить пунктам (а)(1) – (а)(3) цього положення; або

(2)(i) уповноважений/а у письмовій формі діяти як представник таких осіб, засвідчуючи, що ці особи не брали і не братимуть участі в жодній діяльності, що суперечить пунктам (а)(1) – (а)(3) цього положення _____
[вставте повне ім'я осіб в організації Учасника, що відповідають за визначення цін, що пропонуються в цій пропозиції, і посаду такої особи в організації Учасника];

(ii) як уповноважений представник засвідчує, що особи, перелічені в пункті (b)(2)(i) цього положення, не брали і не братимуть участі в жодній діяльності, що суперечать пунктам (а)(1) – (а)(3) цього положення;

(iii) як уповноважений представник не брав/ла і не братимуть особистої участі в жодній діяльності, що суперечить пунктам (а)(1) – (а)(3) цього положення.

(с) У разі видалення чи зміни пункту (а)(2) цього положення Учасник повинен додати до цієї пропозиції підписану заяву з детальним викладом обставин розголошення.

(Заявник)

(Підпис) _____

ПОСАДА _____

ІМ'Я ДРУКОВАНИМИ ЛІТЕРАМИ _____ ДАТА _____

52.203-11 Засвідчення та розкриття інформації Субпідрядником про платежі з метою впливу на окремі федеральні угоди

Засвідчення та розкриття інформації Субпідрядником про платежі з метою впливу на окремі федеральні угоди
(ВЕРЕСЕНЬ 2007 Р.)

_____ (що надалі іменується «Учасником»)
(Назва Учасника)

(а) *Визначення.* У цілях цього положення термін «зв'язки для лобіювання інтересів» вживається у значенні, наведеному у 2 U.S.C. 1602(8). Терміни «відомство», «вплив або спроба впливу», «працівник або співробітник відомства», «особа», «належна винагорода», «штатний працівник» визначені у положенні FAR «Обмеження платежів для впливу на певні федеральні транзакції» (52.203-12).

(b) *Заборона.* Заборони та винятки, визначені в положенні FAR «Обмеження платежів для впливу на певні федеральні транзакції» (52.203-12), включені до цього положення шляхом посилання.

(c) *Засвідчення.* Підписуючи цю пропозицію, Учасник засвідчує, що, наскільки йому відомо, не було і не буде сплачено жодних федеральних коштів жодній особі з метою здійснення впливу або спроби впливу на працівника або співробітника будь-якого відомства, члена Конгресу, співробітника або працівника Конгресу або співробітника члена Конгресу від його імені у зв'язку з укладанням цього контракту.

(d) *Розкриття інформації.* Якщо будь-які особи, визначені в Законі про розкриття інформації про лобіювання від 1995 року, встановили зв'язки для лобіювання інтересів від імені Учасника у зв'язку з цим контрактом, Учасник повинен заповнити і подати разом зі своєю пропозицією Стандартну форму OMB LLL «Розкриття інформації про лобіювання» і зазначити в ній імена таких осіб. Учасник не повинен повідомляти про штатних працівників або співробітників Учасника, яким було здійснено виплату належної винагороди.

(e) *Штрафи.* Подання цього засвідчення і розкриття інформації є умовою для укладання цього контракту, відповідно до 31 U.S.C. 1352. Будь-яка особа, яка понесла витрати, заборонені цим положенням, або яка не подає чи не змінює інформацію, яку необхідно подати або змінити згідно з цим положенням, підлягає накладанню штрафу в розмірі не менше 10 000 доларів США та не більше 100 000 доларів США, за кожне таке недотримання вимог.

(f) У разі зміни обставин Учасника, пов'язаних із викладеним вище, упродовж дії будь-якого укладеного субконтракту Учасник повинен негайно повідомити про це Покупця.

(Підпис) _____ ПОСАДА _____

ІМ'Я ДРУКОВАНИМИ ЛІТЕРАМИ _____ ДАТА _____

52.209-5 ЗАСВІДЧЕННЯ ЩОДО ПИТАНЬ ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ

Засвідчення щодо питань відповідальності (квітень 2010 р.)

(a)(1) Учасник засвідчує, що наскільки йому відомо, —

(i) Учасник та/або будь-який із керівників —

(A) на час укладання цього договору є ☐ не є ☐ відстороненими, недопущеними, запропонованими до відсторонення або оголошеними будь-яким з федеральних органів як такі, що не мають права укладати договори;(B) впродовж трьох років перед поданням цієї пропозиції були ☐ не були ☐ засуджені в ході кримінального або цивільного провадження за: шахрайство або кримінальне порушення у зв'язку з отриманням, спробою отримання або виконанням державного (на федеральному рівні, рівні штату або місцевому рівні) контракту або субконтракту; порушення федеральних антимонопольних законів або антимонопольних законів штату щодо подання пропозицій; розкрадання, крадіжки, підроблення, хабарництво, фальсифікацію або знищення документів, надання неправдивих заяв, ухилення від сплати податків, порушення федеральних податкових законів, отримання краденого майна;(C) на момент укладання цього договору є ☐ не є ☐ обвинуваченими в кримінальному або цивільному процесі за скоєння будь-якого порушення, переліченого в пункті (a)(1)(i)(B) цього положення;(D) впродовж трьох років перед наданням цієї пропозиції отримували ☐ не отримували ☐ повідомлення про будь-які несплачені федеральні податки США на суму, що перевищує 3000 доларів США, зобов'язання за якими залишаються непогашеними.

(1) Федеральні податки вважаються несплаченими в разі застосування обох наведених нижче критеріїв:

- (i) Остаточного визначено податкове зобов'язання. Податкове зобов'язання вважається остаточно визначеним, якщо воно була оцінене. Податкове зобов'язання не вважається остаточно визначеним, якщо триває розгляд в адміністративному або судовому порядку. У разі оскарження зобов'язання в судовому порядку зобов'язання не визначається остаточно, доки не будуть вичерпані всі права на оскарження в суді.
- (ii) Платник податків не сплатив податок. Платник податків вважається таким, що не сплатив податок, якщо він не здійснив повної оплати в належні терміни. Платник податків не є правопорушником у випадках, коли не застосовується примусове стягнення.

(2) Приклади.

- (i) Платник податків отримав повідомлення про несплату, відповідно до I.R.C. § 6212, що дає право платнику податків звернутися до суду в справах про податки для перегляду зазначеної несплати податків. Це не прострочений податок, оскільки він не є остаточно визначеним податковим зобов'язанням. Якщо платник податків вимагає перегляду цього питання судом у справах про податки, це не є остаточно визначеним податковим зобов'язанням, доки платник податків не вичерпає всі права на судове оскарження.
- (ii) Податкове управління США повідомило платнику податків про право на арешт майна внаслідок несплати податків, відповідно до I.R.C. § 6320, що дає право платнику податків оскаржити таке повідомлення про арешт в Апеляційному офісі Податкового управління, а потім і в суді у справах про податки, якщо Податкове управління не скасує такого арешту. У ході розгляду справи платник податків має право оскаржити податкове зобов'язання, оскільки платник податків не мав попередньої можливості його оскаржити. Це не прострочений податок, оскільки він не є остаточно визначеним податковим зобов'язанням. Якщо платник податків вимагає перегляду цього питання судом у справах про податки, це не є остаточно визначеним податковим зобов'язанням, доки платник податків не вичерпає всі права на судове оскарження.
- (iii) Платник податків уклав договір про розтермінування, відповідно до I.R.C. § 6159. Платник податків робить своєчасні платежі і повністю дотримується умов договору. Платник податків не є порушником, оскільки йому наразі не потрібно здійснювати повну оплату.
- (iv) Платник податків подав заяву про банкрутство. Платник податків не є правопорушником, оскільки дія примусового стягнення призупинена відповідно до 11 U.S.C. 362 (Кодекс про банкрутство).

(ii) Упродовж трьох років до надання цієї пропозиції Учасник мав () не мав () один або більше контрактів, які було розірвано за невиконання будь-яким федеральним органом США.

(2) Для цілей цього засвідчення, термін «керівник» означає співробітника, директора, власника, партнера або особу, що виконує управлінські або наглядові функції в компанії (наприклад, генеральний менеджер; директор заводу; керівник дочірнього підприємства, підрозділу або відділу; і подібні посади). Це засвідчення стосується питань, що належать до

юрисдикції відомства США, тому надання неправдивого, фіктивного або недостовірного засвідчення може призвести до переслідування відповідно до Розділу 1001, Глави 18 Кодексу законів США.

(b) Учасник повинен негайно надати письмове повідомлення Посадовцю USAID, відповідальному за контракти, якщо в будь-який час до укладання договору йому стане відомо, що це засвідчення було неточним на момент подання або стало неточним з огляду на зміну обставин.

(c) Засвідчення наявності будь-яких перелічених у пункті (a) цього положення обставин не обов'язково призведе до неукладання договору. Утім, це засвідчення братиметься до уваги при визначенні відповідності Учасника вимогам для укладання договору. Ненадання Учасником засвідчення або додаткової інформації на запит посадовця, відповідального за контракти, може призвести до визнання Учасника таким, що не відповідає вимогам для укладання договору.

(d) Жодне з переліченого вище не вважається вимогою до створення системи документації для надання засвідчення відповідно до пункту (a) цього положення. Знання та інформація, якими має володіти Учасник для надання цього засвідчення, не мають перевищувати ті знання та інформацію, якими володіє розсудлива особа за звичайних обставин.

(e) Засвідчення, зазначене в пункті (a) цього положення, є підтвердженням факту, на який спираються при укладанні договору. Якщо пізніше буде встановлено, що Учасник свідомо надав неправдиве засвідчення, окрім інших доступних Уряду заходів, посадовець, відповідальний за контракти, може розірвати цей контракт за невиконання.

ПОСТАВТЕ ПІДПИС

Назва компанії _____

Підпис _____ Ім'я друкованими літерами _____

Посада _____ Дата _____

ДОКУМЕНТАЛЬНЕ ПІДТВЕРДЖЕННЯ ЗАЯВИ ПРО ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ**1. Ділова інформація Учасника конкурсу****Назва компанії:** Повна юридична назва**Адреса:** Адреса

Номер UEI: Вкажіть номер Унікального ідентифікатора юридичних осіб (UEI), призначений організації / (Вказівки Учасника: Для укладання субконтрактів вартістю понад 30 000 доларів США Учасники, якщо вони не звільнені від цього обов'язку, повинні надати компанії «Кімонікс» свій номер UEI. Звільнення від цього обов'язку може бути надане компанією «Кімонікс» або впливати з заперечної відповіді на запитання у Розділі 3(а) нижче (тобто, якщо валовий дохід оферента, отриманий з усіх джерел, за попередній податковий рік не перевищував 300 000 дол. США). Системою керує компанія Sam.gov, а зареєструватися у ній можна онлайн. Якщо Учасник не має номера UEI і не має можливості отримати його до кінцевого терміну подання пропозицій, Учасник повинен включити до свого Документального підтвердження заяви про відповідальність заяву про свій намір отримати номер UEI, якщо він стане переможцем тендеру, або пояснення, чому отримання номера UEI є непотрібним або неможливим. Детальніші вказівки щодо отримання номера UEI надаються за окремим запитом.)

2. Особи, уповноважені на проведення переговорів

Пропозиція Назва Компанії щодо Назва Пропозиції може обговорюватися з будь-якою з нижчезазначених осіб. Ці особи уповноважені представляти Назва Компанії у переговорах за цією пропозицією у відповідь на ЗНП №

Вкажіть імена уповноважених підписантів

З цими особами можна зв'язатися в офісі Назва Компанії :

Адреса

Телефон / Факс

Email

3. Достатні фінансові ресурси

Назва Компанії має достатні фінансові ресурси для адміністрування цього контракту, що підтверджується нашими фінансовими звітами, які пройшли аудиторську перевірку (АБО перерахуйте, які ще документи могли бути подані), поданими у рамках нашої відповіді на цю пропозицію.

Якщо Учаснику буде присуджено контракт вартістю понад 30 000 дол. США і він не буде звільнений від обов'язку отримання номера на підставі заперечної відповіді на запитання Розділу 3(а) нижче, інформація про будь-який наданий організації субконтракт першого рівня може бути розкрита та оприлюднена через систему FRS.gov згідно з положеннями Законів про Прозорість 2006 і 2008 років. Відтак, відповідно до FAR 52.240-10 і 2CFR Частина 170, якщо Учасник дає ствердні відповіді на запитання Розділів 3.a та 3.b і заперечні відповіді на запитання Розділів 3.c та 3.d нижче, то згідно з правилами він повинен надати «Кімонікс» імена та загальний розмір винагороди п'яти найвище оплачуваних керівників організації. Подаючи цю пропозицію, Учасник погоджується у разі необхідності виконати цю вимогу, якщо йому буде присуджено субконтракт.

Відповідно до цих Законів і з метою визначення застосовних вимог до звітності, Назва Компанії засвідчує наступне:

- А) Чи валовий дохід вашої компанії з усіх джерел у минулому податковому році перевищував 300 000 дол. США?

☐ Так ☐ Ні

- Б) Чи у попередньому повному фінансовому році Ваша компанія або організація (юридична особа, якій належить номер DUNS/UEI) отримала (1) щонайменше 80% свого річного валового доходу в результаті виконання федеральних контрактів або субконтрактів, за рахунок позик, грантів, субгрантів та/або угод про підтримку; та (2) щонайменше 25 000 000 дол. США свого річного валового доходу в результаті виконання федеральних контрактів або субконтрактів, за рахунок позик, грантів, субгрантів та/або угод про підтримку?:

☐ Так ☐ Ні

- В) Чи має громадськість доступ до інформації про винагороду вищого керівництва Вашої компанії або організації (юридичної особи, якій присвоєно номер DUNS/UEI), представленої у формі періодичних звітів, що подаються згідно з положеннями розділу 13(a) або 15(d) Закону про торгівлю цінними паперами 1934 року (15 U.S.C. 78m(a), 78o(d)) або розділу 6104 Кодексу внутрішніх доходів США 1986 року? (FFATA § 2(b)(1)):

☐ Так ☐ Ні

- Г) Чи зареєстрована Ваша компанія або організація у Системі управління контрактами (www.SAM.gov)?

☐ Так ☐ Ні

4. Спроможність дотримуватись вимог

Назва Компанії спроможна дотримуватися пропонованого графіку виконання контракту, беручи до уваги всі існуючі ділові зобов'язання, як комерційні, так і урядові.

5. Досвід виконання, дотримання принципів професійної доброчесності та бізнес-етики

Дотримання принципів професійної доброчесності Назва Компанії є (Вказівки: Учасник повинен описати історію дотримання принципів професійної доброчесності. Для цього можна, наприклад, включити наступний текст: "бездоганним, як підтверджується Заявами та Засвідченнями. Проти нас не висувалося звинувачень у недотриманні принципів професійної доброчесності чи бізнес-етики. Дотримання нами принципів професійної доброчесності може бути підтверджене нашими рекомендаціями у розділі «Рекомендації щодо досвіду виконання», які містяться у Технічній пропозиції.»)

6. Організація, досвід, бухгалтерський облік, контроль за операційною діяльністю та технічні навички

(Вказівки: Учасник повинен пояснити свою організаційну структуру для адміністрування цього субконтракту, а також тип бухгалтерського обліку та процедур контролю, які йому треба пристосувати до типу субконтракту, який розглядається.)

7. Обладнання та потужності

(Вказівки: Учасник повинен зазначити, що має необхідні потужності та обладнання для виконання контракту з зазначенням конкретних деталей, які вимагаються ТЗ субконтракту.)

8. Право на отримання Контракту

(Вказівки: Учасник повинен зазначити, чи має право та повноваження на отримання контракту згідно з застосовними законами та положеннями, та підтвердити, що він не включений до жодного списку Уряду США щодо організацій, які заблоковано, виключено чи позбавлено права отримувати контракти та фінансування Уряду США. Учасник повинен зазначити, чи виконував він подібну роботу для USAID у рамках подібних механізмів.)

9. Закупівля товарів

(Вказівки: Якщо Учасник не має права на закупівлю товарів, видаліть цей розділ. Якщо Учасник має таке право, він повинен зазначити свої кваліфікації, необхідні для забезпечення відповідності вимогам пропонованого субконтракту.)

10. Компетентний аудитор

(Вказівки: Учасник повинен надати ім'я, адресу, номер телефону свого аудитора – офіційного урядового аудиторського органу, наприклад, Аудиторське агентство контрактів Міністерства оборони або незалежного сертифікованого аудитора.)

11. Прийнятність умов контракту

(Вказівки: Учасник повинен зазначити прийняття ним запропонованих умов контракту.)

12. Відшкодування відпусток, святкових днів і лікарняних

(Вказівки: Учасник повинен пояснити, чи відшкодовує він відпустки, святкові дні та лікарняні через непрямі витрати компанії (наприклад, за рахунок накладних чи додаткових витрат) або через прямі витрати. Якщо Учасник відшкодовує відпустки, святкові дні та лікарняні через непрямі витрати, в цьому розділі треба зазначити кількість робочих днів у календарному році, що передбачені на відпустки, святкові дні та лікарняні, на які не будуть прямо виставлятися рахунки за контрактом, оскільки їх вартість відшкодовується через непрямі витрати компанії.)

13. Організація фірми

(Вказівки: Учасник повинен пояснити, яким чином фірма організована на корпоративному рівні та на рівні практичної реалізації, наприклад, з точки зору регіонального представництва чи технічних норм.)

Підпис: _____

Ім'я: _____

Свій підпис повинна поставити одна з уповноважених на проведення переговорів осіб, зазначених у Розділі 2

Посада: _____

Дата: _____

ЗАСВІДЧЕННЯ ЩОДО ЗАБОРОНИ СПРІЯННЯ ОБІГУ НАРКОТИКІВ

Цим я засвідчую, що впродовж останніх 10 років:

1. Мене не було засуджено за порушення чи змову з метою порушення будь-якого закону чи нормативного акту Сполучених Штатів чи будь-якої іншої країни щодо наркотичних чи психотропних речовин чи інших речовин обмеженого обігу.
2. Я не є і не був/була незаконним торговцем таких речовин.
3. Я не є і не був/була свідомим пособником, підбурювачем, змовником або учасником змови з іншими в незаконній торгівлі будь-якими такими речовинами.

Підпис: _____ Дата: _____

Ім'я:

Посада:

Організація:

Адреса:

Дата народження:

ПРИМІТКА:

1. Ви повинні підписати це засвідчення відповідно до положень 22 CFR Частина 140 «Заборона сприяння торгівлі наркотиками». Ці положення були видані Державним департаментом і зобов'язують ключових представників організацій підписати таке засвідчення.
2. У разі неправдивого засвідчення вас може бути притягнуто до кримінальної відповідальності у США відповідно до 18 U.S.C. 1001.

Самозасвідчення розміру субпідрядника**Номер:** [вставте номер ЗНП або контракту з організацією, що здійснює фінансування]**Назва проекту:** Програма USAID «Врожай»**Основний номер NAICS:** 541990

Назва компанії: повна юридична назва**Адреса:** назва вулиці**Місто, штат, індекс:** місто, штат, індекс**Номер UEI:** [вставте номер [Unique Entity Identifier \(UEI number\)](#) тут. Субпідрядники повинні мати номер UEI, окрім винятків, для укладання субконтракту з «Кімонікс».]**Контактна особа:** ім'я, посада**Номер контактної особи:** (555) 555-5555

Тип організації

Якщо у вас виникли труднощі з визначенням розміру вашої організації, зверніться до вебсайту SBA (www.sba.gov/size) або зв'яжіться з місцевим офісом SBA.

- ☐ мале підприємство ☐ велике підприємство ☐ неприбуткова/освітня організація
☐ державне підприємство ☐ підприємство, зареєстроване не у США

Якщо ви відмітили «мале підприємство» і якщо застосовно, відмітьте додаткову інформацію щодо вашої компанії. Можете також переглянути визначення наведених нижче категорій у FAR 19.7 або 52.219-8 (www.acquisition.gov/far/) для визначення відповідних ознак.

- ☐ Мале підприємство з участю незахищених осіб
☐ 8(a)
☐ Зона, що історично недостатньо використовується бізнесом
☐ Малі підприємства, якими володіють жінки
☐ Підприємства, якими володіють ветерани
☐ Підприємство, яким володіє інвалід військової служби
☐ Підприємство корінних мешканців Аляски
☐ Підприємство індіанського племені

Підписуючись нижче, я засвідчую, що зазначені вище тип підприємства і додаткова інформація є достовірними і точними на дату укладання цього документа, а також я розумію, що відповідно до 15 U.S.C. 645(d), будь-яка особа, що вказує недостовірну інформацію щодо розміру компанії, (1) буде покарана шляхом накладання штрафу або ув'язнення, або поєднанням цих санкцій; (2) підлягає застосуванню адміністративних засобів правового захисту; (3) не має права брати участі в програмах, що впроваджуються відповідно до Закону про малий бізнес.

Підпис і посада (обов'язково)

Дата

*****ЛИШЕ ДЛЯ ВНУТРІШНЬОГО ВИКОРИСТАННЯ «КІМОНІКС»*****

Статус зони, що історично недостатньо використовується бізнесом, підтверджено в [Системі бази даних з управління контрактами](#) або [Базі даних малого бізнесу](#) станом на ____/____/____ [ким]: _____.

52.222-56 ЗАСВІДЧЕННЯ ЩОДО ПЛАНУ ДОТРИМАННЯ ЗАБОРОНИ ТОРГІВЛІ ЛЮДЬМИ (ЖОВТЕНЬ 2020 р.)

Учасник / Субпідрядник засвідчує, що:

(1) Він/вона впровадив план дотримання вимоги щодо запобігання будь-якій забороненій діяльності, визначеній у пункті (b) положення 52.222–50 «Протидія торгівлі людьми», і щодо моніторингу, виявлення і розірвання контракту з субпідрядником, що бере участь у забороненій діяльності, визначеній у пункті (b) положення 52.222–50 «Протидія торгівлі людьми»;

(2) План дотримання, застосовний до цього субконтракту, відповідає мінімальним вимогам, визначеним у пункті (h)(3) положення 52.222-50, зокрема існує:

a. Програма підвищення обізнаності для інформування працівників субпідрядника про політику Уряду щодо заборони діяльності, пов'язаної з торгівлею людьми, заборонену діяльність, заходи, що вживатимуться до порушників.

b. Процес повідомлення, не остерігаючись помсти, про діяльність, що не відповідає політиці заборони торгівлі людьми, зокрема заходи з забезпечення доступності усім працівникам номеру глобальної гарячої лінії з питань торгівлі людьми 1-844-888-3733 і електронної адреси help@befree.org

c. План найму та заробітної плати, що дозволяє використання лише рекрутингових компаній з підготовленим персоналом, забороняє стягувати вартість послуг рекрутингу з працівника, забезпечує відповідність вимогам країни співпраці або пояснює будь-які розбіжності з ними.

d. План забезпечення житлом, якщо субпідрядник має намір надати або забезпечити житло, що відповідає стандартам до житла і безпеки в країні співпраці.

e. Процедури запобігання участі представників і субпідрядників будь-якого рівня та будь-якої вартості в торгівлі людьми (зокрема діяльності, визначеній у пункті (b) цього положення) і моніторингу, виявлення та припинення відносин з будь-якими представниками, субпідрядниками або працівниками субпідрядника, що брали участь у такій діяльності.

(3) Учасник/Субпідрядник розмістить на робочому місці зміст плану дотримання не пізніше ніж на дату початку виконання діяльності за контрактом (за винятком випадків, коли роботи здійснюватимуться на місцях або не в конкретно визначеній локації) та на вебсайті Учасника/Субпідрядника (якщо такий є). Якщо розміщення на робочому місці не є практичним, Учасник/Субпідрядник повинен надати відповідний зміст плану дотримання кожному працівнику у письмовому вигляді. Учасник/Субпідрядник погоджується негайно повідомляти компанії «Кімонікс» будь-яку достовірну інформацію, отриману з будь-якого джерела (у тому числі від правоохоронних органів країни співпраці), де зазначається про потенційне порушення працівником підрядника, субпідрядником, працівником субпідрядника або їх представником політики.

(4) За результатами належної перевірки:

(i) наскільки відомо Учаснику/Субпідряднику, ані він, ані запропоновані ним представники, субпідрядники або їхні представники не брали участі в такій діяльності; **або**

(ii) якщо було виявлено порушення, пов'язані з будь-якою забороненою діяльністю, визначеною в пункті 52.222– 50(b), Учасник або пропонувані Субпідрядник вжив необхідних заходів з усунення порушення або передачі цього питання на розгляд відповідними органами.

ПІДПИШІТЬ І НАДІШЛІТЬ ФОРМУ КОМПАНІЇ «КІМОНІКС»

Назва компанії _____

Адреса компанії _____

Підпис _____ Ім'я друкованими літерами _____

Посада _____ Дата _____

ПРИМІТКА: Субпідрядник повинен повторно надавати засвідчення шляхом підписання цього документа щороку з дати підписання цього засвідчення і надавати його Підряднику.

АНКЕТА ДЛІЯ ЗВІТНОСТІ ТА ЗАСВІДЧЕННЯ ДЛІЯ СУБКОНТРАКТІВ ЗГІДНО З ВИМОГАМИ АКТУ ПРО ПІДЗВІТНІСТЬ І ПРОЗОРІСТЬ ФІНАНСУВАННЯ З ФЕДЕРАЛЬНИХ ДЖЕРЕЛ**Основний контракт****Вставте назву основного контракту****Вставте номер основного контракту/номер замовлення****Дані Субпідрядника****Вставте назву Субпідрядника****Вставте адресу Субпідрядника, рядок 1****Вставте адресу Субпідрядника, рядок 2****Вставте місто Субпідрядника, Вставте штат Субпідрядника в США, регіон/інше****Вставте поштовий індекс Субпідрядника Вставте країну Субпідрядника****Номер Субконтракту:** Вставте номер Субконтракту**Дата початку:** Вставте дату початку дії Субконтракту**Вартість Субконтракту:** Вставте вартість Субконтракту

A. І Чи валовий дохід вашої компанії з усіх джерел у минулому податковому році був **меншим** ніж 300 000 дол. США?

☐ Так ☐ Ні

B. Якщо “Ні”, будь ласка, надайте зазначену нижче інформацію та дайте відповіді на решту запитань.

(i) Номер DUNS/UEI Субпідрядника: Вставте номер DUNS/UEI

(ii) Чи у попередньому повному фіскальному році Ваша компанія або організація (юридична особа, якій належить номер DUNS/UEI) отримала (1) щонайменше 80% свого річного валового доходу в результаті виконання федеральних контрактів або субконтрактів, за рахунок позик, грантів, субгрантів та/або угод про підтримку; та (2) щонайменше 25 000 000 дол. США свого річного валового доходу в результаті виконання федеральних контрактів або субконтрактів, за рахунок позик, грантів, субгрантів та/або угод про підтримку?:

☐ Так ☐ Ні

(iii) Чи має громадськість доступ до інформації про винагороду вищого керівництва Вашої компанії або організації (юридичної особи, якій присвоєно номер DUNS/UEI), представленій у формі періодичних звітів, що подаються згідно з положеннями розділу 13(a) або 15(d) Закону про торгівлю цінними паперами 1934 року (15 U.S.C. 78m(a), 78o(d)) або розділу 6104 Кодексу внутрішніх доходів США 1986 року?:

☐ Так ☐ Ні

(iv) Чи зареєстрована Ваша компанія або організація у Системі управління контрактами (www.SAM.gov)?

☐ Так ☐ Ні

(v) Якщо Ви зазначили «Так» у пункті (ii) і «Ні» у пунктах (iii) та (iv) вище, надайте імена та загальну суму винагороди* п'яти Ваших найвище оплачуваних керівників** за попередній повний фіскальний рік.

A. Ім'я: _____
Сума: _____

B. Ім'я: _____
Сума: _____

B. Ім'я: _____
Сума: _____

Г. Ім'я: _____
Сума: _____

Д. Ім'я: _____
Сума: _____

Ставлячи свій підпис, я засвідчую точність і достовірність наданої тут інформації станом на дату укладання цього документа, а також розумію, що інформація, зазначена в пункті (v), вимагає щорічного засвідчення.

Підпис і посада (обов'язково)

Дата

*«Загальна сума винагороди» означає готівкову та безготівкову суму в доларах, зароблену керівником протягом попереднього фінансового року Субпідрядника, і включає наступне (детальнішу інформацію можна знайти у положенні 17 CFR 229.402(c)(2)):

- (1) *Заробітна плата та бонуси.*
- (2) *Надання акцій, опціонів на купівлю акцій і винагород у вигляді приросту вартості акцій.* Використовуйте суму в доларах, визнану для цілей фінансової звітності за фінансовий рік згідно з Кодифікацією стандартів обліку Ради зі стандартів фінансового обліку (FASB ASC) 718 «Винагорода - Винагорода акціями».
- (3) *Винагорода за послуги за системами винагороди, що не пов'язані з акціями.* Це не включає плани відшкодування у рамках групового страхування життя, здоров'я, госпіталізації або лікування, які не є дискримінаційними на користь керівників і пропонуються всім працівникам, які отримують заробітну плату.
- (4) *Зміни у розмірі пенсії.* Це зміна теперішньої вартості пенсійних планів з фіксованим розміром виплат і актуарних пенсійних планів.
- (5) *Дохід від відстроченої компенсації понад ринкове значення, що не відповідає податковим вимогам.*
- (6) *Інша компенсація, якщо сукупна вартість усієї такої компенсації (наприклад, виплати при звільненні, припиненні контракту, вартість страхування життя, що сплачується від імені працівника, пільги або майно) керівника перевищує 10 000 доларів США.*

** «Керівник» означає службовця, керуючого партнера або будь-якого іншого працівника на керівній посаді.

Додаток 4 Рекомендації щодо реєстрації в системах UEI і SAM**Що таке UEI?**

Унікальний ідентифікатор юридичних осіб UEI є офіційною назвою «нового немайнового ідентифікатора», який замінив DUNS. UEI отримується в Системі управління контрактами (sam.gov). Компанії і організації, які отримують фінансування від Уряду США, повинні використовувати UEI, створений в sam.gov. UEI допомагає Уряду США ідентифікувати компанії.

Чому від мене вимагають одержати номер UEI?

Законодавство США - зокрема, Федеральний закон про підзвітність та прозорість фінансування від 2006 р. (Pub.L. 109-282), змінений у розділі 6202 Закону про прозорість державного фінансування 2008 р. (Pub.L. 110-252) - містить вимогу до всіх суб'єктів господарювання, які співпрацюють з урядом США бути зареєстрованими на даний момент через Систему управління присудженням контрактів - єдиний, безкоштовний, відкритий для пошуку веб-сайт, який містить інформацію про кожний федеральний контракт. В рамках цієї вимоги щодо звітності головні підрядники, такі як «Кімонікс», повинні повідомляти інформацію про відповідні субпідрядні договори, як це передбачено у FAR 52.204-10 та 2CFR Частина 170. «Кімонікс» зобов'язана повідомляти про субпідрядні договори в розмірі, до дорівнює або більше 30 000 доларів США за основним контрактом та субпідрядні договори за основними грантами чи основними договорами про співпрацю, що надають кошти в розмірі 25 000 доларів США або більше, незалежно від того, чи має це місце в США чи на місцевому рівні. Оскільки уряд США використовує номери UEI для унікальної ідентифікації підприємств та організацій, «Кімонікс» зобов'язана вести дані про субпідрядні договори з використанням номеру UEI.

Чи стягується плата за призначення номеру UEI?

Ні. Номер UEI призначається абсолютно безкоштовно всім юридичним особам, які ведуть господарську діяльність з федеральним урядом США, у тому числі існуючим та потенційним підрядникам, одержувачам грантів та кредитів.

Як я можу одержати номер UEI?

Номер UEI можна одержати в режимі онлайн за адресою sam.gov.

Яку інформацію я маю надати, щоб одержати номер UEI?

Щоб одержати номер UEI, необхідно надати таку інформацію:

- Юридична назва та структура
- Торговий стиль, ведення бізнесу у (АБЗ/DBA) або інша назва, за якою ваша організація є загальноновизнаною
- Фізична адреса, місто, штат\держава та поштовий індекс
- Поштова адреса (якщо вона окрема)
- Номер телефону
- Контактна особа
- Кількість працівників у тому місці, де ви знаходитесь
- Опис діяльності та пов'язаний з нею код (код SIC, який міститься на веб-сайті <https://www.osha.gov/pls/imis/sicsearch.html>)
- Інформація про щорічні продажі та прибуток
- Назва та адреса головного офісу (якщо є стосунки звітності з материнською компанією)

Скільки часу необхідно для одержання номеру UEI?

Номер UEI надається одразу після завантаження інформації, яка вимагається.

Чи існують винятки у вимозі щодо наявності номеру UEI?

Винятки існують для певних головних контрактів. Вони встановлюються, виходячи з розміру доходу організації у попередньому фінансовому році. Крім того, «Кімонікс» може дійти до висновку, що у певних ситуаціях реєстрація є недоцільною з практичних міркувань. Такі випадки обговорюються з представником «Кімонікс».

Що таке CCR/SAM?

Центральний реєстр підрядників (CCR), в якому збиралися, перевірялися, зберігалися і поширювалися дані на підтримку здійснення закупівель та укладання державних контрактів, було об'єднано з іншими федеральними інформаційними системами. В результаті було створено Систему управління грантами/контрактами (SAM). Користування офіційними державним веб сайтом SAM.gov є безкоштовним. Реєстрація в системі SAM та супровід записів у базі даних системи також безкоштовні.

Коли мені слід зареєструватися у системі SAM?

Хоча від організацій, які отримують грант за контрактом, субпідряд або договір про співпрацю від компанії «Кімонікс» не вимагається реєстрація в SAM, «Кімонікс» просить партнерів зареєструватися в SAM, якщо організація відповідає наведеним нижче критеріям, що вимагають звітування про винагороду керівникам виконавчого рівня відповідно до положень FFATA, згаданих вище. Реєстрація SAM.gov дозволяє організації безпосередньо передавати інформацію та керувати своїми організаційними даними, а не надавати її «Кімонікс». Звітування про винагороду п'яти високооплачуваних керівників потрібно для належно отриманого субпідрядного договору, якщо у попередньому завершеному фінансовому році вашої компанії чи організації ваша компанія чи організація (юридична особа, якій належить номер UEI):

- (1) отримувала 80 відсотків або більше від своїх щорічних валових доходів за федеральними контрактами, субпідрядами, позиками, грантами, субгрантами та/або договорами про співпрацю; **та**
- (2) 25 000 000 доларів США або більше щорічних валових доходів від американських федеральних контрактів, субпідрядів, позик, грантів, субгрантів та / або договорів про співпрацю; **та**
- (3) Громадськість **не** має доступу до інформації про компенсацію\винагороду керівникам у вашій компанії чи організації (юридичній особі, якій належить номер UEI) у періодичних звітах, поданих відповідно до розділу 13 (а) або 15 (d) Закону про обмін цінних паперів 1934 року (15 USC 78m (a), 78o (d)) або розділу 6104 Кодексу США щодо податку на прибуток від 1986 року.

Якщо ваша організація відповідає критеріям подання звітності про винагороду керівництву, у наступних розділах цього документа викладено переваги та порядок реєстрації в SAM.gov. Реєстрація може бути ініційована на <https://www.sam.gov>. За реєстрацію на цьому веб-сайті НЕ вимагається оплата.

Навіщо реєструватися в системі SAM?

«Кімонікс» рекомендує своїм партнерам зареєструватися в системі SAM, щоб полегшити управління даними організації і засвідченнями, що стосуються будь-якого фінансування з боку уряду США, у тому числі звітуванням про заробітки вищих керівників. Звітування про заробітки п'яти найкраще оплачуваних працівників вимагається,

а. якщо у повному попередньому фінансовому році ваша організація (юридична особа, якій призначено номер UEI): (1) одержувала 80 чи більше відсотків річного доходу (до оподаткування) за рахунок контрактів, субконтрактів, кредитів, грантів, субгрантів та/або угод про співробітництво, укладених з установами федерального уряду США, та (2) одержувала дохід розміром 25 000 доларів США та більше (до оподаткування) за рахунок контрактів, субконтрактів, кредитів, грантів, субгрантів та/або угод про співробітництво, укладених з установами федерального уряду США, а також

б. якщо широкий загал не має доступу до інформації про заробітки керівників вашої організації (юридичної особи, якій призначено номер DUNS) через періодичні звіти, які мають подаватися на виконання вимог статей 13(а) та 15(d) Закону про фондові біржі США 1934 р. та статті 6104 Податкового кодексу США 1986 р.

Які вигоди дає реєстрація в системі SAM?

Зареєструвавшись у системі SAM, ваша організація одержує можливість претендувати на укладання контрактів, що фінансуються федеральним урядом США. Звісно, реєстрація не гарантує укладання такого контракту чи збільшення обсягів фінансування організації. Реєстрація є лише передумовою участі в конкурсі на укладання контракту. Система SAM надає зареєстрованій організації також єдине місце для зберігання інформації про організацію, потрібну кожній федеральній установі, з якою співпрацює організація (відтак, організації не доводиться надавати цю інформацію кожній установі окремо). У разі зміни інформації, зміни вносяться лише один раз у єдиному місці її зберігання, завдяки чому кожна федеральна установа завжди має доступ до актуалізованої інформації про організацію.

Як здійснюється реєстрація в системі SAM?

Щоб зареєструватися у системі SAM для цілей укладання грантових угод / угод про співпрацю, виконайте покрокові інструкції, розміщені на посиланням: https://www.fsd.gov/sys_attachment.do?sys_id=d4d157741ba3c5103565ed3ce54bcba0

Щоб зареєструватися у системі SAM для цілей укладання контрактів, виконайте покрокові інструкції, розміщені на посиланням: https://www.fsd.gov/sys_attachment.do?sys_id=b4c153341ba3c5103565ed3ce54bcbb8

Щоб зареєструватися у системі SAM, необхідно вже мати номер UEI.

Якщо у вас є «під рукою» необхідна інформація, реєстрація в режимі онлайн триває приблизно годину залежно від обсягів та складності господарської діяльності вашої організації.

Які дані потрібні для реєстрації в системі SAM?

Для реєстрації в системі SAM необхідно надати докладну інформацію про компанію/організацію за різними категоріями. Крім того, вас попросять надати певну необов'язкову інформацію. Обов'язкову та необов'язкову інформацію впорядковано на таких категоріях:

* Загальна інформація: номер UEI, код CAGE, назва компанії, ідентифікаційний номер платника федеральних податків (TIN), місце знаходження, дохід, чисельність працівників, адреса веб сайту (перелік не є вичерпним).

* Організаційно-правова форма організації, певні соціально-економічні характеристики (перелік не є вичерпним).

* Інформація про товари і послуги організації: код NAICS, код SIC, код продукції/послуг (PSC), федеральний класифікаційний код (FSC) (перелік не є вичерпним).

* Фінансова інформація: реквізити фінансової установи, код банку, присвоєний Американською банківською асоціацією (ABA), номер рахунку, реквізити для банківських переказів, номер консолідаційного рахунку, інформація про автоматизовану клірингову палату (ACH), інформація про кредитну картку (перелік не є вичерпним).

* Контактна інформація – основна та додаткова контактна особа, опис попередньої діяльності, контактна особа в керівництві організації (перелік не є вичерпним).

* Інформація з електронного обміну даними (ЕОД)* – контактна особа ЕОД та номер її телефону, електронна адреса, фізична адреса (перелік не є вичерпним) (*Примітка: Інформація з ЕОД не є обов'язковою та може надаватися лише в разі, якщо компанія зацікавлена в проведенні транзакцій через ЕОД.)